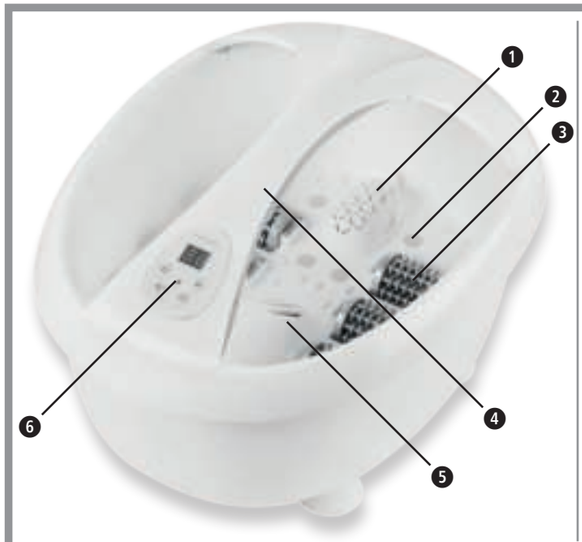
DE/GB

medisana



1. Aromaspender
2. Wellnesslicht (4x)
3. Massagerollen (6x) (abnehmbar)
4. Tragegriff
5. Heizelement
6. Display und Funktionstasten:

Power — Ein / Aus

Temp & Bubble — Sprudelbad / Wärme / Temperatur-einstellung

Heat — Wärme-LED

Light — Wellnesslicht-Funktion

Timer — Timer-Funktion

DE Gebrauchsanweisung *Premium Fußsprudelbad FS 888*

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Zeichenerklärung

WARNUNG
Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.

ACHTUNG
Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.

HINWEIS
Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.

Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen!

Schutzklasse II **LOT LOT-Nummer** **Hersteller**

Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle. Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **medisana** Premium Fußsprudelbad **FS 888**
- 1 Gebrauchsanleitung

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

WARNUNG - Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Sicherheitshinweise
zur Stromversorgung

- Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, achten Sie darauf, dass es ausgeschaltet ist und dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzstecker nur in die Steckdose, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht weiterbenutzt werden. Aus Sicherheitsgründen darf das Netzkabel nur von einer autorisierten Servicestelle ausgewechselt werden.
- Fassen Sie den Netzstecker nicht an, wenn Sie im Wasser stehen und fassen Sie den Stecker stets mit trockenen Händen an.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Halten Sie das Gerät einschließlich des Netzkabels von heißen Oberflächen fern.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit spitzen oder scharfen Gegenständen.
- Tragen, ziehen oder drehen Sie das Gerät nie am Netzkabel und klemmen Sie das Kabel nicht ein.
- Positionieren Sie das Netzkabel so, dass keine Sturzgefahr besteht.
- Schalten Sie alle Funktionen nach dem Gebrauch aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

für besondere Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder jünger als 3 Jahre dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie unfähig sind, auf Überwärmung zu reagieren.
- Das Gerät darf nicht von jungen Kindern im Alter von mehr als 3 Jahren benutzt werden, es sei denn, der Funktionsschalter ist von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson so eingestellt worden oder das Kind ist ausreichend eingewiesen worden, wie es das Gerät sicher betreibt.
- Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn bei Gebrauch gesundheitliche Beschwerden auftreten sollten. Stellen Sie in diesem Fall sofort die Benutzung des Gerätes ein.
- Falls Sie unter medizinischen Fußproblemen, Venenerkrankungen oder Diabetes leiden, sprechen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes erst mit Ihrem Arzt. Bei unerklärlichen Schmerzen oder Schwellungen in den Beinen oder Füßen sowie nach einer Muskelverletzung sollten Sie vor der Anwendung Ihren Arzt fragen.
- Im Falle einer Schwangerschaft ist es ratsam, vor der Anwendung mit dem Arzt zu sprechen.
- Brechen Sie eine Massage ab, wenn Sie während der Anwendung Schmerzen haben oder danach Schwellungen auftreten.
- Das Gerät hat eine heiße Oberfläche. Hitzeunempfindliche Personen müssen das Gerät mit entsprechender Vorsicht benutzen.

für den Betrieb des Gerätes

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Räumen.
- Stellen Sie das Gerät zum Gebrauch auf eine feste und ebene Bodenfläche, die nicht nässeempfindlich ist.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit Wasser und nicht mit anderen Flüssigkeiten.
- Befüllen Sie das Gerät immer zwischen der minimalen Füllhöhe („MIN“) und der maximalen Füllhöhe („MAX“).
- Verwenden Sie keine schäumenden Additive, Badesalze oder Öle.
- Stellen Sie sich nicht im Gerät hin, denn für eine Belastung mit vollem Körpergewicht ist es nicht ausgelegt.
- Bedecken Sie das Gerät nie während des Betriebes und benutzen Sie es nicht unter Kissen oder Decken.
- Sollte Wasser aus dem Gerät austreten, darf es nicht weiter benutzt werden.

für Wartung und Reinigung

- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Es erlischt dann nicht nur jeglicher Garantieanspruch, sondern es können ernsthafte Gefahren entstehen (Feuer, elektrischer Schlag, Verletzung). Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker.

Anwendung

Stellen Sie sicher, dass das Gerät NICHT mit dem Strom verbunden ist und füllen Sie es mit warmem oder kaltem Wasser bis zur markierten Fülllinie an der Innenseite. Das **medisana FS 888** kann mit bis zu 6 Litern Wasser befüllt werden. Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, feuchtigkeitsunempfindlichen Untergrund, so dass es nicht kippen kann. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Nach Herstellung einer Stromverbindung erscheint auf dem Display „**OF**“. Nun setzen Sie sich bequem vor das Gerät und stellen die gewünschte Funktion ein. Findet für ca. 5 Minuten keine Aktion statt, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Der Aromaspender ❶

Mit Hilfe des Aromaspenders können Sie ganz einfach nicht schäumende Badezusätze wie z. B. Kräuter- oder Blütenbäder zu der Anwendung hinzufügen. Füllen Sie diese entsprechend ein. Wir empfehlen, dass gesamte Gerät inklusive Aromaspender nach jeder Anwendung zu reinigen, siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“.

Einschalten / Wellnesslicht

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ⏻, um das Gerät einzuschalten. Das Wellnesslicht ❷ beginnt zu leuchten. Durch Druck auf die Wellnesslicht-Taste fixieren Sie die gerade aufleuchtende Lichtfarbe. Bei erneutem Druck ändert sich die eingestellte Lichtfarbe. Drücken und Halten der Taste schaltet die Wellnesslicht-Funktion aus.

Sprudelbad / Wärme / Temperatureinstellung

Mit der Einstellungs-Taste wechseln Sie den Betriebsmodus des Gerätes. Die möglichen Modi sind:
a) Wärme und Sprudelbad b) nur Sprudelbad c) nur Wärme d) Aus
Drücken Sie die Taste entsprechend oft, bis der gewünschte Modus aktiv ist. Bei aktivierter Wärmefunktion leuchtet die Wärme-LED auf dem Display ❻ und die eingestellte Temperatur erscheint auf der Anzeige.
Drücken und Halten Sie die Taste für ca. 2 Sekunden, um eine Temperatureinstellung vornehmen zu können. Werksseitig ist die Standardtemperatur auf 41°C eingestellt. Während die Anzeige blinkt, können Sie diese durch kurzen Druck auf die Taste in 2°C-Schritten verändern (41-43-45-35-37-39-41-43... usw.). Drücken und Halten Sie die Taste wieder, um die neu eingestellte Temperatur zu übernehmen. Ist die Temperatur erreicht, erlischt die Wärme-LED. Das Gerät erhitzt das Wasser maximal bis zur eingestellten Temperatur. Fortan wird die Temperatur gehalten - sinkt die Temperatur ab, schaltet sich die Heizung nebst Wärme-LED wieder an.

Timer

Die Laufzeit des Gerätes ist standardmäßig auf 30 Minuten eingestellt. Erfolgt keine weitere Einstellung, schaltet sich das Gerät nach dieser Zeit automatisch ab. Mit der Timer-Taste können Sie die Laufzeit in 10-Minuten-Schritten verändern (30-40-50-60-10-20-30-40... usw.).

Die Massagerollen ❸

Nutzen Sie die Massagerollen dem Boden des Fußsprudelbades, um die Massagewirkung auf die Füße gezielt zu verstärken.

Reinigung und Pflege

- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Schütten Sie das Wasser aus und reinigen Sie das abgekühlte Gerät mit einem Tuch und ggf. einem geeigneten Desinfektionsmittel.
- Benutzen Sie keine aggressiven Substanzen, wie z. B. Verdünnung oder Scheuermilch für die Reinigung. Das könnte die Oberfläche angreifen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Platz.
- Wickeln Sie das Stromkabel sorgfältig auf, um einen Kabelbruch zu vermeiden.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Entnehmen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Technische Daten

Name und Modell:	**medisana** Premium Fußsprudelbad **FS 888**
Stromversorgung:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nennleistung:	460 W
Abmessungen:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Gewicht:	ca. 2,4 kg
Artikel Nr.:	88393
EAN-Nummer:	40 15588 88393 4

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Garantie- und Reparaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

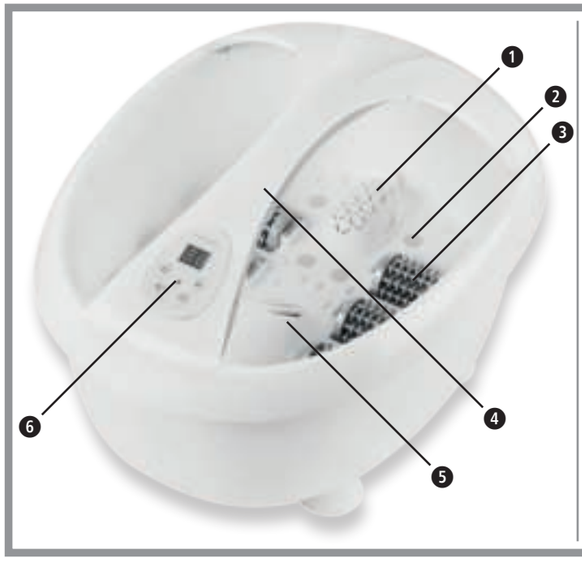
1. Auf **medisana** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt.
   Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
   a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, entstanden sind.
   b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
   c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an den Kundendienst entstanden sind.
   d. Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND.

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Beilegeblatt.

DE/GB

medisana



1. Aroma dispenser
2. Wellness light (4x)
3. Massage rollers (6x) (removable)
4. Carrying handle
5. Heating element
6. Display and function keys:

- Power — On / Off
- Temp & Bubble — Bubble bath / Heat / Temperature setting
- Heat — Heat LED
- Light — Wellness light function
- Timer — Timer function

GB Instruction manual ***Premium Foot Spa FS 888***

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use. Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.

Explanation of symbols

WARNING
These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.

CAUTION
These notes must be observed to prevent any damage to the device.

NOTE
These notes give you useful additional information on the installation and operation.

Only use the unit in enclosed spaces!

Protection category II **LOT LOT number** **Manufacturer**

Scope of delivery and packaging

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. If in doubt, do not use it. Send it to a service point.
The following parts are included:
• 1 **medisana** Premium Foot Spa **FS 888**
• 1 Instruction manual

The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

WARNING - Please ensure that the packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

Safety Instructions

Power supply
- Before connecting the device to the power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- Only connect the mains plug to the wall socket when the device is switched off.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not touch the mains plug when you are standing in water and always take hold of the plug with dry hands.
- Do not take hold of a device if it falls into water. Unplug the mains cable immediately.
- Keep the device and its power cable away from hot surfaces.
- Avoid the contact of the device with pointed or sharp items.
- Never carry, pull or turn the device by the electricity cable and do not squeeze the cable.
- Position the mains cable so as to avoid the danger of falling.
- Switch off all functions after use and remove the plug from the mains supply.

For special people
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children below the age of 3 years are not allowed to use this device, because they are not able to react on overheating.
- The device must not be used by young children over the age of 3 years, unless the function button has been adjusted accordingly by its parents or legal guardians or unless the child has been well instructed how to use the device properly.
- Should you experience medical complaints during use talk to your doctor. Should this be the case, stop using the device immediately.
- If you have medical problems with your feet, vein diseases or diabetes, talk to your doctor before using the device. Should you have inexplicable pain or swellings in your legs or feet or have injured a muscle, please consult your doctor before use.
- We advise consultation with your doctor if you are pregnant.
- Stop a massage if you experience pain during the application or swellings crop up after use.
- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

Operating the device
- Only use the device for its intended use as described in the instruction manual. If misused, all guarantee rights shall become null and void.
- The device is not determined for commercial use, but only for domestic use.
- Do not use the device outdoors or in damp rooms.
- Make sure that you use your foot spa on a safe and even surface that is not sensitive to moisture.
- Only use the device with water and not with other liquids.
- Always fill the unit between the minimum fill level („MIN“) and the maximum fill level („MAX“).
- Do not use foaming additives, bath salts or oils.
- Do not stand in the device as it is not designed to take the burden of full body weight.
- Never cover the device during operation and do not use it under blankets or cushions.
- If water leaks from the appliance, the appliance should no longer be used.

Maintenance and cleaning
- In case of a malfunction, do not try to repair the device yourself. Not only does the warranty expire, but serious danger can result (fire, electric shock, injuries). Only authorised service offices should carry out a repair.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not immerse the device in water or other fluids.
- If, nonetheless, liquid should penetrate the device, unplug the mains cable immediately.

Application

Make sure that the device is NOT connected to the power and fill it with warm or cold water up to the marked filling line on the inside. The **medisana FS 888** can be filled with up to 6 litres of water. Place the device on a level, moisture-insensitive surface so that it cannot tip over. Insert the mains plug into a socket. After a power connection has been established, „**OF**“ appears on the display. Now sit comfortably in front of the unit and set the desired function. If there is no action for approx. 5 minutes, the unit switches off automatically.

The aroma dispenser ❶
With the help of the aroma dispenser, you can easily add non-foaming bath additives such as herbal or flower baths to the application. Fill them in accordingly. We recommend that you clean the entire appliance, including the aroma dispenser, after each use, see section ‚Cleaning and care‘.

Switching on / Wellness light
Press the On/Off button to switch on the unit. The wellness light ❷ starts to light up. Press the wellness light button to fix the light colour that is currently lit up. When you press it again, the set light colour changes. Pressing and holding the button switches the wellness light function off.

Bubble bath / Heat / Temperature setting
Use the settings button to change the operating mode of the unit. The possible modes are:
a) Heat and bubble bath b) only bubble bath c) only heat d) off
Press the button correspondingly often until the desired mode is active. When the heat function is activated, the heat LED on the display ❻ lights up and the set temperature appears on the display.
Press and hold the button for approx. 2 seconds to be able to make a temperature setting. The default temperature is set to 41°C at the factory. While the display is flashing, you can change it in 2°C-steps by briefly pressing the button (41-43-45-35-37-39-41-43... etc.). Press and hold the button again to accept the newly set temperature. When the temperature is reached, the heat LED switches off. The appliance heats the water to the maximum set temperature. From then on, the temperature is maintained - if the temperature drops, the heating and the heat LED switch on again.

Timer
The running time of the unit is set to 30 minutes by default. If no further setting is made, the unit switches off automatically after this time. With the timer button you can change the running time in 10-minute steps (30-40-50-60-10-20-30-40... etc.).

The massage rollers ❸
Use the massage rollers on the bottom of the foot spa to specifically enhance the massage effect on the feet.

Cleaning and care

- Before cleaning the device, make sure that it is turned off and the mains plug is removed from the socket.
- Pour the water out and clean the device with a cloth when it has cooled off. You may use a suitable disinfectant.
- Please do not use any aggressive substances, e.g. scouring chemicals or thinners when cleaning. These could damage the surface.
- Store the device in a dry, cool place.
- Wind-up the electricity lead carefully to avoid it parting.

Disposal

This product must not be disposed together with the domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Technical specifications

Name and model:	**medisana** Premium Foot Spa **FS 888**
Power supply:	220-240 V~ 50/60 Hz
Power consumption:	460 W
Dimensions:	approx. 43.9 x 35.4 x 25.3 cm
Weight:	approx. 2.4 kg
Article no.:	88393
EAN Code:	40 15588 88393 4

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right for technical and design changes without notice.

The current version of this instruction manual can be found under www.medisana.com

Guarantee and repair conditions

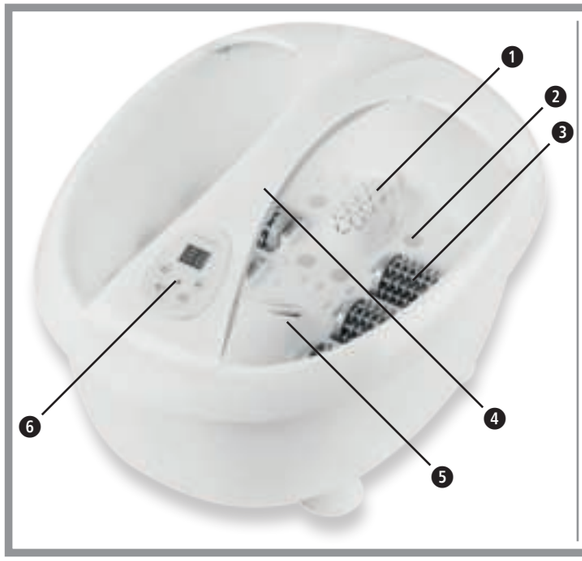
Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.
The following warranty terms apply:
1. The warranty period for **medisana** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANY.

The service centre address is shown on the attached leaflet.

NL/FR

medisana



❶ Aromadispenser
❷ Wellnesslicht (4x)
❸ Massagerollers (6x) (demontabel)
❹ Handgreep
❺ Verwarmingselement
❻ Display en functieknoppen:

Power — Aan/uit
Temp & Bubble — Bubbelbad/ Warmte / Temperatuur-instelling
Heat — Warmtelampje
Light — Wellnesslicht-functie
Timer — Timer-functie

NL Gebruiksaanwijzing *Premium voetenbubbelbad FS 888*

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voor u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing. Geef deze gebruiksaanwijzing altijd mee als u het apparaat aan iemand anders geeft. Het niet-naleven van deze instructie kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.

Legenda

WAARSCHUWING
Deze waarschuwingen moeten in acht worden genomen om mogelijk letsel van de gebruiker te voorkomen.

ATTENTIE
Deze instructies moeten worden opgevolgd om mogelijke beschadigingen aan het apparaat te voorkomen.

TIP
Deze aanwijzingen geven u nuttige aanvullende informatie over de installatie of het gebruik.

Gebruik het apparaat uitsluitend in overdekte ruimtes!

Beschermingsklasse II **LOT** **LOT-nummer** **Fabrikant**

Levering en verpakking
Controleer eerst of het apparaat compleet en onbeschadigd is. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem in dat geval contact op met uw verkoper of de klantenservice. Meegeleverd:
• 1 **medisana** Premium voetenbubbelbad **FS 888**
• 1 gebruiksaanwijzing

De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of worden gerecycled. Gooi verpakkingsmateriaal dat u niet meer gebruikt gescheiden weg. Wanneer u bij het uitpakken transportschade ontdekt, dient u onmiddellijk contact op te nemen met uw verkoper.

WAARSCHUWING -
Houd verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Kans op verstikking!

Veiligheidsinstructies
over de voeding
- Let op dat het apparaat is uitgeschakeld voor u de stekker in het stopcontact steekt en dat de op het typeplaatje vermelde elektrische spanning overeenkomt met de spanning van uw stopcontact.
- Steek de stekker alleen in het stopcontact als het apparaat uitgeschakeld is.
- Als het snoer beschadigd is mag het apparaat niet meer worden gebruikt. Om veiligheidsredenen mag het snoer alleen worden vervangen door een erkende servicedienst.
- Raak de stekker niet aan als uw voeten in water staan en raak de stekker altijd alleen met droge handen aan.
- Pak een apparaat dat in het water is gevallen niet vast. Trek direct de stekker uit het stopcontact.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Voorkom dat het apparaat in aanraking komt met puntige of scherpe voorwerpen.
- Pak het apparaat nooit op aan het snoer, trek of draai nooit aan het snoer en zorg dat het snoer niet bekneld raakt.
- Leg het snoer zo, dat er niet over wordt gestruikeld.
- Schakel na gebruik alle functies uit en trek de stekker uit het stopcontact.

voor bijzondere personen
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis. Houd wel toezicht op deze personen en begeleid ze wat betreft het veilige gebruik van het product en de mogelijke gevaren.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen die jonger zijn dan 3 jaar mogen dit apparaat niet gebruiken, omdat ze niet in staat zijn te reageren op oververhitting.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door jonge kinderen vanaf 3 jaar, tenzij één van de ouders of een begeleider de functieschakelaar heeft ingesteld of het kind voldoende is geïnstrueerd hoe het apparaat veilig kan worden gebruikt.
- Overleg met uw arts als er tijdens het gebruik gezondheidsproblemen optreden. Stop in dat geval direct met het gebruik van het apparaat.
- Overleg voor u het apparaat gaat gebruiken eerst met uw arts wanneer u medische voetproblemen, een vaatziekte of diabetes heeft. Overleg voor gebruik met uw arts bij onverklaarbare pijnen of zwellingen in de benen of voeten en na spierletsel.
- Als u zwanger bent, is het raadzaam voor u het apparaat gaat gebruiken te overleggen met uw arts.
- Breek een massage af als u tijdens het gebruik pijn voelt of als er zwellingen optreden.
- Sommige delen van het apparaat worden warm. Personen die ongevoelig zijn voor warmte moeten extra voorzichtig zijn tijdens het gebruik van het apparaat.

over het gebruik van het apparaat
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik, maar alleen voor gebruik thuis.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht of in vochtige ruimtes.
- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke en waterbestendige ondergrond.
- Gebruik het apparaat alleen met water en niet met andere vloeistoffen.
- Vul het apparaat altijd tussen het minimale niveau („MIN“) en het maximale niveau („MAX“).
- Gebruik geen schuimende additieven, badzout of olie.
- Ga nooit in het apparaat staan, het is niet berekend op de belasting van het volle lichaamsgewicht.
- Bedek het apparaat niet tijdens het gebruik en gebruik het niet onder kussens of dekens.
- Wanneer er water uit het apparaat loopt, mag het niet meer worden gebruikt.

over onderhoud en reiniging
- Repareer het apparaat niet zelf als het mankementen vertoont. Wanneer u dat wel doet vervalt niet alleen de garantie, maar kunnen ook gevaarlijke situaties ontstaan (brand, elektrische schok, letsel). Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkende servicedienst.
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder dat er toezicht op wordt gehouden.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Trek meteen de stekker uit het stopcontact als er desondanks vloeistof in het apparaat loopt.

Gebruik
Zorg dat de stekker van het apparaat NIET in het stopcontact zit en vul het met warm of koud water tot de markering aan de binnenkant. De **medisana FS 888** kan worden gevuld met max. 6 liter water. Plaats het apparaat op een vlakke, vochtbestendige ondergrond en zorg dat het niet om kan vallen. Steek de stekker in een stopcontact. Als de stekker in het stopcontact zit, verschijnt op het display „**OF**“. Ga nu ontspannen voor het apparaat zitten en stel de gewenste functie in. Als na ca. 5 minuten nog niets is ingesteld, schakelt het apparaat automatisch uit.

De aromadispenser ❶
Met behulp van de aromadispenser kunt u heel eenvoudig niet-schuimende badproducten met bijv. kruiden- of bloemenaroma aan het water toevoegen. Vul de aromadispenser. Wij adviseren om het gehele apparaat inclusief aromadispenser na gebruik altijd schoon te maken, zie hoofdstuk „Schoonmaken en onderhoud“.

Inschakelen/wellnesslicht
Druk op de aan-/uitknop ⏻ om het apparaat in te schakelen. Het wellnesslicht ❷ gaat aan. Door op de knop van het wellnesslicht te drukken, kunt u de lichtkleur van dat moment fixeren. Door nogmaals te drukken, wijzigt de ingestelde lichtkleur. Wanneer u de knop ingedrukt houdt, schakelt het wellnesslicht uit.

Bubbelbad/warmte/temperatuur instellen
Met de instelknop wijzigt u de bedrijfsmodus van het apparaat. De modi zijn:
a) warmte en bubbelbad b) alleen bubbelbad c) alleen warmte d) uit
Druk net zo vaak op de knop tot de gewenste modus actief is. Als het water wordt opgewarmd, brandt het warmtelampje op het display ❻ en wordt de ingestelde temperatuur op het display weergegeven.
Wanneer u de knop gedurende ca. 2 seconden ingedrukt houdt, kunt u de temperatuur instellen. De temperatuur is standaard ingesteld op 41°C. Als de temperatuuraanduiding knippert, kunt u door de knop kort in te drukken de temperatuur wijzigen in stappen van 2 °C (41-43-45-35-37-39-41-43... enz.). Houd de knop weer ingedrukt om de temperatuur van het water op de nieuw ingestelde temperatuur te brengen. Als de temperatuur is bereikt, gaat het warmtelampje op het display uit. Het apparaat verwarmt het water maximaal tot de ingestelde temperatuur. Het water wordt op deze temperatuur gehouden, wanneer de temperatuur zakt, schakelen de verwarming en het warmtelampje weer in.

Timer
De duur van een behandeling is standaard ingesteld op 30 minuten. Tenzij anders ingesteld, schakelt het apparaat daarna automatisch uit. Met de timerknop kunt u de duur wijzigen in stappen van 10 minuten (30-40-50-60-10-20-30-40... enz.).

De massagerollers ❸
Met de massagerollers op de bodem van het voetenbubbelbad kunt u uw voeten een extra massage geven.

Schoonmaken en onderhoud
- Controleer voor u het apparaat schoonmaakt of het is uitgeschakeld en of de stekker uit het stopcontact is.
- Giet het water weg en maak het afgekoelde apparaat goed schoon met een doekje en eventueel een geschikt desinfectiemiddel.
- Gebruik geen agressieve middelen, zoals bijvoorbeeld oplosmiddelen of vloeibaar schuurmiddel om het apparaat schoon te maken. Daarvan kan het materiaal beschadigen.
- Berg het apparaat op een droge en koele plaats op.
- Rol het snoer voorzichtig op om een breuk in het snoer te voorkomen.

Weggooien
Dit apparaat mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Elke consument is verplicht om alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of ze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een milieustraat of bij een winkel waar een vergelijkbaar product wordt aangeschaft, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en verwerkt. Verwijder de batterijen voor u het apparaat weggooit. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar zamel ze apart in of lever ze in bij een winkel waar batterijen worden verkocht. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper.

Technische gegevens

Naam en model:	**medisana** Premium voetenbubbelbad **FS 888**
Voeding:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominaal vermogen:	460 W
Afmetingen:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Gewicht:	ca. 2,4 kg
Artikelnr.:	88393
EAN-nummer:	40 15588 88393 4

In het kader van onze voortdurende inspanningen naar verbeteringen, behouden wij ons het recht voor om qua vormgeving en op technisch gebied veranderingen aan ons product door te voeren.

De actuele versie van deze gebruiksaanwijzing vindt u op www.medisana.com

Garantie/reparatievoorwaarden
Neem in het geval van garantie contact op met uw speciaalzaak of met de klantenservice.
Indien u het apparaat op moet sturen, geef dan het defect aan en voeg een kopie van de kwitantie bij.
Hierbij gelden de volgende garantievoorwaarden:

1. Voor de producten van **medisana** geldt een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.

2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn kosteloos verholpen.

3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangbare onderdelen.

4. Uitgesloten van garantie zijn:
a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de verbruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage.

5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.

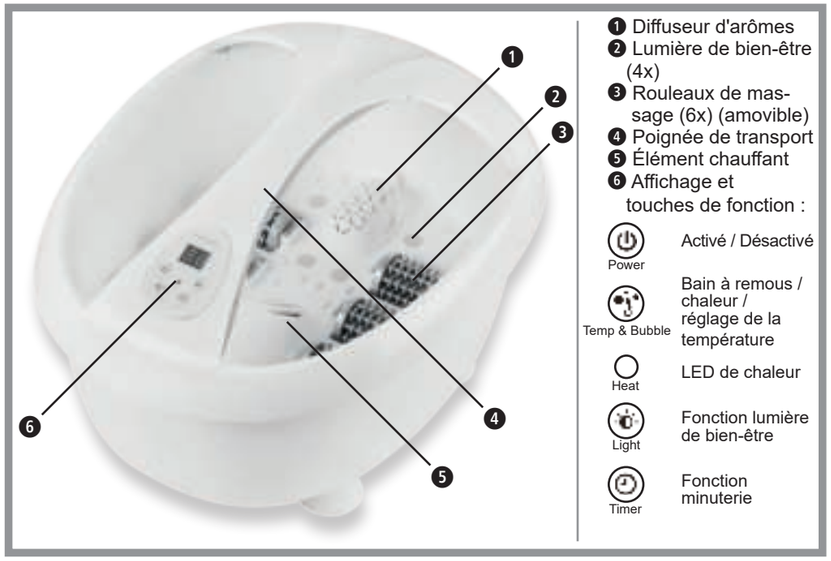
medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DUITSLAND.

Het serviceadres vindt u op het afzonderlijk bijgevoegde blad.

88393 FS888 06/2021 Ver. 1.0

NL/FR

medisana



1. Diffuseur d'arômes
2. Lumière de bien-être (4x)
3. Rouleaux de massage (6x) (amovible)
4. Poignée de transport
5. Élément chauffant
6. Affichage et touches de fonction :

Power	Activé / Désactivé
Temp & Bubble	Bain à remous / chaleur / réglage de la température
Heat	LED de chaleur
Light	Fonction lumière de bien-être
Timer	Fonction minuterie

FR Mode d'emploi ***Bain à remous pour les pieds Premium FS 888***

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou risque d'endommager l'appareil.

Explication des symboles

AVERTISSEMENT
Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.

ATTENTION
Ces remarques doivent être respectées pour éviter tout dommage à l'appareil.

REMARQUE
Ces remarques vous fournissent des informations supplémentaires utiles sur l'installation ou le fonctionnement.

Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées !

Classe de protection II **LOT Numéro de LOT** **Fabricant**

Contenu de la livraison et emballage

Veuillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et ne présente aucun dommage. Au moindre doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur ou le service après-vente. La livraison comprend :
- 1 bain à remous pour les pieds Premium **medisana FS 888**
- 1 mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être réintégrés dans le circuit des matières premières. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage inutiles de manière appropriée. Si vous constatez lors du déballage des dommages liés au transport, veuillez immédiatement contacter votre revendeur.

AVERTISSEMENT - Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Il y a un risque de suffocation !

Consignes de sécurité

À propos de l'alimentation électrique
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, assurez-vous qu'il est éteint et que la tension électrique indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du secteur.
- Branchez la fiche secteur dans la prise de courant uniquement lorsque l'appareil est éteint.
- Si le câble est endommagé, l'appareil ne doit plus être utilisé. Pour des raisons de sécurité, le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un service après-vente agréé.
- Ne saisissez pas la fiche secteur lorsque vous êtes dans l'eau et saisissez toujours la fiche avec les mains sèches.
- Ne saisissez pas un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche secteur.
- Tenez l'appareil et le câble d'alimentation à distance des surfaces chaudes.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des objets pointus ou tranchants.
- Évitez toujours de transporter, de tirer ou de retourner l'appareil par le câble d'alimentation et ne le coincez pas.
- Positionnez le câble d'alimentation de manière à ce qu'il n'y ait aucun risque de chute.
- Éteignez toutes les fonctions après utilisation et débranchez la fiche de la prise de courant.

Cas particuliers
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'elles soient placées sous surveillance ou qu'elles sachent comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers résultant de cette utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 3 ans, car ils sont incapables de réagir à une surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants de plus de 3 ans à moins que le sélecteur de fonction n'ait été préréglé par un parent ou un tuteur ou que l'enfant n'ait été correctement informé sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Si vous ressentez des problèmes de santé pendant l'utilisation, parlez-en à votre médecin. Dans ce cas, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
- Si vous souffrez de problèmes médicaux de pieds, de maladies veineuses ou de diabète, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil. Si vous ressentez des douleurs ou des gonflements inexpliqués dans les jambes ou les pieds ou après une blessure musculaire, vous devez consulter votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
- En cas de grossesse, il est conseillé de demander l'avis de votre médecin avant utilisation.
- Arrêtez le massage si vous ressentez une douleur en cours d'utilisation ou si des œdèmes apparaissent par la suite.
- La surface de l'appareil est chaude. Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser l'appareil avec la prudence nécessaire.

Pour le fonctionnement de l'appareil
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
- L'appareil est conçu pour l'usage domestique, non pour l'utilisation commerciale.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces humides.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane qui n'est pas sensible à l'humidité.
- N'utilisez pas l'appareil avec des liquides autres que l'eau.
- Remplissez toujours l'appareil entre le niveau de remplissage minimum (« MIN ») et le niveau de remplissage maximum (« MAX »).
- N'utilisez pas d'additifs moussants, de sels de bain ou d'huiles.
- Ne vous tenez pas debout dans l'appareil, car il n'est pas conçu pour supporter tout le poids du corps.
- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement et ne l'utilisez jamais sous des oreillers ou des couvertures.
- Si de l'eau fuit de l'appareil, ne continuez pas à l'utiliser.

Pour la maintenance et le nettoyage
- Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement. Non seulement cela annule tout droit à la garantie, mais des risques graves peuvent également survenir (incendie, électrocution, blessures). Confiez les réparations uniquement à un service après-vente agréé.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Si malgré tout du liquide devait pénétrer dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur.

Utilisation

Assurez-vous que l'appareil est HORS tension et remplissez-le d'eau chaude ou froide jusqu'à la ligne de remplissage indiquée à l'intérieur. Le **medisana FS 888** peut contenir jusqu'à 6 litres d'eau. Placez l'appareil sur une surface plane et résistante à l'humidité afin qu'il ne puisse pas se renverser. Branchez la fiche secteur dans une prise de courant. Après la mise sous tension, l'écran affiche « **OF** ». Installez-vous à présent confortablement devant l'appareil et sélectionnez la fonction souhaitée. Si aucune action n'est effectuée pendant environ 5 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

Le diffuseur d'arômes 1
À l'aide du diffuseur d'arômes, vous pouvez aisément ajouter des additifs non moussants tels que des bains d'herbes ou de fleurs. Ajoutez-les selon votre convenance. Nous recommandons de nettoyer l'ensemble de l'appareil, y compris le diffuseur d'arômes, après chaque utilisation, voir la section « Nettoyage et entretien ».

Mise sous tension / Lumière de bien-être
Appuyez sur la touche Marche/Arrêt ⏻ pour allumer l'appareil. La lumière de bien-être 2 commence à s'allumer. En appuyant sur la touche de la lumière de bien-être, vous choisissez la couleur de la lumière qui est momentanément activée. En appuyant à nouveau sur cette touche, la couleur de la lumière définie change. En appuyant sur la touche et en la maintenant enfoncée, la fonction de lumière de bien-être se désactive.

Bain à remous / chaleur / réglage de la température
La touche de réglage permet de sélectionner le mode de fonctionnement de l'appareil. Les modes de fonctionnement possibles sont les suivants :
a) chaleur et bain bouillonnant b) bain bouillonnant uniquement c) chaleur uniquement d) Arrêt
Appuyez sur la touche de manière répétée jusqu'à ce que le mode souhaité soit activé. Lorsque la fonction chaleur est activée, la LED de chaleur s'allume à l'écran 6 et la température réglée s'affiche.
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 2 secondes pour effectuer un réglage de température. La température standard est réglée en usine sur 41 °C. Pendant que l'affichage clignote, vous pouvez la modifier par paliers de 2 °C en appuyant brièvement sur la touche (41-43-45-35-37-39-41-43... etc.). Appuyez à nouveau sur la touche et maintenez-la enfoncée pour confirmer la nouvelle température réglée. Lorsque la température est atteinte, la LED de chaleur s'éteint. L'appareil porte l'eau à la température de réglage maximale. Dès lors, la température est maintenue - si la température baisse, le chauffage et la LED de chaleur se rallument.

Minuterie
La durée de fonctionnement de l'appareil est fixée à 30 minutes par défaut. Si aucun autre réglage n'est effectué, l'appareil s'éteint automatiquement après ce délai. La touche de minuterie permet de modifier la durée de fonctionnement par paliers de 10 minutes (30-40-50-60-10-20-30-40... etc.).

Les rouleaux de massage 3
Utilisez les rouleaux de massage situés au fond du bain à remous pour les pieds afin de renforcer de manière ciblée l'effet de massage sur les pieds.

Nettoyage et entretien

- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous que l'appareil est éteint et que la fiche secteur est débranchée.
- Videz l'eau et nettoyez l'appareil refroidi avec un chiffon et le cas échéant avec un produit désinfectant.
- N'utilisez pas de substances agressives pour le nettoyage telles que des solvants ou des crèmes à récurer. Cela pourrait endommager la surface.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais.
- Enroulez soigneusement le câble d'alimentation pour éviter qu'il ne se rompe.

Informations relatives à l'élimination

Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Chaque utilisateur est tenu de rapporter tous les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte dans sa ville ou dans le commerce afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique. Retirez les piles avant d'éliminer l'appareil. Ne jetez pas vos piles usagées avec vos ordures ménagères, mais dans un conteneur prévu à cet effet, ou dans l'un des points de collecte mis en place dans les commerces spécialisés. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour la mise au rebut.

Caractéristiques techniques

Nom et modèle :	Bain à remous pour les pieds Premium **medisana FS 888**
Alimentation électrique :	220-240 V~ 50/60 Hz
Puissance nominale :	460 W
Dimensions :	env. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Poids :	env. 2,4 kg
N° d'article :	88393
Numéro EAN :	40 15588 88393 4

Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible sur le site www.medisana.com

Garantie/conditions de réparation

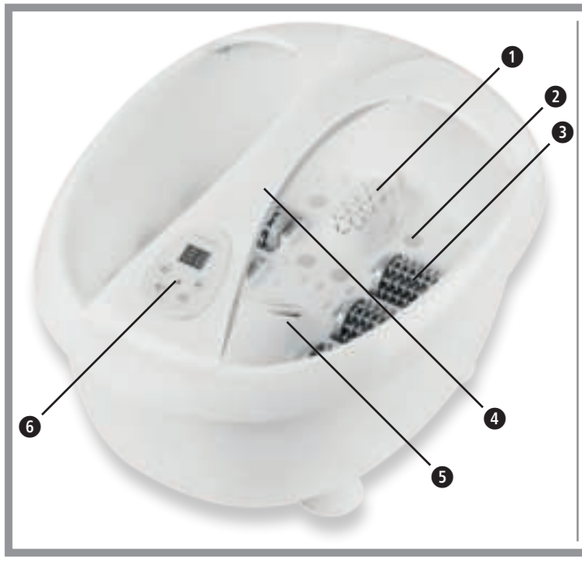
En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat.
Les conditions de garantie sont les suivantes:
1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **medisana**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie:
   a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au nonrespect de la notice d'utilisation.
   b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
   c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
   d. les accessoires soumis à une usure normale.
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALLEMAGNE.

Vous trouverez l'adresse du SAV sur la fiche jointe séparément.

ES/IT

medisana



❶ Dispensador de aromas
❷ Luz para el bienestar (4x)
❸ Rodillos de masaje (6x) (extraíbles)
❹ Asa
❺ Elemento calefactor
❻ Pantalla y botones de función:

- Power — Encendido/apagado
- Temp & Bubble — Baño de burbujas, calor y ajuste de la temperatura
- Heat — LED de calor
- Light — Función luz para el bienestar
- Timer — Función temporizador

ES Manual de instrucciones ***Baño de burbujas prémium para los pies FS 888***

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad, y guarde el manual para posteriores consultas. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también este manual de instrucciones. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o daños en el aparato.

Leyenda

ADVERTENCIA
Estas indicaciones de advertencia deben respetarse para evitar posibles lesiones del usuario.

ATENCIÓN
Estas indicaciones deben respetarse para evitar posibles daños en el aparato.

NOTA
Estas indicaciones le proporcionan información adicional sobre la instalación y el funcionamiento.

¡Utilice el aparato únicamente en espacios cerrados!

Clase de protección II **LOT Número de lote** **Fabricante**

Volumen de suministro y embalaje

En primer lugar, compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda, no ponga el aparato en marcha y contacte con su vendedor o centro de servicio. El volumen de suministro incluye:
• 1 baño de burbujas prémium para los pies **medisana FS 888**
• 1 manual de instrucciones

Los embalajes se pueden reutilizar o llevar a centros de reciclaje. Elimine adecuadamente el material de embalaje que ya no necesite. Si al desembalar el producto descubre algún daño ocasionado por el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el vendedor.

ADVERTENCIA: Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Indicaciones de seguridad

Alimentación eléctrica

- Antes de conectar el aparato al suministro eléctrico, asegúrese de que está apagado y de que la tensión eléctrica indicada en la placa de características coincida con la tensión de su toma de corriente.
- El aparato debe estar siempre desconectado antes de enchufarlo a la toma de corriente.
- El aparato no debe seguir utilizándose si el cable de red está deteriorado. Por motivos de seguridad, el cable solo debe ser sustituido por un centro de servicio autorizado.
- No toque el enchufe si se encuentra dentro del agua y toque siempre el enchufe con las manos secas.
- No coja nunca un aparato que se haya caído al agua. Desenchufe el aparato inmediatamente.
- Mantenga el aparato, incluido el cable de alimentación, alejado de superficies calientes.
- Evite tocar el aparato con objetos punzantes o afilados.
- No desplace, arrastre ni gire el aparato tirando del cable de red y no aprisione el cable.
- Ubique el cable de red de forma que no haya peligro de caída.
- Después de su uso, apague todas las funciones y desenchufe el aparato de la toma de corriente.

Personas especiales

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos y de experiencia siempre que se encuentren supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños menores de 3 años no deben utilizar este aparato, ya que no son capaces de reaccionar ante un sobrecalentamiento.
- Los niños pequeños de más de 3 años no deben utilizar el aparato, a menos que un padre o tutor haya ajustado previamente el conmutador de función de forma adecuada o que el niño haya recibido una formación suficiente sobre cómo operar el aparato con seguridad.
- Consulte a su médico si experimenta cualquier problema de salud cuando el aparato está en uso. En tal caso, deje de utilizar el aparato inmediatamente.
- Si padece problemas médicos en los pies, si tiene enfermedades venosas o diabetes, consulte a su médico antes de utilizar el aparato. Si sufre dolores o inflamación no explicables en las piernas o los pies, así como tras lesiones musculares, debería consultar a su médico antes de utilizar el aparato.
- En caso de embarazo, se recomienda consultar al médico antes de usar el aparato.
- Interrumpa el masaje si percibe algún dolor durante la utilización o si tras ella percibe hinchazón.
- El aparato tiene una superficie caliente. Las personas con trastornos de percepción del calor deben utilizar el aparato con la consecuente precaución.

Utilización del aparato

- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones. En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
- El aparato no ha sido diseñado para uso comercial, sino solamente para uso doméstico.
- No utilice el aparato al aire libre ni en recintos húmedos.
- Para utilizar el aparato, colóquelo sobre una base firme, plana y resistente a la humedad.
- Utilice el aparato únicamente con agua y no use otros líquidos.
- Llene el aparato siempre entre el nivel de llenado mínimo («MIN») y el nivel de llenado máximo («MAX»).
- No utilice aditivos espumantes, sales de baño ni aceites.
- No se ponga de pie dentro del aparato, pues no ha sido diseñado para soportar el peso corporal de un adulto.
- No cubra nunca el aparato mientras está en funcionamiento. No use el aparato con cojines ni mantas.
- Si hubiese pérdidas de agua, no debe seguir utilizando el aparato.

Mantenimiento y limpieza

- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por su cuenta. No solo perdería todos los derechos de garantía, sino que podrían generarse peligros serios (fuego, descarga eléctrica, lesiones). Encargue las reparaciones únicamente a centros de servicio autorizados.
- Los trabajos de limpieza y cuidado habituales no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.
- Si alguna vez entra líquido en el aparato, desenchúfelo inmediatamente.

Utilización

Asegúrese de que el aparato NO está conectado a la corriente y llénelo con agua caliente o fría hasta la línea de llenado marcada en el interior. El **medisana FS 888** puede llenarse con hasta 6 litros de agua. Coloque el aparato sobre una superficie plana y resistente a la humedad de manera que no pueda volcar. Enchufe la clavija de red en una toma de corriente. Después de establecerse la conexión eléctrica, en la pantalla aparece «**OF**». Ahora siéntese cómodamente delante del aparato y ajuste la función deseada. Si no se realiza ninguna acción durante aprox. 5 minutos, el aparato se apaga automáticamente.

Dispensador de aromas ❶

Por medio del dispensador de aromas es posible añadir fácilmente aditivos de baño no espumantes para realizar baños de hierbas o de flores. Rellénelos según su preferencia. Recomendamos la limpieza de todo el aparato, incluido el dispensador de aromas, después de cada uso; véase el apartado «Limpieza y cuidados».

Encendido y luz para el bienestar

Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato. La luz para el bienestar ❷ se enciende. Si pulsa el botón de la luz para el bienestar, se fija el color de la luz actualmente iluminada. Si vuelve a pulsar el botón, se cambia el color de la luz ajustada. Mantenga pulsado el botón para apagar la función de luz para el bienestar.

Baño de burbujas, calor y ajuste de la temperatura

El botón de ajuste permite cambiar el modo de funcionamiento del aparato. Los modos posibles son:
a) calor y baño de burbujas b) solo baño de burbujas c) solo calor d) apagado
Pulse el botón el número de veces correspondiente para activar el modo deseado. Cuando está activada la función de calor, se ilumina el LED de calor en la pantalla ❻ y se muestra la temperatura ajustada.
Mantenga pulsado el botón durante aprox. 2 segundos para ajustar la temperatura. La temperatura ajustada por defecto es de 41 °C. Mientras parpadea la indicación, puede cambiar la temperatura en pasos de 2 °C pulsando brevemente el botón (41-43-45-35-37-39-41-43..., etc.). Mantenga pulsado el botón de nuevo para aceptar la nueva temperatura ajustada. Cuando se alcanza la temperatura, el LED de calor se apaga. El aparato calienta el agua como máximo a la temperatura establecida. A partir de ese momento, la temperatura se mantiene; si la temperatura baja, el calefactor y el LED de calor se vuelven a encender.

Temporizador

El tiempo de funcionamiento del aparato está ajustado por defecto en 30 minutos. Si no se realiza ningún otro ajuste, el aparato se apaga automáticamente después de este tiempo. Utilice el botón del temporizador para cambiar el tiempo de funcionamiento en incrementos de 10 minutos (30-40-50-60-10-20-30-40..., etc.).

Rodillos de masaje ❸

Utilice los rodillos de masaje en la parte inferior del baño de burbujas para los pies para mejorar específicamente el efecto de masaje en los pies.

Limpieza y cuidados

- Antes de limpiar el aparato, compruebe que está desconectado y desenchufado de la toma de corriente.
- Deseche el agua usada y limpie el aparato enfriado con un paño o, si procede, con un desinfectante adecuado.
- No utilice ninguna sustancia agresiva, como disolventes o detergentes abrasivos, para la limpieza. Podría dañar la superficie.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Enrolle cuidadosamente el cable eléctrico para evitar que se rompa.

Indicaciones relativas a la eliminación

Este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar los aparatos eléctricos o electrónicos, sin importar si contienen sustancias tóxicas o no, en un punto de recogida de su municipio o del comercio para que puedan ser eliminados de forma no contaminante. Extraiga las pilas antes de eliminar el aparato. No deseche las pilas gastadas en la basura doméstica, sino en contenedores de basura especiales o en una estación de recogida de pilas en comercios especializados. Para más información sobre la eliminación, pregunte a las autoridades municipales o a su vendedor.

Datos técnicos

Nombre y modelo:	baño de burbujas prémium para los pies **medisana FS 888**
Alimentación eléctrica:	220-240 V~ 50/60 Hz
Potencia nominal:	460 W
Dimensiones:	aprox. 43,9 × 35,4 × 25,3 cm
Peso:	aprox. 2,4 kg
N.º de artículo:	88393
Código EAN:	40 15588 88393 4

Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.

En www.medisana.com encontrará la versión más actual de estas instrucciones de uso.

Garantía/Condiciones de reparación

En caso de garantía, diríjase a su comercio especializado o, directamente, a un punto de asistencia postventa. Si tiene que enviarlo al fabricante, indique el defecto y adjunte una copia del ticket de compra.
Se aplicarán las condiciones de garantía siguientes:

1. Con relación a los productos **medisana**, se ofrece una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de garantía, la fecha de compra deberá demostrarse con el ticket de compra o la factura.

2. Dentro del periodo de garantía, los defectos derivados de fallos del material o de fabricación se subsanarán gratuitamente.

3. Después de percibirse una prestación por garantía, el periodo de garantía no se prolongará ni para el aparato ni para los componentes reemplazados.

4. Se excluyen de la garantía:
a. Todos los daños derivados de un uso incorrecto, por ej., por haber seguido las instrucciones de manejo.
b. Daños achacables a reparaciones o intervenciones del comprador o de terceros no autorizados.
c. Daños de transporte, sufridos en el trayecto del fabricante al consumidor o al enviar el aparato a un punto de asistencia postventa.
d. Accesorios sometidos a un desgaste previsible.

5. También queda excluida cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos producidos por el aparato, aunque el fallo del aparato sea reconocido como caso de garantía.

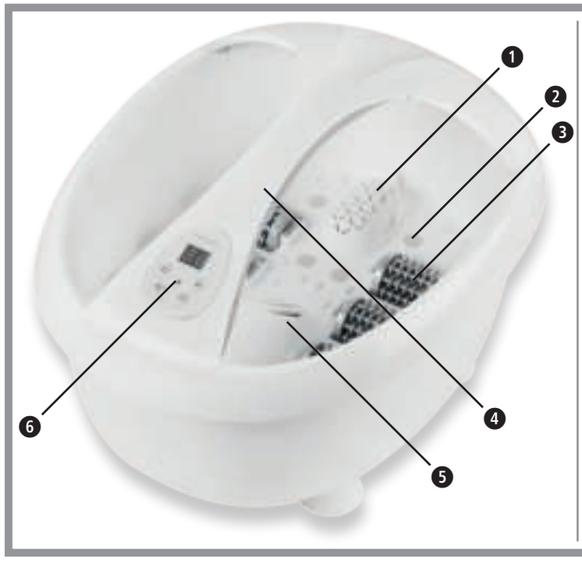
medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALEMANIA.

Encontrará la dirección de nuestra asistencia técnica en la hoja anexa.

88393 FS888 06/2021 Ver. 1.0

ES/IT

medisana



❶ Diffusore di aromi
❷ Luce wellness (4x)
❸ Rulli massaggianti (6x) (rimovibili)
❹ Maniglia di trasporto
❺ Elemento riscaldante
❻ Display e tasti funzionali:

- Power: Accensione / spegnimento
- Temp & Bubble: Idromassaggio / calore / impostazione della temperatura
- Heat: LED calore
- Light: Funzione luce wellness
- Timer: Funzione timer

IT Istruzioni per l'uso *Idromassaggio per piedi Premium FS 888*

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le indicazioni di sicurezza, e conservarle per eventuali impieghi futuri. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare gravi lesioni o danni all'apparecchio.

Spiegazione dei simboli

AVVERTENZA
È necessario rispettare le presenti avvertenze per evitare possibili lesioni dell'utilizzatore.

ATTENZIONE
È necessario rispettare le presenti indicazioni per evitare di danneggiare l'apparecchio.

NOTA
Queste note forniscono ulteriori informazioni utili per l'installazione o per l'utilizzo.

Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi!

Classe di protezione II **LOT Numero di LOTTO** **Produttore**

Fornitura e imballaggio

Controllare innanzitutto se l'apparecchio è completo e se presenta eventuali danneggiamenti. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore o al centro assistenza. La fornitura comprende:
- 1 Idromassaggio per piedi **Premium** FS 888 **medisana**
- 1 Istruzioni per l'uso

Gli imballaggi sono riutilizzabili o possono essere riciclati. Si prega di smaltire il materiale di imballaggio non più necessario secondo le disposizioni vigenti. Se all'apertura della confezione si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.

AVVERTENZA - Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Avvertenze per la sicurezza

Alimentazione elettrica
- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, accertarsi che sia spento e che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete di alimentazione.
- Inserire la spina nella presa soltanto quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di rete è danneggiato. Per motivi di sicurezza il cavo di rete può essere sostituito soltanto dal punto vendita autorizzato.
- Non toccare la spina mentre si è immersi nell'acqua e toccarla sempre solo con le mani asciutte.
- Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Staccare immediatamente la spina di alimentazione.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontani dalle superfici calde.
- Evitare il contatto dell'apparecchio con oggetti appuntiti o taglienti.
- Non trasportare, tirare o girare l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione e non schiacciare mai il cavo.
- Posizionare il cavo di rete in modo da evitare qualsiasi rischio di caduta.
- Dopo l'utilizzo disinserire tutte le funzioni e staccare la spina dalla presa.

Soggetti particolari
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliate o se sono state istruite in merito al corretto utilizzo dell'apparecchio e ai pericoli che ne possono derivare.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni non devono utilizzare l'apparecchio in quanto non sono in grado di reagire al surriscaldamento.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini maggiori di 3 anni a meno che il selettore di funzione sia debitamente pre-impostato da un genitore o da un sorvegliante o il bambino sia sufficientemente istruito in modo da azionare il commutatore in sicurezza.
- Consultare il proprio medico se durante l'utilizzo si verificano dei disturbi alla salute. In questo caso interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio.
- In presenza di problemi sanitari ai piedi, di patologie venose o di diabete, consultare il proprio medico prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di inspiegabili dolori o gonfiori alle gambe o ai piedi come pure dopo una lesione muscolare, prima dell'utilizzo consultare il medico.
- In caso di gravidanza si consiglia di consultare il medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Interrompere il massaggio se durante l'utilizzo si percepisce dolore o se successivamente si notano gonfiori.
- L'apparecchio presenta una superficie calda. Le persone non sensibili al calore devono utilizzare l'apparecchio con particolare attenzione.

Per il funzionamento dell'apparecchio
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.
- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale, bensì solo per uso domestico.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi.
- Prima dell'utilizzo, posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana, resistente all'acqua.
- Utilizzare l'apparecchio solo con acqua e non con altri liquidi.
- Riempire sempre l'apparecchio tra il livello di riempimento minimo ("MIN") ed il livello di riempimento massimo ("MAX").
- Evitare additivi, sali da bagno schiumogeni oppure oli.
- Non entrare in piedi direttamente nell'apparecchio che non è progettato per sostenere tutto il peso del corpo.
- Non coprire mai l'apparecchio mentre è in funzione e non utilizzarlo sotto il cuscino o sotto le coperte.
- Non è consentito utilizzare l'apparecchio in presenza di perdite d'acqua.

Manutenzione e pulizia
- In caso di guasto, si raccomanda di non riparare direttamente l'apparecchio. In caso contrario non solo viene meno la garanzia, bensì possono sorgere gravi pericoli (incendi, scossa elettrica, ferite). Fare eseguire le riparazioni esclusivamente presso i centri di assistenza tecnica autorizzati.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Se tuttavia dovesse penetrare del liquido all'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina.

Applicazione

Assicurarsi che l'apparecchio NON sia collegato alla corrente e riempirlo con acqua calda o fredda fino alla linea di riempimento segnata all'interno. **medisana FS 888** può essere riempito con fino a 6 litri di acqua. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e non sensibile all'umidità, in modo che non possa ribaltarsi. Inserire la spina in una presa di corrente. Dopo aver collegato a corrente, sul display appare "**OF**". Ora sedersi comodamente davanti all'apparecchio ed avviare la funzione desiderata. Se per ca. 5 minuti non viene effettuata nessuna azione, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Il diffusore di aromi ❶
Con l'aiuto del diffusore di aromi si possono facilmente aggiungere all'applicazione additivi da bagno non schiumogeni come bagni alle erbe o ai fiori. Riempirlo di conseguenza. Consigliamo di pulire tutto l'apparecchio, compreso il diffusore di aromi, dopo ogni utilizzo, vedere la sezione "Pulizia e cura".

Accensione / Luce wellness
Premere il tasto di accensione/spegnimento ⏻, per accendere l'apparecchio. La luce wellness ❷ comincia ad accendersi. Premendo il tasto della luce wellness si fissa il colore della luce che è attualmente in uso. Premendo nuovamente si modifica il colore della luce impostato. Premendo e tenendo il tasto si spegne la funzione della luce wellness.

Idromassaggio / calore / impostazione della temperatura
Con il tasto di impostazione si modifica la modalità di esercizio dell'apparecchio. Le modalità sono:
a) calore e idromassaggio b) solo idromassaggio c) solo calore d) spento
Premere il tasto fino a quando non viene attivata la modalità desiderata. In caso di funzione calore attivata si accende il LED calore sul display ❻ e la temperatura impostata appare sul display.
Premere e tenere premuto il tasto per ca. 2 secondi per poter effettuare un'impostazione della temperatura. Il valore standard preimpostato in fabbrica è di 41°C. Mentre il display lampeggia, premendo brevemente è possibile modificarlo con intervalli di 2°C (41-43-45-35-37-39-41-43... ecc.). Premere e tenere nuovamente il tasto per confermare la nuova temperatura impostata. Quando viene raggiunta la temperatura, si spegne il LED calore. L'apparecchio riscalda l'acqua al massimo fino alla temperatura impostata. La temperatura viene poi mantenuta, se questa diminuisce si riaccende il riscaldamento insieme al LED calore.

Timer
La durata di funzionamento dell'apparecchio è impostata di serie su 30 minuti. Se non viene effettuata nessuna altra impostazione, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo questo intervallo. Con il tasto timer è possibile modificare la durata di funzionamento con intervalli di 10 minuti (30-40-50-60-10-20-30-40... ecc.).

I rulli massaggianti ❸
Utilizzare i rulli massaggianti sul fondo dell'idromassaggio per piedi per aumentare in modo mirato l'effetto massaggiante sui piedi.

Pulizia e cura

- Prima di pulire l'apparecchio accertarsi che sia spento e che la spina sia staccata dalla presa.
- Buttare via l'acqua e, una volta raffreddato, pulire l'apparecchio con un panno ed eventualmente con un disinfettante adatto.
- Non utilizzare per la pulizia sostanze aggressive come per es. diluenti o creme abrasive. Ciò potrebbe danneggiare la superficie.
- Riporre l'apparecchio in luogo fresco e asciutto.
- Avvolgere con attenzione il cavo di rete per evitare rotture del cavo.

Indicazioni per lo smaltimento

Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Ciascun consumatore è tenuto a conferire tutti gli apparecchi elettrici o elettronici, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o presso il rivenditore locale, affinché essi possano essere destinati a uno smaltimento rispettoso dell'ambiente. Rimuovere le batterie prima di smaltire l'apparecchio. Non smaltire batterie usate con i rifiuti domestici, bensì tra i rifiuti speciali o presso i punti di raccolta delle batterie nei punti vendita specializzati. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.

Dati tecnici

Nome e modello:	Idromassaggio per piedi **Premium** FS 888 **medisana**
Alimentazione elettrica:	220-240 V~ 50/60 Hz
Potenza nominale:	460 W
Dimensioni:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Peso:	ca. 2,4 kg
N° articolo:	88393
Codice EAN:	40 15588 88393 4

Alla luce dei costanti miglioramenti dei prodotti, ci riserviamo la facoltà di apportare qualsiasi modifica tecnica e strutturale.

La versione attuale di queste istruzioni per l'uso si trova all'indirizzo: www.medisana.com

Garanzia/condizioni di riparazione

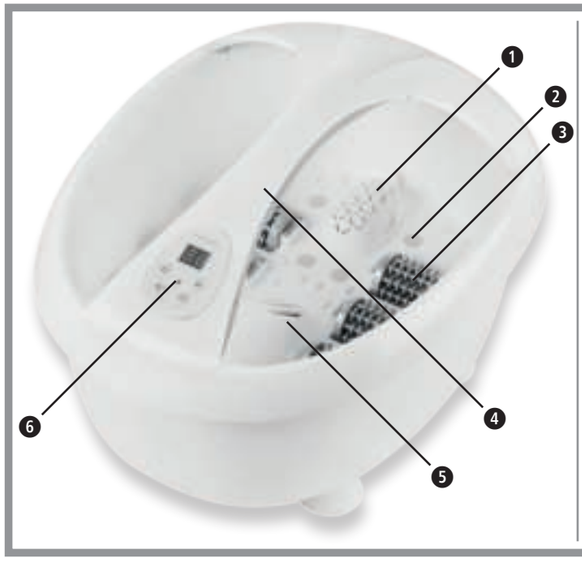
In caso di garanzia rivolgersi al punto vendita specializzato o direttamente al punto di assistenza. Se l'apparecchio deve essere spedito, indicare il guasto e allegare una copia della ricevuta d'acquisto.
Valgono le seguenti condizioni di garanzia:
1. I prodotti **medisana** sono coperti da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di garanzia, la data di acquisto deve essere provata con la ricevuta d'acquisto o con la fattura.
2. Difetti dovuti a errori dei materiali o di produzione vengono eliminati gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia.
3. Eventuali prestazioni di garanzia non prolungano il periodo di garanzia, né per l'apparecchio né per i componenti sostituiti.
4. Non sono coperti da garanzia:
a. tutti i danni causati, dovuti a un uso non conforme, ad es. all'inosservanza delle istruzioni per l'uso.
b. danni da ricondurre alla manutenzione o a interventi eseguiti dall'acquirente o da persone non autorizzate.
c. danni dovuti al trasporto che vengono causati sul tragitto dal produttore al consumatore o in seguito alla spedizione al punto di assistenza.
d. accessori soggetti a una normale usura.
5. Non sono coperti da garanzia neppure i danni diretti o indiretti causati dall'apparecchio anche se un eventuale danno all'apparecchio è riconosciuto come caso di garanzia.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANIA.

L'indirizzo del servizio di assistenza è riportato nel foglio allegato separato.

PT/GR

medisana



❶ Dispensador de aromas
❷ Luz de bem-estar (4x)
❸ Rolos de massagem (6x) (amovíveis)
❹ Pega
❺ Elemento de aquecimento
❻ Visor e botões de funções:

Power — Ligar/desligar
Temp & Bubble — Hidromassagem/ calor/ ajuste da temperatura
Heat — LED de calor
Light — Função de luz de bem-estar
Timer — Função de temporizador

PT Manual de instruções ***Hidromassajador de pés Premium FS 888***

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança, e guarde o manual de instruções para uso posterior. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também obrigatoriamente o presente manual de instruções. A inobservância destas instruções pode causar ferimentos graves ou danos no aparelho.

Explicação dos símbolos

AVISO
Estes avisos têm de ser respeitados para evitar possíveis ferimentos do utilizador.

ATENÇÃO
Estas indicações têm de ser respeitadas para evitar possíveis danos no aparelho.

NOTA
Estas notas fornecem informações adicionais úteis relativas à instalação ou ao funcionamento.

Utilize o aparelho apenas em espaços fechados!

Classe de proteção II **LOT Número de lote** **Fabricante**

Volume de fornecimento e embalagem

Em primeiro lugar, verifique se o aparelho está completo e se não apresenta quaisquer danos. Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e entre em contacto com o seu revendedor ou o seu centro de assistência. O volume de fornecimento inclui:
• 1 hidromassajador de pés Premium **FS 888 medisana**
• 1 manual de instruções

As embalagens são reutilizáveis ou podem ser recicladas. Elimine corretamente o material de embalagem que já não for necessário. Caso detete danos provocados pelo transporte ao retirar o aparelho da embalagem, entre imediatamente em contacto com o seu revendedor.

AVISO – Mantenha as películas de embalagem fora do alcance das crianças. Existe perigo de asfixia!

Indicações de segurança

Relativamente à alimentação elétrica
- Antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica, certifique-se de que este se encontra desligado e que a tensão elétrica indicada na placa de identificação corresponde à da sua tomada.
- Insira a ficha de alimentação na tomada apenas quando o aparelho estiver desligado.
- Não é permitido continuar a utilizar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado. Por motivos de segurança, o cabo de alimentação só pode ser substituído por um centro de assistência autorizado.
- Nunca toque na ficha de alimentação se estiver com os pés na água, e certifique-se sempre de que tem as mãos secas ao tocar na ficha.
- Não tente apanhar um aparelho que tenha caído na água. Desligue imediatamente a ficha de alimentação da tomada.
- Mantenha o aparelho, incluindo o cabo de alimentação, afastado de superfícies quentes.
- Evite o contacto do aparelho com objetos pontiagudos ou afiados.
- Nunca transporte, puxe ou gire o aparelho pelo cabo de alimentação, e não entale o cabo.
- Posicione o cabo de alimentação de modo que não haja perigo de queda.
- Após a utilização, desative todas as funções e desligue a ficha da tomada.

Para casos particulares
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre a utilização segura do aparelho e percebam os perigos associados ao uso do mesmo.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- As crianças com idade inferior a 3 anos não podem utilizar este aparelho, uma vez que são incapazes de reagir a um sobreaquecimento.
- As crianças pequenas com mais de 3 anos de idade não podem utilizar o aparelho, a menos que o seletor de função tenha sido ajustado de forma adequada pelos pais ou por uma pessoa de supervisão, ou a criança tenha sido suficientemente instruída acerca da utilização segura do mesmo.
- Fale com o seu médico se tiver quaisquer problemas de saúde durante o uso. Neste caso, pare imediatamente de utilizar o aparelho.
- Se sofrer de problemas médicos nos pés, de doenças venosas ou diabetes, fale com o seu médico antes de usar o aparelho. Em caso de dores inexplicáveis ou inchaço nas pernas ou nos pés, bem como após uma lesão muscular, consulte o seu médico antes de usar o aparelho.
- Em caso de gravidez, recomenda-se o aconselhamento junto do médico antes da utilização do aparelho.
- Interrompa a massagem se sentir dores durante a utilização ou se surgir algum inchaço após a mesma.
- O aparelho possui uma superfície quente. As pessoas insensíveis ao calor têm de utilizar o aparelho com o devido cuidado.

Relativamente à operação do aparelho
- Utilize o aparelho apenas segundo o uso correto previsto no manual de instruções. Em caso de uso indevido, perde o direito à garantia.
- O aparelho não se destina ao uso comercial, sendo exclusivamente indicado para o uso doméstico.
- Não utilize o aparelho ao ar livre ou em espaços húmidos.
- Para a utilização, coloque o aparelho sobre uma superfície do chão firme e plana, que não seja sensível à humidade.
- Utilize o aparelho apenas com água e não com outros líquidos.
- Encha o aparelho sempre entre o nível de enchimento mínimo («MIN») e o nível de enchimento máximo («MAX»).
- Não utilize aditivos que produzam espuma, sais de banho ou óleos.
- Não se coloque em pé no aparelho, pois este não foi concebido para suportar todo o peso corporal do utilizador.
- Nunca cubra o aparelho durante o funcionamento e não o utilize sob almofadas ou cobertas.
- No caso de fugas de água é proibido continuar a utilizar o aparelho.

Relativamente à manutenção e limpeza
- No caso de avarias, não repare o aparelho por iniciativa própria. Para além de implicar a perda de todos os direitos de garantia, também pode resultar em perigos graves (incêndio, choque elétrico, ferimentos). Quaisquer reparações podem apenas ser realizadas por centros de assistência autorizados.
- A limpeza e a manutenção que dizem respeito ao utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- Se, contudo, alguma vez entrar líquido no interior do aparelho, desligue imediatamente a ficha de alimentação da tomada.

Utilização

Certifique-se de que o aparelho NÃO se encontra ligado à eletricidade e encha-o com água quente ou fria até ao nível de enchimento marcado no lado interior. O **medisana FS 888** pode ser enchido com até 6 litros de água. Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e resistente à humidade, de modo que não possa cair. Ligue a ficha de alimentação a uma tomada. Depois de estabelecer a ligação elétrica, surge «**OF**» no visor. Sente-se agora confortavelmente diante do aparelho e ajuste a função pretendida. Se não ocorrer qualquer ação durante cerca de 5 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.

O dispensador de aromas ❶
O dispensador de aromas permite adicionar muito facilmente produtos para o banho que não produzam espuma para realizar, por exemplo, banhos de ervas ou de flores. Adicione-os correspondentemente. Recomendamos que limpe o aparelho completo após cada utilização, incluindo o dispensador de aromas. Consulte a secção «Limpeza e conservação».

Ligar/luz de bem-estar
Prima o botão de ligar/desligar para ligar o aparelho. A luz de bem-estar ❷ acende-se. Ao premir o botão da luz de bem-estar, pode definir a cor de luz que se encontra atualmente acesa. Ao premir novamente o botão, a cor da luz ajustada altera-se. Ao premir o botão e mantê-lo premido, pode desligar a função de luz de bem-estar.

Hidromassagem/calor/ajuste da temperatura
O botão de ajuste permite alterar o modo de funcionamento do aparelho. Os possíveis modos são:
a) calor e hidromassagem b) apenas hidromassagem c) apenas calor d) desligado
Pressione o botão as vezes necessárias até ativar o modo pretendido. Com a função de calor ativada, o LED de calor acende-se no visor ❻, sendo também apresentada a temperatura ajustada.
Prima e mantenha o botão premido durante aproximadamente 2 segundos para poder regular a temperatura. A temperatura padrão está predefinida de fábrica em 41 °C. Enquanto o visor estiver a piscar, pode alterar a temperatura em intervalos de 2 °C (41-43-45-35-37-39-41-43, etc.) premindo brevemente o botão. Prima e mantenha o botão novamente premido para assumir a nova temperatura ajustada. Ao atingir a temperatura, o LED de calor apaga-se. O aparelho aquece a água, no máximo, até à temperatura ajustada. Daqui em diante, a temperatura será mantida – no caso de esta descer, o aquecimento e o LED de calor voltam a ligar-se.

Temporizador
Por norma, o tempo de funcionamento do aparelho está ajustado em 30 minutos. Se não for efetuado outro ajuste, o aparelho desligar-se-á automaticamente após este tempo. O botão do temporizador permite alterar o tempo de funcionamento em intervalos de 10 minutos (30-40-50-60-10-20-30-40, etc.).

Os rolos de massagem ❸
Utilize os rolos de massagem no fundo do hidromassajador de pés para intensificar o efeito de massagem nos pés.

Limpeza e conservação

- Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que o mesmo está desligado e que a ficha de alimentação está desligada da tomada.
- Despeje a água e limpe o aparelho arrefecido com um pano e, se necessário, com um desinfetante adequado.
- Para a limpeza, não utilize substâncias agressivas como, por exemplo, diluentes ou produtos abrasivos. Estes poderiam agredir a superfície.
- Guarde o aparelho num local seco e fresco.
- Enrole cuidadosamente o cabo de alimentação para evitar a rutura do mesmo.

Informações sobre a eliminação

Este aparelho não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Todos os consumidores têm a obrigação de entregar os aparelhos elétricos ou eletrónicos, independentemente de conterem substâncias nocivas ou não, num ponto de recolha municipal ou do comércio, para que possam seguir para uma eliminação ecologicamente correta. Retire as pilhas antes de eliminar o aparelho. Nunca elimine pilhas usadas juntamente com o lixo doméstico, mas sim enquanto resíduos perigosos ou num ponto de recolha de pilhas e baterias em comércios especializados. Para informações adicionais sobre a eliminação, entre em contacto com as autoridades locais ou o seu revendedor.

Dados técnicos

Nome e modelo:	Hidromassajador de pés Premium **FS 888 medisana**
Alimentação elétrica:	220–240 V~ 50/60 Hz
Potência nominal:	460 W
Dimensões:	Aprox. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Peso:	Aprox. 2,4 kg
N.º de artigo:	88393
Número EAN:	40 15588 88393 4

Devido aos constantes melhoramentos do produto, reservamos o direito a proceder a alterações técnicas e estéticas.

A respetiva versão atual deste manual de utilização pode ser consultada em www.medisana.com

Garantia/Condições de reparação

Em caso de garantia, contacte a sua loja especializada ou directamente o centro de assistência. Caso tenha que nos enviar o aparelho, por favor, indique o defeito e junte uma cópia da factura de compra.
São válidas as seguintes condições de garantia:
1. Para os produtos **medisana** concedemos uma garantia de 3 anos a partir da data de compra. Em caso de garantia, a data de compra deve ser comprovada com a factura de compra ou talão da compra.
2. Falhas derivadas de erros de material ou produção são eliminados dentro do tempo de garantia de forma gratuita.
3. Com a prestação da garantia não é concedido um prolongamento do tempo de garantia para o aparelho nem para os componentes substituídos.
4. Estão excluídos da garantia:
a. todos os danos derivados de manuseamento inadequado, p.ex. devido a não cumprimento do manual de instruções.
b. danos devido a manutenção ou intervenções por parte do comprador ou terceiros.
c. danos de transporte que tenham surgido no percurso do fabricante para o consumidor ou no envio para o centro de assistência.
d. acessórios que estão sujeitos a um desgaste normal.
5. Também é excluída a responsabilidade sobre danos seguintes a curto ou médio prazo, que sejam causados pelo aparelho, quando a falha for detectada no aparelho como caso de garantia.

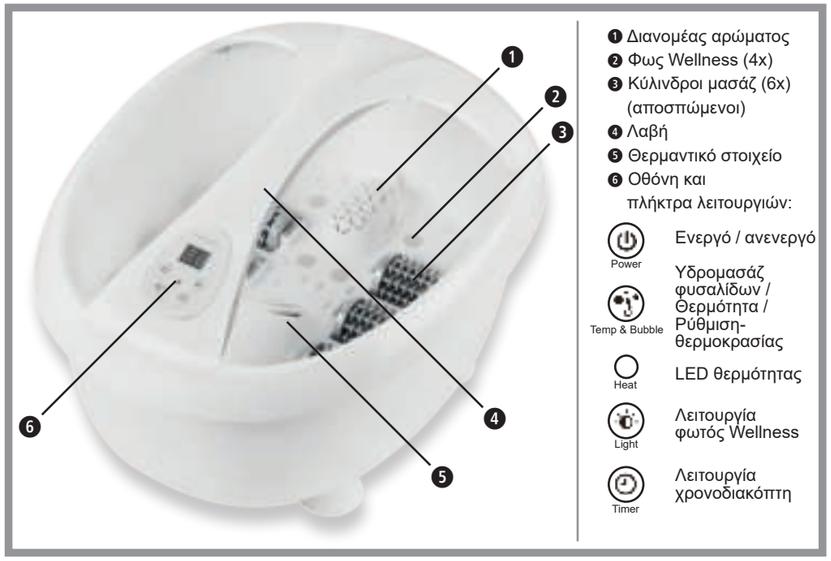
medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ALEMANHA.

Encontra o endereço da assistência técnica na folha em anexo.

88393 FS888 06/2021 Ver. 1.0

PT/GR

medisana



❶ Διανομέας αρώματος
❷ Φως Wellness (4x)
❸ Κύλινδροι μασάζ (6x) (αποσπώμενοι)
❹ Λαβή
❺ Θερμαντικό στοιχείο
❻ Οθόνη και πλήκτρα λειτουργιών:

Power — Ενεργό / ανενεργό
Temp & Bubble — Υδρομασάζ φυσαλίδων / Θερμότητα / Ρύθμιση-θερμοκρασίας
Heat — LED θερμότητας
Light — Λειτουργία φωτός Wellness
Timer — Λειτουργία χρονοδιακόπτη

GR Οδηγίες χρήσης *Premium υδρομασάζ ποδιών με φυσαλίδες FS 888*

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, ιδίως τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για μελλοντική χρήση. Εάν μεταβιβάσετε τη συσκευή σε τρίτους παραδώστε μαζί οπωσδήποτε και το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Η μη τήρηση των προκείμενων οδηγιών μπορεί να έχει ως επακόλουθο την πρόκληση σοβαρών σωματικών βλαβών ή υλικών ζημιών.

Επεξήγηση συμβόλων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρούνται υποχρεωτικά, προς αποφυγή πιθανού τραυματισμού του χρήστη.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρούνται, προς αποφυγή πιθανής πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Αυτές οι υποδείξεις περιλαμβάνουν χρήσιμες πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση ή τη λειτουργία.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μασάζ μόνο σε κλειστούς χώρους!

Βαθμός προστασίας II **LOT** **Αριθμός παρτίδας** **Κατασκευαστής**

Περιεχόμενα παραδοτέου προϊόντος και συσκευασία

Πρώτα βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρης και δεν παρουσιάζει ζημιές. Εάν έχετε αμφιβολίες μη θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης. Η συσκευασία περιέχει:
• 1 Premium υδρομασάζ ποδιών με φυσαλίδες **medisana FS 888**
• 1 εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Οι συσκευασίες είναι ανακυκλώσιμες και μπορούν να παραδίδονται προς επεξεργασία ανάκτησης πρώτων υλών. Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζεστε πλέον με τον προβλεπόμενο τρόπο. Εάν κατά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία διαπιστώσετε μια ζημιά που έχει προκληθεί κατά τη μεταφορά, επικοινωνήστε αμέσως με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Φροντίστε ώστε τα σελοφάν της συσκευασίας να παραμείνουν μακριά από τα παιδιά. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας!

Υποδείξεις ασφαλείας

Σχετικά με την τροφοδοσία ρεύματος
• Πριν συνδέσετε τη συσκευή σας στην παροχή ρεύματος διασφαλίστε πως βρίσκεται στη θέση Εκτός λειτουργίας και πως η αναγραφόμενη στην ετικέτα ηλεκτρική τάση αντιστοιχεί σε αυτή του δικτύου παροχής.
• Συνδέετε το τροφοδοτικό στην πρίζα μόνο εφόσον η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
• Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας εμφανίζει φθορές, η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνεχίσει να χρησιμοποιείται. Για λόγους ασφαλείας η αλλαγή του καλωδίου επιτρέπεται να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τμήμα τεχνικής υποστήριξης.
• Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό, όταν στέκεστε στο νερό και αγγίζετε πάντα το βύσμα του καλωδίου ρεύματος με στεγνά χέρια.
• Μην αγγίζετε μία συσκευή που έχει πέσει στο νερό. Αποσυνδέετε αμέσως το βύσμα από την πρίζα.
• Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από καυτές επιφάνειες.
• Αποφεύγετε την επαφή της συσκευής με αιχμηρά ή κοφτερά αντικείμενα.
• Ποτέ μην τραβάτε, περιστρέφετε ή μεταφέρετε τη συσκευή κρατώντας την από το καλώδιο και μην μαγκώνετε το καλώδιο.
• Τοποθετείτε το καλώδιο ρεύματος κατά τρόπο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος ανατροπής.
• Μετά τη χρήση να απενεργοποιείτε όλες τις λειτουργίες και να βγάζετε το φις από την πρίζα.

Σχετικά με άτομα με ιδιαιτερότητες
• Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή ελλιπή εμπειρία και γνώσεις, εφόσον αυτά επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
• Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
• Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εφόσον δεν διαθέτουν την ικανότητα αντίδρασης στην υπερθέρμανση.
• Η χρήση της συσκευής δεν επιτρέπεται σε παιδιά ηλικίας άνω των 3 ετών, εκτός εάν οι ρυθμίσεις της μονάδας χειρισμού έχουν προεπιλεγεί από έναν γονέα ή επιβλέποντα, ή εάν το παιδί έχει επαρκώς ενημερωθεί για τον ασφαλή τρόπο χειρισμού της μονάδας χειρισμού.
• Μιλήστε με τον γιατρό σας εάν κατά τη χρήση παρουσιαστούν προβλήματα υγείας. Σε αυτή την περίπτωση διακόψτε αμέσως τη χρήση της συσκευής.
• Σε περίπτωση που υποφέρετε από προβλήματα των ποδιών, φλεβίτιδα ή διαβήτη, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή συμβουλευθείτε σχετικά τον ιατρό σας. Σε περίπτωση ανεξήγητων πόνων ή οιδημάτων (πρηξίματος) στα πόδια καθώς και μετά από μυικό τραυματισμό, θα πρέπει να συμβουλευθείτε τον ιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
• Σε περίπτωση κύησης συνιστάται να συμβουλευθείτε τον ιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
• Διακόψτε το μασάζ, σε περίπτωση που κατά τη χρήση αισθανθείτε πόνους ή εάν στη συνέχεια παρουσιαστεί κάποιο οίδημα (πρήξιμο).
• Η συσκευή διαθέτει μία καυτή επιφάνεια. Ως εκ τούτου η χρήση της συσκευής από άτομα με απώλεια της ικανότητας αίσθησης ακραίων τιμών θερμοκρασίας πρέπει να γίνεται με τη δέουσα προσοχή.

Σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής
• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση, όπως αυτή περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης για άλλους σκοπούς η εγγύηση παύει να ισχύει. Η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση, αλλά είναι κατάλληλη αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριους χώρους ή σε χώρους με υγρασία.
• Τοποθετήστε τη συσκευή προς χρήση σε μία σταθερή και ομαλή επιφάνεια δαπέδου, ανθεκτική στην υγρασία.
• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά με νερό και όχι με άλλα υγρά.
• Γεμίζετε πάντα τη συσκευή μεταξύ της ελάχιστης (ένδειξη «MIN») και της μέγιστης στάθμης πλήρωσης (ένδειξη «MAX»).
• Μη χρησιμοποιείτε αφρίζοντα πρόσθετα, άλατα μπάνιου ή έλαια.
• Μην στέκεστε όρθιος εντός της συσκευής, αφού δεν είναι κατασκευασμένη ώστε να αντέχει το σωματικό βάρος.
• Ποτέ μην καλύπτετε τη συσκευή όσο βρίσκεται σε λειτουργία και μην την χρησιμοποιείτε κάτω από μαξιλάρια ή κουβέρτες.
• Εάν σημειωθεί διαρροή νερού από τη συσκευή, αυτή δεν επιτρέπεται να συνεχίσει να χρησιμοποιείται.

Σχετικά με τη συντήρηση και τον καθαρισμό
• Στην περίπτωση βλάβης μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Αυτό δεν θα έχει ως επακόλουθο μόνο την ακύρωση οποιασδήποτε αξίωσης εγγύησης, αλλά ενέχει και σοβαρούς κινδύνους (πρόκληση πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού). Αναθέστε τις επισκευές μόνο στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.
• Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής σε επίπεδο χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
• Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
• Σε περίπτωση που παρόλα αυτά εισχωρήσει νερό στο εσωτερικό της συσκευής, αποσυνδέστε άμεσα το βύσμα από την πρίζα.

Χρήση

Βεβαιωθείτε πως η συσκευή ΔΕΝ είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα και γεμίστε την με ζεστό ή κρύο νερό μέχρι την ένδειξη στάθμης πλήρωσης που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά. Το **medisana FS 888** μπορεί να γεμίζει με έως και 6 λίτρα νερού. Τοποθετήστε τη συσκευή σε ένα ομαλό, ανθεκτικό στην υγρασία υπόβαθρο κατά τρόπο ώστε να μην είναι δυνατή η ανατροπή της. Συνδέστε το βύσμα (φις) σε μια πρίζα. Μετά τη σύνδεση με το ρεύμα στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «**OF**». Τώρα καθίστε αναπαυτικά μπροστά στη συσκευή και επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία. Εάν για περ. 5 δευτερόλεπτα δεν υπάρξει καμία καταχώριση η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

Ο διανομέας αρώματος ❶
Ο διανομέας αρώματος σας επιτρέπει να προσθέτετε εύκολα μη αφρίζοντα πρόσθετα μπάνιου όπως π.χ. αρωματικά σκευάσματα από βότανα ή άνθη. Συμπληρώστε ανάλογα. Μετά από κάθε χρήση συνιστούμε τον καθαρισμό όλης της συσκευής συμπεριλαμβανομένου του διανομέα αρώματος, βλέπε παράγραφο «Καθαρισμός και Περιποίηση».

Ενεργοποίηση / Φως Wellness
Πατήστε το πλήκτρο On/Off ⏻, για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Το φως Wellness ❷ αρχίζει να φωτίζει. Πατώντας το πλήκτρο Wellness επιλέγετε σταθερά το εκάστοτε χρώμα φωτός. Πατώντας ξανά αλλάζει το επιλεγμένο χρώμα φωτός. Το κράτημα του πλήκτρου πατημένο απενεργοποιεί τη λειτουργία φωτός Wellness.

Υδρομασάζ φυσαλίδων / Θερμότητα / Ρύθμιση θερμοκρασίας
Με το πλήκτρο ρύθμισης αλλάξτε την επιλεγμένη λειτουργία της συσκευής. Οι δυνατές επιλογές είναι:
α) Θερμότητα και υδρομασάζ φυσαλίδων β) Μόνο υδρομασάζ φυσαλίδων γ) Μόνο θερμότητα
δ) Εκτός λειτουργίας
Πατήστε το πλήκτρο τόσες φορές μέχρι να ενεργοποιηθεί η λειτουργία που θέλετε. Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία θερμότητας, στην οθόνη ανάβει η LED θερμότητας ❻ και η εμφανίζεται η ένδειξη της επιλεγμένης θερμοκρασίας.
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για περ. 2 δευτερόλεπτα για να πραγματοποιήσετε μία ρύθμιση της θερμοκρασίας. Η εργοστασιακά προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 41°C. Όσο η ένδειξη αναβοσβήνει, μπορείτε να την αλλάζετε πατώντας το πλήκτρο με βήμα 2°C (41-43-45-35-37-39-41-43... κτλ.). Πατήστε ξανά και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για να αποθηκεύσετε την επιλεγμένη θερμοκρασία. Όταν επιτευχθεί η θερμοκρασία, η LED θερμότητας σβήνει. Η συσκευή θερμαίνει το νερό έως και την επιλεγμένη θερμοκρασία. Μετά η θερμοκρασία διατηρείται - εάν η θερμοκρασία μειωθεί η θέρμανση ενεργοποιείται και μαζί της ανάβει η LED θερμότητας.

Χρονοδιακόπτης
Ο προεπιλεγμένος χρόνος λειτουργίας της συσκευής είναι 30 λεπτά. Εάν δεν πραγματοποιηθεί άλλη ρύθμιση, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από αυτό το διάστημα. Με το πλήκτρο χρονοδιακόπτη μπορείτε να καθορίζετε τη διάρκεια λειτουργίας με βήμα 10 λεπτών (30-40-50-60-10-20-30-40... κτλ.).

Οι κύλινδροι μασάζ ❸
Χρησιμοποιήστε τους κυλίνδρους μασάζ στον πυθμένα του υδρομασάζ για να ενισχύσετε την επίδραση του μασάζ εστιάζοντας στα πόδια.

Καθαρισμός και περιποίηση

• Πριν καθαρίσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε πως είναι απενεργοποιημένη και πως το βύσμα του καλωδίου ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.
• Αδειάστε το νερό και καθαρίστε τη συσκευή αφού κρυώσει με ένα πανί και ενδεχ. ένα κατάλληλο απολυμαντικό μέσο.
• Μην χρησιμοποιείτε δραστικά καθαριστικά, όπως π.χ. διαλυτικά ή γαλάκτωμα καθαρισμού για τον καθαρισμό. Μπορούν να προκαλέσουν φθορές στην επιφάνεια.
• Φυλάσσετε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος.
• Τυλίξτε το καλώδιο ρεύματος προσεκτικά προκειμένου να αποτραπεί πιθανή ρήξη του καλωδίου.

Υποδείξεις σχετικά με την απόρριψη

Η συγκεκριμένη συσκευή δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται στα οικιακά απορρίμματα. Κάθε καταναλωτής οφείλει να παραδίδει όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ανεξάρτητα από το εάν αυτές περιέχουν επιβλαβείς ουσίες, στο σημείο συγκέντρωσης της πόλης του ή στα εμπορικά καταστήματα, προκειμένου να προωθούνται προς ανακύκλωση. Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν απορρίψετε τη συσκευή. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα αλλά να παραδίδονται στα επικίνδυνα απόβλητα ή σε σημεία συγκέντρωσης μπαταριών σε εξειδικευμένα καταστήματα. Απευθυνθείτε σχετικά με θέματα απόρριψης στην αρμόδια υπηρεσία του δήμου σας ή στο κατάστημα ηλεκτρικών ειδών της επιλογής σας.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ονομασία και μοντέλο:	Premium υδρομασάζ ποδιών με φυσαλίδες **medisana FS 888**
Τροφοδοσία:	220-240 V~ 50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς:	460 W
Διαστάσεις:	περ. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Βάρος:	περ. 2,4 kg
Κωδ. είδους:	88393
Αριθμός EAN:	40 15588 88393 4

Κατά τη διάρκεια της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε τεχνικές και σχεδιαστικές τροποποιήσεις.

Την ενημερωμένη έκδοση αυτού του εγχειριδίου χρήσης θα την βρείτε στη διεύθυνση www.medisana.com

Εγγύηση και όροι επισκευών

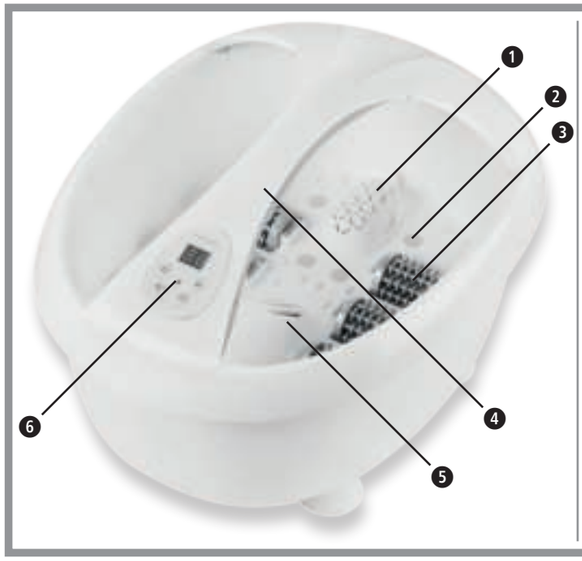
Σχετικα με την εγγύηση απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή κατευθείαν στην υπηρεσία συντήρησης. Αν η συσκευή πρέπει να αποσταλεί, αναφέρετε το ελάττωμα και παραθέστε ένα αντίγραφο της απόδειξης αγόρας. Ισχύουν οι παρακάτω όροι εγγύησης:
1. Για προϊόντα της **medisana** παρέχεται εγγύηση για 3 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Η ημερομηνία αγοράς αποδεικνύεται σε περίπτωση εγγύησης με την απόδειξη αγοράς ή το τιμολόγιο.
2. Τα ελαττώματα που οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής επισκευάζονται δωρεάν εντός του χρονικού διαστήματος που καλύπτει η εγγύηση.
3. Με την παροχή εγγύησης δεν γίνεται παράταση του χρόνου εγγύησης για τη συσκευή ή για τα εξαρτήματα που αλλάχτηκαν.
4. Από την εγγύηση αποκλείονται:
α. Οι ζημιές που προέκυψαν από λανθασμένη μεταχείριση π.χ. μη τήρηση των οδηγιών χρήσης.
β. Ζημιές, οι οποίες οφείλονται σε επισκευές ή επεμβάσεις του αγοραστή ή άλλων μη εξουσιοδοτημένων ατόμων.
γ. Ζημιές κατά τη μεταφορά, οι οποίες προκλήθηκαν κατά τη διαδρομή από τον κατασκευαστή στον καταναλωτή ή κατά την αποστολή στο τμήμα συντήρησης.
δ. Εξαρτήματα τα οποία υφίστανται κανονική φθορά.
5. Αποκλείεται ευθύνη για έμμεσες ή άμεσες επακόλουθες ζημιές, οι οποίες προκαλούνται από τη συσκευή ακόμα και αν η βλαβή στη συσκευή αναγνωριστεί ως περίπτωση εγγύησης.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Γερμανία.

Τη διεύθυνση σέρβις θα την βρείτε στο ξεχωριστό συνοδευτικό φύλλο.

FI/SE

medisana



1. Tuoksutin
2. Valo (4x)
3. Hierontarullat (6x) (irrotettavat)
4. Kantokahva
5. Lämmityselementti
6. Näyttö ja toimintopainikkeet:

Power — Päälle/Pois

Temp & Bubble — Porekylpy / Lämpö / Lämpötilan säätö

Heat — Lämmityksen LED-valo

Light — Valo-toiminto

Timer — Ajastin-toiminto

FI Käyttöohje *Premium -jalkakylpylaite FS 888*

Lue käyttöohje, erityisesti turvallisuusohjeet, huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje on ehdottomasti annettava mukana. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai laitevaurioihin.

Merkkien selitys

VAROITUS
Näitä varoituksia on noudatettava, jotta vältetään käyttäjän mahdollinen loukkaantuminen.

HUOMIO
Näitä huomautuksia tulee noudattaa, jotta vältetään laitteen mahdolliset vauriot.

OHJE
Nämä ohjeet antavat hyödyllistä lisätietoa asennuksesta tai käytöstä.

Käytä laitetta ainoastaan suljetuissa tiloissa!

Suojausluokka II **LOT ERÄ-numero** **Valmistaja**

Pakkauksen sisältö ja pakkaus

Tarkista ensin, että laite on täydellinen, ja että siinä ei ole vaurioita. Jos olet epävarma, älä ota laitetta käyttöön, vaan käänny jälleenmyyjän tai huoltoliikkeen puoleen. Toimitukseen sisältyy:
- 1 **medisana** Premium -jalkakylpylaite **FS 888**
- 1 käyttöohje

Pakkaukset ovat uudelleenkäytettäviä tai ne voidaan palauttaa raaka-ainekiertoon. Hävitä pakkausmateriaali, jota ei enää tarvita, asianmukaisesti. Jos havaitset pakkauksesta purettaessa kuljetusvaurion, ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään.

VAROITUS - Varmista, etteivät pakkausmuovit joudu lasten käsiin. Tukehtumisvaara!

Turvaohjeet

Virransyöttö
- Ennen laitteen liittämistä verkkovirtaan tarkista, että laitteen virta on kytketty pois päältä ja että tyyppikilpeen merkitty sähköjännite on pistorasiaan sopiva.
- Työnnä verkkolaite pistorasiaan ainoastaan laitteen ollessa pois päältä.
- Laitetta ei saa käyttää, jos verkkokaapeli on vahingoittunut. Turvallisuussyistä verkkokaapelin saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltopiste.
- Älä kosketa verkkopistoketta seistessäsi vedessä, ja kosketa pistoketta ainoastaan kuivilla käsillä.
- Älä tartu laitteeseen, mikäli se putoaa veteen. Irrota verkkopistoke välittömästi.
- Pidä laite ja sen verkkojohto etäällä kuumista pinnoista.
- Vältä koskettamasta laitetta teräväkärkisillä tai terävillä esineillä.
- Älä kanna, vedä tai käännä laitetta verkkojohdosta äläkä purista johtoa.
- Sijoita verkkojohto niin, että siihen ei voi kompastua.
- Kytke kaikki toiminnot pois käytön jälkeen ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.

Erityishenkilöt
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja kerrotaan laitteen käytön aiheuttamista riskeistä.
- Laitetta ei saa antaa lasten leikkeihin.
- Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa käyttää laitetta, sillä he eivät osaa tunnistaa kehon lämpötilan nousua.
- Yli 3-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta vain, jos lapsen vanhempi tai huoltaja asettaa kytkentäyksikön etukäteen siten, että lapsi osaa käyttää ohjainta tai lapselle on neuvottu riittävän hyvin, kuinka sitä käytetään turvallisella tavalla.
- Keskustele lääkärisi kanssa, mikäli käytön aikana esiintyy terveydellisiä ongelmia. Tässä tapauksessa lopeta laitteen käyttö välittömästi.
- Mikäli sinulla on lääketieteellisiä jalkaongelmia, verisuonisairauksia tai diabetes, keskustele lääkärisi kanssa ennen laitteen käyttöä. Ennen laitteen käyttöä neuvottele lääkärisi kanssa, mikäli sinulla on epäselviä jalkojen tai jalkaterien kipuja tai turvotusta tai mikäli sinulla on ollut lihasvaurio.
- Mikäli olet raskaana, suosittelemme neuvottelemaan lääkärisi kanssa ennen käyttöä.
- Keskeytä hieronta, mikäli käytön aikana esiintyy kipua tai turvotusta käytön jälkeen.
- Laitteen pinta on kuuma. Lämpöön heikosti reagoivien ihmisten on käytettävä laitetta varoen.

Laitteen käyttö
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarkoituksen mukaisesti. Jos laitetta käytetään muihin käyttötarkoituksiin, takuu raukeaa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön, ainoastaan yksityiskäyttöön.
- Älä käytä laitetta ulkoilmassa tai kosteissa tiloissa.
- Aseta laite käyttöä varten vakaalle ja tasaiselle alustalle, joka ei ole herkkä kosteudelle.
- Käytä laitteessa ainoastaan vettä, ei muita nesteitä.
- Täytä laite aina alimman täyttötason (MIN) ja ylimmän täyttötason (MAX) välille.
- Älä käytä vaahtoavia aineita, kylpysuoloja tai -öljyjä.
- Älä seiso laitteeseen, sillä sitä ei ole suunniteltu kestämään koko kehon painon kuormitusta.
- Älä koskaan peitä laitetta käytön aikana äläkä käytä sitä tyynyjen tai peittojen alla.
- Laitetta ei saa käyttää, jos siitä vuotaa vettä.

Kunnossapito ja puhdistus
- Häiriötapauksissa älä korjaa laitetta itse. Jos korjaat laitetta itse, takuu raukeaa ja lisäksi seurauksena voi olla vakavia vaaroja (tulipalo, sähköisku, loukkaantuminen). Suorita laitteen korjaukset ainoastaan valtuutetussa huoltopisteessä.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai ylläpitää laitetta ilman valvontaa.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Mikäli laitteen sisään kuitenkin joutuu nestettä, irrota verkkopistoke välittömästi.

Käyttö

Varmista, että laite EI ole kytketty sähköverkkoon ja täytä se lämpimällä tai kylmällä vedellä sisäpuolelle merkittyyn täyttöviivaan asti. **medisana FS 888** -laitteeseen voidaan täyttää jopa 6 litraa vettä. Aseta laite tasaiselle alustalle, joka ei ole herkkä kosteudelle, jotta se ei pääse kaatumaan. Liitä verkkopistoke pistorasiaan. Kun virtayhteys on muodostettu, näytössä näkyy **OF**. Asetu mukavasti laitteen ääreen ja valitse haluttu toiminto. Jos mitään ei tapahdu noin 5 minuuttiin, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Tuoksutin 1
Tuoksuttimen avulla laitteeseen voidaan helposti lisätä vaahtoamattomia kylpyaineita, kuten yrttejä tai kukkatuoksuja. Käytä niitä tarpeen mukaan. Suosittelemme puhdistamaan koko laitteen, myös tuoksuttimen, jokaisen käyttökerran jälkeen, katso kohta "Puhdistus ja hoito".

Käynnistys/valo
Paina Päälle-/Pois-painiketta laitteen päälle kytkemiseksi. Valo 2 syttyy palamaan. Painamalla valopainiketta määritetään sillä hetkellä käynnissä olevan valon väri. Uusi painallus muuttaa määritetyn valon väriä. Valo sammuu, kun painat painiketta ja pidät sitä painettuna.

Porekylpy/lämpö/lämpötilan säätö
Painamalla asetukset-painiketta vaihdat laitteen toimintatilaa. Seuraavat toiminnot ovat mahdollisia:
a) lämpö ja porekylpy b) vain porekylpy c) vain lämpö d) pois päältä
Paina painiketta niin usein, että haluttu tila aktivoituu. Kun lämmitystoiminto on aktivoitu, syttyy näytön 6 lämmitys-LED ja asetettu lämpötila näkyy näytössä.
Pidä painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan lämpötila-asetuksen aloittamiseksi. Vakiolämpötila on tehdasasetuksena 41 °C. Kun näyttö vilkkuu, voit muuttaa lämpötilaa 2 °C:n välein painamalla painiketta lyhyesti (41-43-45-35-37-39-41-43... jne). Paina painiketta ja pidä sitä painettuna uudelleen asetetun lämpötilan vahvistamiseksi. Lämpötilan LED-valo sammuu, kun lämpötila on saavutettu. Laite lämmittää veden enintään säädettyyn lämpötilaan. Tämän jälkeen lämpötila pysyy samana - mikäli se laskee, kytkeytyvät lämmitys ja sen LED-merkkivalo päälle.

Ajastin
Laitteen käyttöajaksi on määritetty vakiona 30 minuuttia. Jos mitään muita asetuksia ei tehdä, laite sammuu automaattisesti tämän ajan kuluttua. Ajastin-painikkeella voidaan käyttöaikaa muuttaa 10 minuutin jaksoissa (30-40-50-60-10-20-30-40... jne.).

Hierontarullat 3
Käytä jalkakylpylaitteen pohjassa olevia hierontarullia tehostamaan jalkojen hierontavaikutusta.

Puhdistus ja huolto
- Ennen laitteen puhdistamista huolehdi, että laite on kytketty pois päältä ja verkkojohto on irrotettu pistorasiasta.
- Poista vesi ja puhdista jäähtynyt laite liinalla ja tarvittaessa soveltuvalla desinfiointiaineella.
- Älä käytä puhdistamiseen voimakkaita aineita, kuten esim. ohenteita tai hankaavia puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa pintaa.
- Varastoi laite kuivassa, viileässä paikassa.
- Suorista verkkokaapeli huolellisesti sen murtumisen välttämiseksi.

Ohjeita laitteen hävittämiseen

Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jokainen käyttäjä on velvollinen toimittamaan kaikki sähkö- tai elektroniset laitteet, sisälsivätpä ne haitallisia aineita tai ei, kotipaikkansa keruupisteeseen tai myymälään, jotta ne voidaan hävittää ympäristöystävällisesti. Poista paristot ennen laitteen hävittämistä. Älä laita käytettyjä paristoja kotitalousjätteen joukkoon, vaan vie ne erikoisjätteisiin tai myymälöiden keräyspisteisiin. Ota hävittämiseen liittyen yhteyttä kotikuntasi viranomaisiin tai jälleenmyyjään.

Tekniset tiedot

Nimi ja malli:	**medisana** Premium -jalkakylpylaite **FS 888**
Virransyöttö:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nimellisteho:	460 W
Mitat:	n. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Paino:	n. 2,4 kg
Tuotenumero:	88393
EAN-numero:	40 15588 88393 4

Jatkuvan tuotekehittelyn myötä pidätämme itsellämme oikeuden teknisiin ja muotoilullisiin muutoksiin.

Tämän käyttöohjeen kulloinkin ajantasaisen laitoksen löydät osoitteesta www.medisana.com

Takuu/korjausehdot

Takuuasioissa voit kääntyä alan liikkeen tai suoraan huoltopisteen puoleen. Jos laite on lähetettävä takaisin, anna tiedot viasta ja lisää ostokuitti mukaan.
Voimassa olevat takuuehdot:

1. **medisana**-tuotteille myönnetään kolmen vuoden takuu myyntipäiväyksestä. Myyntipäiväys tulee todistaa takuutapauksessa ostokuitilla tai laskulla.

2. Materiaali- tai valmistusvirheet korjataan takuuaikana maksutta.

3. Takuupalvelu ei pidennä laitteen tai vaihdetun osan takuuaikaa.

4. Takuun piiriin ei kuulu:
a. kaikki epäasianmukaisesta käsittelystä, esim. käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä syntyneet vauriot.
b. Vauriot, joiden alkuperäksi havaitaan ostajan tai luvattoman kolmannen osapuolen kunnossapito- ym. toimenpiteet.
c. Kuljetusvauriot, jotka ovat syntyneet matkalla valmistajalta kuluttajalle tai huoltopisteelle lähettämisen vuoksi.
d. Varaosat, jotka ovat tavallisia kuluvia osia.

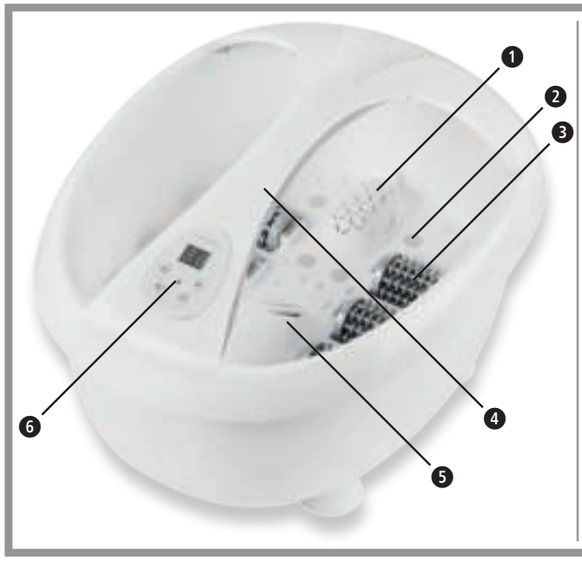
5. Vastuu laitteen välillisesti tai välittömästi aiheuttamista vaurioista ei kuulu takuusen vaikka laitteen vaurio onkin takuun piirissä.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, SAKSA.

Huolto-osoite löytyy erillisestä liitelehtisestä.

FI/SE

medisana



❶ Aromdispenser
❷ Wellnessbelysning (4x)
❸ Massagerullar (6x) (avtagbara)
❹ Bärhandtag
❺ Värmeelement
❻ Display och funktionsknappar:

Power — På / Av
Temp & Bubble — Bubbelbad / värme / temperatur-inställning
Heat — Värme-LED
Light — Wellness-belysnings-funktion
Timer — Timer-funktion

SE Bruksanvisning *Premium bubbelfotbad FS 888*

Läs bruksanvisningen noggrant, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Om du lämnar apparaten vidare till tredje part, bifoga alltid även denna bruksanvisningen. Följer man inte dessa anvisningar kan det leda till allvarliga personskador eller skador på produkten.

Teckenförklaring

VARNING
Dessa varningar måste följas för att förhindra att användaren skadas.

VARNING
Dessa anvisningar måste följas för att förhindra att apparaten skadas.

OBS
Dessa anvisningar ger ytterligare praktisk information om installationen eller driften.

Använd endast produkten i slutna rum!

Skyddsklass II **LOT LOT-Nummer** **Tillverkare**

Leveransomfattning och förpackning

Kontrollera först att apparaten är komplett och inte har några skador. Använd inte apparaten om du är osäker utan vänd dig till din återförsäljare eller en serviceverkstad. I leveransen ingår:
• 1 **medisana** Premium bubbelfotbad **FS 888**
• 1 bruksanvisning

Förpackningarna är återanvändningsbara eller kan återföras till materialcykeln. Avfallshantera förbrukat förpackningsmaterial enligt föreskrifterna. Kontakta omedelbart din återförsäljare om du upptäcker transportskador när du packar upp apparater.

VARNING – Se till att hålla plastfilmerna utom räckhåll för barn. Risk för kvävning!

Säkerhetsanvisningar

om strömförsörjningen
- Innan du ansluter produkten till ett vägguttag ska du se till att den är avstängd och att den elektriska spänningen som anges på typskylten överensstämmer med nätspänningen i vägguttaget.
- Produkten ska alltid vara avstängd när du sätter i nätkontakten i vägguttaget.
- Om kabeln är skadad får produkten inte längre användas. Av säkerhetsskäl får nätkabeln endast bytas av ett auktoriserat serviceställe.
- Rör inte nätkontakten om du står i vatten och se till att ha torra händer när du tar i den.
- Ta inte i apparaten om den fallit i vatten. Dra ur nätkontakten omedelbart.
- Håll produkten, inklusive elkabeln, borta från heta ytor.
- Undvik att låta spetsiga eller vassa föremål komma i kontakt med apparaten.
- Bär, dra eller vrid inte produkten i elkabeln och kläm inte kabeln.
- Placera nätkabeln så att ingen kan snubbla över den.
- Stäng av alla funktioner efter användning och dra ur nätkontakten ur vägguttaget.

om särskilda personer
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och även av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskaper, om de hålls under uppsikt eller informeras om säker användning av produkten och förstår vilka faror användningen innebär.
- Barn får ej leka med produkten.
- Barn under 3 år får inte använda produkten eftersom de inte kan reagera på överhettning.
- Produkten får inte användas av små barn i åldern 3 år och äldre, såvida inte förinställningarna görs tillsammans med en förälder eller under uppsikt av annan person, eller om barnet har instruerats ordentligt om hur produkten manövreras på ett säkert sätt.
- Prata med din läkare om några hälsoproblem uppstår under användningen. I detta fall ska du omedelbart avbryta användningen.
- Om du lider av medicinska fotproblem, venösa sjukdomar eller diabetes ska du prata med din läkare innan du använder produkten. Vid oförklarlig smärta eller svullnader på benen eller fötterna samt efter en muskelskada bör du rådfråga din läkare före användning.
- Vid graviditet rekommenderas att rådfråga en läkare före användning.
- Avbryt massagen om du känner smärtor eller om svullnader uppstår efteråt.
- Produktens yta blir varm. Värmekänsliga personer måste använda produkten med extra försiktighet.

om produktens användning
- Använd endast apparaten för ändamål som anges i bruksanvisningen. Annan användning gör garantin ogiltig.
- Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk, utan endast för hemmabruk.
- Använd inte produkten utomhus eller i fuktiga utrymmen.
- Placera produkten på en jämn och slät yta under användningen som tål fukt.
- Använd endast produkten med vatten och inte med andra vätskor.
- Fyll alltid på produkten mellan den minimala påfyllningsnivån („MIN“) och den maximala påfyllningsnivån („MAX“).
- Använd inga skummande medel, badsalt eller oljor.
- Ställ dig inte upp i produkten eftersom den inte är avsedd att belastas med hela din kroppsvikt.
- Täck inte över produkten när den är i drift och använd den inte under kuddar och täcken.
- Om produkten läcker vatten får den inte användas.

för underhåll och rengöring
- I händelse av fel ska du inte reparera produkten själv. Detta leder både till att garantin upphör att gälla och det kan innebära risker (brand, elstöt, skada). Låt endast auktoriserade serviceställen utföra reparationer.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor.
- Om det ändå skulle råka komma in vätska i produkten, dra ur nätkontakten omedelbart.

Användning

Försäkra dig om att produkten INTE är ansluten till elutaget och fyll på med varmt eller kalt vatten upp till det markerade påfyllningsstrecket på insidan. **medisana FS 888** kan fyllas på med upp till 6 liter vatten. Ställ produkten på ett jämnt, fukttåligt underlag så att den inte kan vippa. Sätt i nätkontakten i ett vägguttag. När strömmen är ansluten visas „**OF**“ på displayen. Sätt dig bekvämt tillrätta framför produkten och ställ in önskad funktion. Vidtas ingen åtgärd inom ca. 5 sekunder stänger produkten av sig automatiskt.

Med aromdispenser ❶
Med hjälp av aromdispensern kan du enkelt tillsätta icke skummande badsalt som t. ex. ört- eller blombad till behandlingen. Fyll på dessa så som anges. Vi rekommenderar att du rengör hela produkten inklusive aromdispensern efter varje användning, se avsnitt “Rengöring och skötsel”.

Koppla till / wellnessbelysning
Tryck på knappen PÅ/AV för att sätta på apparaten. Wellnessbelysningen ❷ tänds. Genom att trycka på knappen till wellnessbelysningen stoppar du vid färgen som just lyser. Trycker du igen ändras den inställda ljusfärgen. Trycker du och håller knappen intryckt stängs wellnessbelysningsfunktionen av.

Bubbelbad / Värme / Temperaturinställning
Med inställningsknappen byter du produktens driftläge. Möjliga lägen är:
a) värme och bubbelbad b) endast bubbelbad c) endast värme d) av
Tryck på knappen tills det önskade läget är aktiverat. Vid aktiverad värmefunktion lyser värme-LED:n på displayen ❻ och den inställda temperaturen visas på indikeringen.
Tryck och håll knappen intryckt i ca. 2 sekunder för att ställa in temperatur. Standardtemperaturen är fabriksinställd på 41°C. Medan displayen blinkar kan du ställa in denna i 2°C-steg genom att trycka lite kort på knappen (41-43-45-35-37-39-41-43... osv.). Tryck och håll knappen intryckt igen för att ta över den nyinställda temperaturen. När temperaturen är uppnådd släcks värme-LED:n. Produkten värmer maximalt upp vattnet till den inställda temperaturen. Från och med nu upprätthålls temperaturen - sjunker temperaturen kopplas värmen till igen och värme-LED:n tänds.

Timer
Produktens aktiveringstid är inställd på 30 minuter som standard. Ändras ingen inställning stänger produkten av sig automatiskt efter den här tiden. Med timerknappen kan du förändra aktiveringstiden i 10-minuters steg (30-40-50-60-10-20-30-40... osv.).

Massagerullarna ❸
Använd massagerullarna på botten av fotbadet för att förstärka massageeffekten specifikt på fötterna.

Rengöring och skötsel

- Försäkra dig om att produkten är avstängd och att nätkontakten är utdragen ur vägguttaget före rengöring.
- Töm ut vattnet och rengör fotbadet när det har svalnat med en trasa, använd eventuellt ett lämpligt desinfektionsmedel.
- Använd inga starka ämnen, som t.ex. förtunnande medel eller skurmedel vid rengöringen. I annat fall kan ytskiktet skadas.
- Förvara produkten på en torr, sval plats.
- Rulla ihop nätsladden försiktigt för att undvika kabelbrott.

Information om avfallshantering

Den här produkten får inte kastas bland hushållssoporna. Varje konsument är skyldig att lämna in alla elektriska eller elektroniska apparater, vare sig de innehåller skadliga ämnen eller ej, till en kommunal återvinningsstation eller en återförsäljare. Detta så att produkten kan avfallshanteras på ett miljövänligt sätt. Ta ur batterierna innan du lämnar in enheten för avfallshantering. Kasta inte förbrukade batterier i hushållssoporna utan lägg dem i en behållare för farligt avfall eller i en batteriholk i en butik. Vänd dig till din kommun eller återförsäljare angående avfallshanteringen.

Tekniska data

Namn och modell:	**medisana** Premium bubbelfotbad **FS 888**
Strömförsörjning:	220–240 V ~ 50/60 Hz
Märkeffekt:	460 W
Mått:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Vikt:	ca. 2,4 kg
Artikelnr.:	88393
EAN-nummer:	40 15588 88393 4

Som följd av ständigt pågående produktförbättringar förbehåller vi oss rätten till tekniska förändringar samt förändringar i utförande.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning finns att tillgå på www.medisana.com

Garanti/reparationsvillkor

Vid garantiärenden ska du vända dig till återförsäljaren eller direkt till servicestället. Om apparaten måste skickas in, ange vilket fel det handlar om och bifoga en kopia av inköpskvittot.
För apparaten gäller följande garantivillkor:

1. På **medisana** produkter lämnas tre års garanti, från inköpsdatum. Inköpsdatum ska vid garantiförehavanden förevisas med inköpskvitto eller faktura.

2. Brister som beror på material- eller tillverkningsfel åtgärdas konstnadsfritt inom garantitiden.

3. Arbeten som utförs enligt garantivillkoren medför inte att garantitiden förlängs, varken för apparaten eller utbytta delar.

4. Garantin gäller inte för:
a. skador som beror på felaktig användning, t.ex. om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts.
b. skador som beror på reparationer eller åtgärder som utförts av köparen eller obehörig tredje part.
c. transportskador som uppstått under transporten från tillverkaren till användaren eller vid returtransporten till servicestället.
d. tillbehörsdelar som utsätts för normalt slitage.

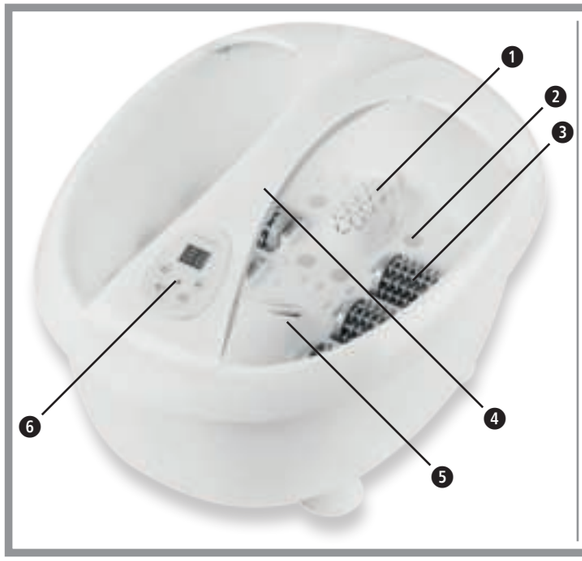
5. Vi ansvarar inte för direkta eller indirekta följdskador som orsakas av apparaten, inte heller om skadan på apparaten faller under garantin.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, TYSKLAND.

Service-adresserna finns på en separat bilaga.

NO/DK

medisana



1. Aromabeholder
2. Wellness-lys (4x)
3. Massageruller (6x) (avtagbare)
4. Bærehåndtak
5. Varmeelement
6. Display og funksjonsknapper:
   - Power: På/av
   - Temp & Bubble: Boblebad / varme / temperatur-innstilling
   - Heat: LED-lys for varme
   - Light: Funksjon for wellness-lys
   - Timer: Timer-funksjon

NO Bruksanvisning *Premium fotboblebad FS 888*

Les nøye gjennom bruksanvisningen, spesielt sikkerhetsanvisningene, før du bruker apparatet, og oppbevar bruksanvisningen til senere anledninger. Hvis du gir apparatet videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med. Dersom denne instruksjonen ikke overholdes, kan alvorlig personskade eller skade på apparatet oppstå.

Tegnforklaring

ADVARSEL
Disse advarslene må overholdes for å unngå mulige skader på brukeren.

FORSIKTIG
Disse henvisningene må overholdes for å unngå skader på apparatet.

MERKNAD
Disse merknadene gir deg nyttig tilleggsinformasjon om installasjon eller bruk.

Apparatet skal bare brukes i lukkede rom!

Beskyttelsesklasse II **LOT LOT-nummer** **Produsent**

Leveransens innhold og emballasje

Kontroller først at apparatet er fullstendig og at det ikke har tegn på skader. Er du i tvil, skal du ikke ta apparatet i bruk. Ta kontakt med forhandleren eller servicestedet. Leveransen inkluderer:
- 1 **medisana** Premium fotboblebad **FS 888**
- 1 bruksanvisning

Emballasjen kan gjenbrukes eller resirkuleres. Kast uønsket emballasje på riktig måte. Hvis du ser en transportskade når du pakker ut apparatet, skal du umiddelbart ta kontakt med forhandleren.

OBS - Pass på at ikke barn får tak i forpakningsmaterialet! Fare for kvelning!

Sikkerhetsanvisninger

Strømforsyning
- Sørg for at apparatet er slått av før du kobler det til strømforsyningen, og pass på at den angitte elektriske spenningen merket på typeskiltet stemmer overens med spenningen i strømnettet ditt.
- Støpslet skal bare settes inn i stikkontakten når apparatet er avslått.
- Dersom strømkabelen er skadet, skal ikke apparatet brukes. Av sikkerhetsårsaker skal strømkabelen bare byttes ut av et autorisert servicested.
- Ikke berør støpselet når du står i vann og ha alltid tørre hender når du berører støpselet.
- Ikke ta på et apparat som har falt i vannet. Trekk ut støpslet med en gang.
- Hold apparatet og strømkabelen unna varme overflater.
- Unngå at apparatet kommer i kontakt med spisse eller skarpe gjenstander.
- Ikke bær, trekk eller vend apparatet ved å holde i strømkabelen, og ikke klem kabelen.
- Plasser strømkabelen slik at ingen kan snuble i den.
- Slå av alle funksjoner etter bruk, og trekk støpselet ut av stikkontakten.

Personer med spesielle behov
- Dette apparatet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplæring i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
- Barn får ikke leke med apparatet.
- Barn under 3 år skal ikke bruke dette apparatet, siden de ikke er i stand til å reagere på en overoppheting.
- Apparatet skal ikke brukes av små barn fra 3 år, med mindre bryterenheten er stilt inn av en forelder eller annen voksen, eller barnet har fått tilstrekkelig opplæring i hvordan apparatet skal benyttes på en trygg måte.
- Rådfør deg med legen din dersom du får helsemessige plager når du bruker apparatet. Ikke bruk apparatet i følgende tilfeller.
- Dersom du lider av et medisinsk fotproblem, venøs sykdom eller diabetes, bør du rådføre deg med legen din før du bruker apparatet. Ved uforklarlige smerter eller hevelser i beina eller føttene, eller ved muskelskader, må du rådføre deg med legen din før du bruker apparatet.
- Dersom du er gravid, anbefaler vi at du rådfører deg med legen din før du bruker apparatet.
- Avbryt massasjen dersom du ved bruk opplever smerter eller du får hevelser etter bruk.
- Apparatet har varm overflate. Personer som er overfølsomme for varme må bruke apparatet med forsiktighet.

Drift av apparatet
- Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen. Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
- Apparatet skal ikke brukes kommersielt. Det er kun ment for bruk i hjemmet.
- Ikke bruk apparatet utendørs eller i fuktige rom.
- Plasser apparatet på et jevnt og stabilt underlag, som tåler fuktighet, når du skal bruke det.
- Bruk apparatet kun med vann, ikke bruk andre væsker.
- Fyll alltid på apparatet mellom minste mengde («MIN») og største mengde («MAX»).
- Ikke bruk skummende tilsetninger, badesalter eller oljer.
- Ikke stå på apparatet. Det er ikke laget for å tåle belastningen av full kroppsvekt.
- Ikke dekk til apparatet når det er i bruk, og ikke bruk det under puter eller tepper.
- Dersom det kommer vann ut fra apparatet, skal du ikke bruke det lenger.

Vedlikehold og rengjøring
- I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Det ugyldiggjør ikke bare alle garantikrav, men det kan oppstå alvorlige farer (brann, elektrisk støt, personskade). La reparasjoner bare utføres av et autorisert servicested.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker.
- Dersom væske kommer inn i apparatet, trekk umiddelbart ut støpselet.

Bruk

Pass på at apparatet IKKE er koblet til strømnettet og fyll på med varmt eller kaldt vann til den markerte påfyllingslinjen på innsiden. **medisana FS 888** kan fylles med opp til 6 liter vann. Plasser apparatet på et jevn underlag som tåler vann, og slik at det ikke kan velte. Sett støpselet inn i en stikkontakt. Når strømmen er koblet, til vises «**OF**» på displayet. Nå kan du sette deg bekvemt foran apparatet og stille inn ønsket funksjon. Dersom du etter 5 minutter ikke trykker på apparatet, slår det seg automatisk av.

***Aromabeholder* 1**
Med aromabeholderen kan du på en enkel måte tilføre tilsetninger som ikke skummer, som f.eks. krydder- eller blomsterblandinger. Fyll i ønsket tilsetning. Vi anbefaler å rengjøre hele apparatet inkludert aromabeholderen etter hver bruk, se avsnittet «Rengjøring og vedlikehold».

Slå på / wellness-lys
Trykk på AV-/PÅ-knappen for å slå på apparatet. Wellness-lyset 2 begynner å lyse. Ved å trykke på knappen for wellness-lyset velger du den aktuelle lysfargen. Ved å trykke igjen endres lysfargen. Ved å trykke og holde inne knappen slår du av wellness-funksjonen.

Boblebad / varme / temperaturinnstilling
Med innstillingsknappen veksler du driftsmodus. Følgende moduser er tilgjengelige:
a) varme og boblebad b) bare boblebad c) bare varme d) av
Trykk på knappen til den ønskede modusen vises. Når varmefunksjonen er aktivert, lyser LED for varme på displayet 6, og innstilt temperatur vises på displayet.
Trykk og hold inne knappen i to sekunder for å stille inn temperaturen. Standardtemperaturen er satt til 41°C. Mens visningen blinker kan du endre temperaturen i trinn på 2 grader (41-43-45-35-37-39-41-43... osv.) ved å trykke kort på knappen. Trykk og hold inne knappen igjen for å aktivere den valgte temperaturen. Når temperaturen er nådd, slukkes LED-lyset for varme. Apparatet varmer vannet maksimalt til den innstilte temperaturen. Temperaturen holdes på dette nivået – synker temperaturen, så aktiveres varmefunksjonen igjen og LED-lyset for varme lyser.

Timer
Apparatet er satt til å være i drift i 30 minutter som standard. Hvis det ikke gjøres flere innstillinger, slår apparatet seg av etter denne tiden. Med Timer-knappen kan du endre driftstiden i trinn på 10 minutter (30-40-50-60-10-20-30-40... osv.).

***Massageruller* 3**
Bruk massasjerullene på gulvet i fotboblebadet for å styrke massasjeeffekten på føttene.

Rengjøring og vedlikehold

- Før du rengjør apparatet må du forsikre deg om at apparatet er slått av og at støpselet er trukket ut av stikkontakten.
- Tøm ut vannet og rengjør det avkjølte apparatet med en klut og eventuelt med egnet desinfeksjonsmiddel.
- Ikke bruk aggressive stoffer i rengjøringen, som f.eks. fortynnende midler eller skuremidler. Det kan skade overflaten.
- Oppbevar apparatet på et tørt og kjølig sted.
- Vikle opp strømkabelen for å hindre at den går i stykker.

Merknader angående avhending

Dette apparatet skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Hver forbruker er selv forpliktet til å levere alle elektriske og elektroniske enheter – uansett om disse inneholder skadelige stoffer eller ikke – ved et lokalt mottakssted for slikt avfall eller hos forhandler, for å sikre en miljøvennlig avfallshåndtering. Ta ut batteriene før du kaster apparatet. Ikke kast brukte batterier i husholdningsavfallet. De må kastes som spesialavfall eller leveres på en returstasjon for batterier. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren hvis du har spørsmål om avfallshåndtering.

Tekniske data

Navn og modell:	**medisana** Premium fotboblebad **FS 888**
Strømforsyning:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominell effekt:	460 W
Mål:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Vekt:	ca. 2,4 kg
Artikkelnr.:	88393
EAN-nummer:	40 15588 88393 4

Vi forbeholder oss retten til å utføre tekniske og designmessige endringer for å forbedre produktet.

Den til enhver tid aktuelle versjonen av denne bruksanvisningen finner du på www.medisana.com

Betingelser for garantier og reparasjoner

For garantihenvendelser kan du ta kontakt med forhandleren eller direkte med brukerservice. Hvis du må sende inn apparatet, må du notere hva defekten er og legge ved en kopi av kvitteringen. Følgende garantibetingelser gjelder:

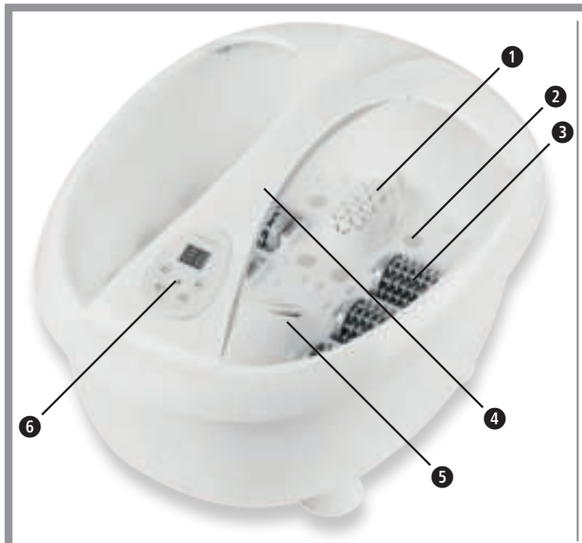
1. Alle **medisana-** produkter har en garanti på 3 år fra kjøpsdatoen. For bruk av garantien skal kjøpsdatoen dokumenteres med kvittering eller regning.
2. Materialfeil og produksjonsfeil rettes gratis innenfor garantitiden.
3. En garanti-ytelse fører ikke til at garantitiden, verken for apparatet eller for byttede deler, forlenges.
4. Følgende er utelukket fra garantien:
   a. alle skader som oppstår som en følge av feilbruk, f.eks. ved å ikke følge bruksanvisningen.
   b. skader som oppstår som følge av istandsetting eller justering av kjøperen eller ikke godkjent tredjepart.
   c. transportskader som oppstår på veien fra produsenten til forbruker eller på vei fra kunden til brukerservice.
   d. reservedeler som har normal slitasje.
5. Ansvar for direkte eller indirekte følgeskader forårsaket av apparatet utelukkes, selv om skaden på apparatet anerkjennes som et garantitilfelle.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, TYSKLAND.

Adressen til brukerservice finner du på et separat vedleggsark.

NO/DK

medisana



❶ Aromadispenser
❷ Wellnesslys (4x)
❸ Massagerruller (6x) (kan tages af)
❹ Bærehåndtag
❺ Varmeelement
❻ Display og Funktionsknapper:

Power — Tænd / Sluk
Temp & Bubble — Boblebad / Varme / Temperatur-indstilling
Heat — Varme-LED
Light — Wellnesslys-funktion
Timer — Timer-funktion

DK Brugsanvisning ***Premium Fodspa FS 888***

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, inden du tager apparatet i brug, især sikkerheds anvisningerne, og gem brugsanvisningen til senere brug. Hvis du videregiver apparatet til tredjepart, skal denne brugs anvisning altid følge med. Manglende overholdelse af brugsanvisningen kan medføre svære personskader eller skader på apparatet.

Tegnforklaring

ADVARSEL
Disse advarsler skal overholdes for at undgå mulig personskade.

BEMÆRKa
Disse anvisninger skal overholdes for at forhindre mulige skader på apparatet.

HENVISNING!
Disse henvisninger giver dig praktiske tillægsoplysninger om installation eller drift.

Anvend kun apparatet i lukkede rum!

Beskyttelsesklasse II **LOT LOT-nummer** **Producent**

Leveringsomfang og emballage

Start med at kontrollere, at apparatet er komplet og ikke udviser nogen tegn på skader. I tvivlstilfælde skal du undlade at tage apparatet i brug og kontakte forhandleren eller kundeservice. Leveringen omfatter:
• 1 **medisana** Premium Fodspa **FS 888**
• 1 Brugsanvisning

Emballagen kan genbruges eller afleveres til genanvendelse. Bortskaf overskydende emballagemateriale på miljøvenlig vis. Skulle du bemærke transportskader under udpakningen, skal du straks kontakte din forhandler.

ADVARSEL - Hold emballagefolien uden for børns rækkevidde. Risiko for kvælning!

Sikkerhedsanvisninger

vedrørende strømforsyningen
- Inden du slutter apparatet til strømforsyningen, skal du sikre dig at det er slukket, og at den angivne elektriske spænding på typeskiltet stemmer overens med netspændingen i din stikdåse.
- Kom kun stikket i stikkontakten med apparatet slukket.
- Apparatet må ikke længere anvendes, hvis ledningen er beskadiget. Af sikkerhedsgrunde må ledningen kun udskiftes af et autoriseret servicested.
- Rør ikke ved netstikket, hvis du står med fødderne i vand, og tag kun fat i stikket med tørre hænder.
- Tag aldrig fat i et apparat, der er faldet i vandet. Træk straks stikket ud af kontakten.
- Hold apparatet og ledningen væk fra varme overflader.
- Apparatet må ikke komme i kontakt med spidse eller skarpe genstande.
- Bær, træk eller drej aldrig apparatet ved at hive i ledningen, og klem ikke ledningen sammen.
- Ledningen skal anbringes på en måde, så der ikke er risiko for at snuble over den eller at blive kvalt i den.
- Slå alle funktioner fra efter brug, og træk stikket ud af stikkontakten.

vedrørende særlige personer
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn under 3 år må ikke bruge dette apparat, da de ikke er i stand til at reagere på overophedning.
- Apparatet må ikke anvendes af børn over 3 år, medmindre funktionskontakten er indstillet på forhånd af en forælder eller tilsynsperson, eller barnet har modtaget tilstrækkelig instruktion til at kunne betjene funktionskontakten på forsvarlig vis.
- Hvis du oplever sundhedsmæssige problemer i forbindelse med brugen af apparatet, bør du henvende dig til din læge. Stands i så fald omgående anvendelsen af apparatet.
- Hvis du lider under medicinske fodproblemer, venesygdomme eller diabetes, skal du rådføre dig med din læge inden brug af apparatet. Ved uforklarlige smerter eller hævelser i benene eller fødderne, samt efter muskelskader, skal du rådføre dig med din læge inden brug af apparatet.
- Er du gravid, bør du rådføre dig med din læge inden brug af apparatet.
- Afbryd massagen, hvis du oplever smerter undervejs, eller hvis der efterfølgende opstår hævelser.
- Apparatet bliver varmt på overfladen. Personer uden varmefornemmelse skal være særlig forsigtige under brugen af apparatet.

vedrørende brugen af apparatet
- Brug kun apparatet i overensstemmelse med formålet beskrevet i brugsanvisningen. Ved formålsstridig anvendelse bortfalder garantien.
- Apparatet er ikke tiltænkt kommerciel brug, men egner sig udelukkende til brug i hjemmet.
- Anvend aldrig apparatet i det fri eller i fugtige rum.
- Inden brug skal apparatet anbringes på en fast og plan flade, der tåler fugt.
- Brug kun apparatet sammen med vand og ikke sammen med andre væsker.
- Fyld altid apparatet mellem det minimale fyldningsniveau („MIN“) og det maksimale fyldningsniveau („MAKS“).
- Brug ikke skummende additiver, badesalte eller olier.
- Stil dig ikke op i fodspaen, da det ikke er designet til at kunne klare denne vægtbelastning.
- Tildæk aldrig apparatet under brug, og anvend det aldrig under puder eller tæpper.
- Hvis der trænger vand ud af apparatet, må det ikke længere anvendes.

vedrørende vedligeholdelse og rengøring
- Ved driftsfejl må du ikke selv reparere apparatet. I så fald bortfalder hele garantidækningen, ligesom der er risiko for alvorlige ulykker (brand, elektrisk stød, personskade). Reparationer må kun foretages af et autoriseret serviceværksted.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden voksenopsyn.
- Apparatet må ikke kommes ned i vand eller andre væsker.
- Skulle der alligevel trænge væske ind i apparatets indre, skal stikket straks trækkes ud.

Anvendelse

Sørg for, at apparatet IKKE er tilsluttet strømmen, og fyld den med varmt eller koldt vand op til den markerede påfyldningslinje på indersiden. **medisana FS 888** kan fyldes med op til 6 liter vand. Anbring apparatet på en jævn, fugtbestandig overflade, så den ikke kan vælte. Sæt stikket i en stikkontakt. Når strømforbindelse er oprettet, vises „**OF**“ på displayet. Sæt dig nu foran apparatet i en behagelig stilling, og indstil den ønskede funktion. Hvis ikke er handling i ca. 5 sekunder, slukkes apparatet automatisk.

Aromadispenseren ❶
Ved hjælp af aromadispenseren kan du nemt tilføje ikke-skummende badadditiver, såsom urte- eller blomsterbadesalt, til anvendelsen. Fyld denne i overensstemmelse hermed. Vi anbefaler at rengøre hele apparatet, inklusive aromadispenser, efter hver brug, se afsnit „Rengøring og pleje“.

Tænding / Wellnesslys
Tryk på Tænd-/Sluk-knappen, for at tænde for apparatet. Wellnesslyset ❷ begynder at lyse. Ved at trykke på knappen til Wellnesslys fastsætter du den lysfarve, der aktuelt lyser.. Når du trykker på knappen igen, ændres den indstillede lysfarve. Ved at trykke på knappen og holde den nede, slukkes Wellness-lysfunktionen.

Boblebad / Varme / Temperaturindstilling
Brug indstillingsknappen til at ændre apparatets driftstilstand. De mulige tilstande er:
a) Varme og boblebad b) kun boblebad c) kun varme d) Slukket
Tryk på knappen så ofte som nødvendigt, indtil den ønskede tilstand er aktiv. Når opvarmningsfunktionen er aktiveret, lyser opvarmnings-LED'en på displayet ❻, og den indstillede temperatur vises på displayet.
Tryk og hold knappen nede i ca. 2 sekunder for at indstille temperaturen. Standardtemperaturen er fra fabrikken indstillet til 41°C. Mens displayet blinker, kan du ændre den i trin på 2°C-ved korte tryk på knappen (41-43-45-35-37-39-41-43... osv.). Tryk på knappen og hold den inde igen for at anvende den nyindstillede temperatur. Når temperaturen er nået, slukkes varme-LED'en. Apparatet varmer vandet op til maksimum den indstillede temperatur. Derefter opretholdes temperaturen - hvis temperaturen falder, tændes opvarmningen og varme-LED'en igen.

Timer
Apparatets driftstid er som standard indstillet til 30 minutter. Hvis der ikke foretages yderligere indstillinger, slukkes apparatet automatisk efter dette tidspunkt. Med Timer-knappen kan du ændre driftstiden i trin på 10 minutter (30-40-50-60-10-20-30-40... osv.).

Massagerullerne ❸
Brug massagerullerne i bunden af fodspaen til at intensivere massagevirkningen.

Rengøring og pleje

- Kontroller, at apparatet er slukket og ikke er tilsluttet strømmen, inden du starter rengøringen.
- Hæld vandet ud, og rengør det afkølede apparat med en klud og evt. et passende desinficeringsmiddel.
- Brug aldrig aggressive substanser til rengøringen, som f.eks. fortynder eller skuremiddel. Disse kan angribe overfladen.
- Opbevar apparatet på en tør og kølig plads.
- Læg strømkablet omhyggeligt sammen for at undgå kabelbrud.

Anvisninger til bortskaffelse

Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Enhver forbruger er forpligtet til at aflevere samtlige elektriske eller elektroniske apparater til miljørigtig bortskaffelse eller genanvendelse, uanset om de indeholder skadelige stoffer eller ej. Udtjente apparater afleveres på den kommunale genbrugsstation eller hos den forhandler, hvor produktet i sin tid blev købt. Tag batterierne ud, inden du bortskaffer apparatet. Smid ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men aflever dem i affaldssorteringens battericontainer eller i en batterispand hos forhandleren. Henvend dig til din kommune eller din forhandler ved spørgsmål til bortskaffelsen.

Tekniske data

Navn og model:	**medisana** Premium fodspa **FS 888**
Strømforsyning:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominel ydelse:	460 W
Dimensioner:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Vægt:	ca. 2,4 kg
Varenummer:	88393
EAN-nummer:	40 15588 88393 4

Med henblik på løbende produktforbedringer forbeholder vi os retten til at foretage tekniske og designmæssige ændringer.

Den seneste udgave af denne brugsanvisning finder du på www.medisana.com

Garanti- og reparationsbetingelser

Henvend dig til din faghandler eller vores kundeservice i tilfælde af reklamation. Hvis du bliver bedt om at indsende apparatet, skal du beskrive defekten og vedlægge en kopi af købskvitteringen. Følgende garantibetingelser er gældende:

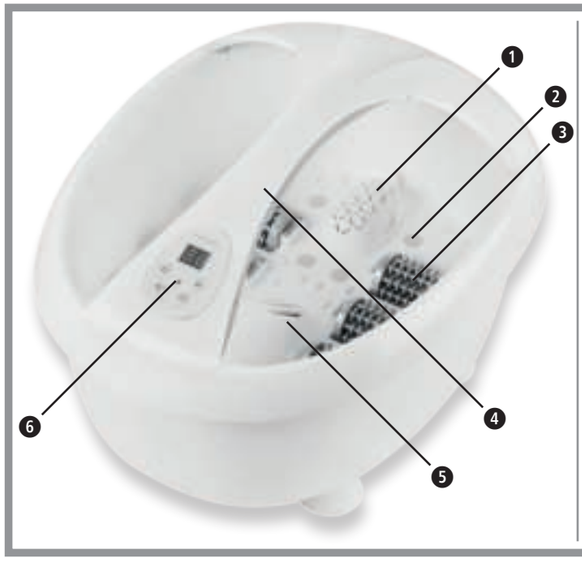
1. På **medisana** produkterne er der 3 års garanti. I tilfælde af reklamation skal salgsdatoen dokumenteres ved hjælp af købskvitteringen eller regningen.
2. Mangler som følge af materiale- eller produktionsfejl repareres eller udskiftes gratis inden for garantiperioden.
3. Selvom garantien tages i anvendelse forlænges garantiperioden ikke, hverken for apparatet eller de udskiftede komponenter.
4. Udelukket fra garantien er:
   a. alle skader, som skyldes formålsstridig brug af produktet, f.eks. gennem manglende overholdelse af brugsanvisningen.
   b. skader, som skyldes istandsættelse af apparatet eller andre indgreb foretaget af kunden eller uautoriseret tredjepart.
   c. transportskader fra turen mellem producenten og forbrugeren eller i forbindelse med indsending af produktet til kundeservice.
   d. reservedele, der er underlagt normal slitage.
5. Vi påtager os ligeledes intet ansvar for indirekte eller direkte følgeskader forårsaget af apparatet, også selvom selve skaden på apparatet anerkendes som et reklamationstilfælde.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, TYSKLAND.

Serviceadresserne finder du i det vedlagte bilag.

PL/CZ

medisana



❶ Dozownik aromatu
❷ Światło wellness (4x)
❸ Rolki masujące (6x) (zdejmowane)
❹ Uchwyt do przenoszenia
❺ Element grzewczy
❻ Wyświetlacz i przyciski funkcji:

Power — Wł. / wył.
Temp & Bubble — Kąpiel z bąbelkami/ Podgrzewane/ Ustawienia temperatury
Heat — Dioda LED podgrzewania
Light — Funkcja światła wellness
Timer — Funkcja minutnika

PL Instrukcja obsługi *hydromasażer do stóp Premium FS 888*

Przed skorzystaniem z urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zwłaszcza wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. W przypadku przekazania urządzenia innym osobom, należy koniecznie przekazać im również instrukcję obsługi. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

Objaśnienie symboli

OSTRZEŻENIE
Należy przestrzegać ostrzeżeń zawartych w instrukcji, aby zapobiec ewentualnym obrażeniom użytkownika urządzenia.

UWAGA
Nieprzestrzeganie zapisów niniejszej instrukcji może skutkować uszkodzeniem urządzenia.

INFORMACJA
Informacje zawarte w instrukcji są źródłem dodatkowej wiedzy w zakresie instalacji i eksploatacji urządzenia.

Urządzenie należy stosować wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach!

Klasa ochronności II **LOT Numer partii** **Producent**

Zawartość zestawu i opakowanie

W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne oraz czy nie ma żadnych uszkodzeń. W razie wątpliwości nie należy uruchamiać urządzenia, lecz skontaktować się z dystrybutorem lub punktem serwisowym. Zawartość zestawu:
• 1 **medisana** hydromasażer do stóp Premium **FS 888**
1 Instrukcja obsługi

Opakowania są produktami wielokrotnego użytku i można je wprowadzić do ponownego obrotu surowcami. Niepotrzebne materiały opakowaniowe należy odpowiednio utylizować. Jeśli podczas odpakowywania urządzenia stwierdzone zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.

OSTRZEŻENIE – folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci! Istnieje ryzyko uduszenia!

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zasilanie
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy zwrócić uwagę, by urządzenie było wyłączone, a podane na tabliczce znamionowej napięcie elektryczne zgadzało się z napięciem sieci.
- Zasilacz należy podłączać do gniazda sieciowego tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Nie wolno włączać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Ze względu na bezpieczeństwo przewód zasilający może zostać wymieniony jedynie przez autoryzowany punkt serwisowy.
- Nie wolno dotykać wtyczki, stojąc w wodzie. Wtyczkę można dotykać wyłącznie suchymi rękami.
- Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Należy wtedy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Urządzenie wraz z przewodem zasilającym należy przechowywać z dala od gorących powierzchni.
- Należy unikać kontaktu urządzenia z ostrymi lub spiczastymi przedmiotami.
- Nie należy przenosić, ciągnąć ani przekręcać urządzenia, trzymając je za przewód zasilający. Nie należy zaginać przewodu zasilającego.
- Przewód zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
- Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć wszystkie funkcje i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

Użytkownicy
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
- Dzieci poniżej 3 lat nie mogą korzystać z urządzenia, ponieważ nie są w stanie reagować na przegrzanie.
- Z urządzenia nie mogą korzystać małe dzieci w wieku powyżej 3 lat, chyba że ustawienia zostały wcześniej odpowiednio dobrane przy pomocy przełącznika przez rodzica lub osobę sprawującą nad dzieckiem opiekę lub też dziecko zostało poinstruowane w wystarczającym stopniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia.
- Należy skonsultować się z lekarzem, gdy wskutek stosowania urządzenia pojawią się jakiekolwiek dolegliwości zdrowotne. W takim przypadku należy niezwłocznie przerwać korzystanie z urządzenia.
- W przypadku występowania problemów medycznych dotyczących stóp, chorób żył lub cukrzycy przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem. W przypadku wystąpienia bólu niewiadomego pochodzenia lub obrzęku w nogach lub stopach albo po urazie mięśni, przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku ciąży należy przed zastosowaniem urządzenia skonsultować się z lekarzem.
- Należy przerwać masaż, jeśli podczas stosowania lub po zakończeniu wystąpią bóle lub obrzęki.
- Urządzenie posiada gorącą powierzchnię. Osoby niewrażliwe na gorąco muszą używać urządzenia ostrożnie z uwzględnieniem swojej niewrażliwości.

Eksploatacja urządzenia
- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi. W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasają roszczenia gwarancyjne.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, lecz wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz ani w wilgotnych pomieszczeniach.
- Przed zastosowaniem urządzenie należy ułożyć na stabilnej i równej powierzchni, która nie jest wrażliwa na wilgoć.
- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania wyłącznie z wodą, nigdy z innymi cieczami.
- Urządzenie należy zawsze napełniać pomiędzy minimalnym poziomem napełnienia („MIN”) a maksymalnym poziomem napełnienia („MAX”).
- Nie stosować dodatków pieniących, soli do kąpieli ani olejków.
- Nie wolno stawać na dnie urządzenia, ponieważ nie zostało ono zaprojektowanie do obciążania go masą całego ciała.
- Nigdy nie należy zakrywać pracującego urządzenia, ani stosować go pod poduszką czy kocem.
- Urządzenia nie wolno używać, jeżeli wycieka z niego woda.

Konserwacja i czyszczenie
- W razie wystąpienia usterek nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Skutkuje to wygaśnięciem wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji oraz może spowodować poważne zagrożenie (pożar, porażenie prądem, obrażenia ciała). Napraw dokonywać należy wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji bez nadzoru.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- W przypadku dostania się cieczy do wnętrza urządzenia należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.

Stosowanie

Należy upewnić się, czy urządzenie NIE jest podłączone do zasilania i napełnić je ciepłą lub zimną wodą aż do linii zaznaczonej wewnątrz. Urządzenie **medisana FS 888** można napełnić wodą w ilości maksymalnie 6 litrów. Urządzenie należy umieścić na równej powierzchni, która nie jest wrażliwa na wilgoć, tak aby nie mogło się przewrócić. Następnie włożyć wtyczkę do gniazda zasilającego. Po podłączeniu do źródła zasilania na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**OF**“. Teraz wystarczy usiąść wygodnie przed urządzeniem i ustawić wybraną funkcję. Jeżeli w ciągu ok. 5 minut nie zostanie wykonane żadne działanie, urządzenie automatycznie się wyłączy.

Dozownik aromatu ❶
Za pomocą dozownika aromatu można w prosty sposób dodać niepieniące się dodatki do kąpieli, takie jak kąpiele ziołowe lub kwiatowe. Należy je wlać w odpowiedniej ilości. Zalecamy, aby po każdym użyciu wyczyścić całe urządzenie łącznie z dozownikiem aromatu, patrz rozdział „Czyszczenie i pielęgnacja”.

Włączanie / światło wellness
Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk Wł./Wył. ⏻. Światło wellness ❷ zaświeci się. Naciskając przycisk światła wellness, można zatrzymać kolor światła, które aktualnie świeci. Ponowne naciśnięcie spowoduje zmianę ustawionego koloru światła. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje wyłączenie funkcji światła wellness.

Kąpiel z bąbelkami / podgrzewanie / ustawianie temperatury
Przycisku ustawień służy do zmian trybu pracy urządzenia. Dostępne są następujące tryby:
a) Kąpiel podgrzewana z bąbelkami b) tylko kąpiel z bąbelkami c) tylko kąpiel podgrzewana
d) wyłączenie
Przycisk należy naciskać do momentu, aż wybrany tryb będzie aktywny. Po włączeniu funkcji ogrzewania na wyświetlaczu ❻ zapala się dioda LED ogrzewania, a na wyświetlaczu pojawia się ustawiona temperatura.
Przycisk należy nacisnąć i przytrzymać przez około 2 sekundy, aby wprowadzić ustawienie temperatury. Standardowa temperatura ustawiona jest fabrycznie na 41°C. Podczas gdy wyświetlacz miga, można zmienić temperaturę co 2°C, naciskając krótko przycisk (41-43-45-35-37-39-41-43... itd.). Teraz należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby zatwierdzić ustawioną temperaturę. Po osiągnięciu zadanej temperatury gaśnie dioda LED podgrzewania. Urządzenie podgrzewa wodę maksymalnie do ustawionej temperatury. Od tego momentu temperatura jest utrzymywana - jeżeli temperatura spadnie, to ponownie włącza się ogrzewanie i dioda LED podgrzewania.

Minutnik
Czas działania urządzenia ustawiony jest standardowo na 30 minut. Jeśli nie zostaną zdefiniowane inne ustawienia, po upływie tego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie. Przycisk minutnika umożliwia zmianę czasu pracy w odstępach 10-minutowych (30-40-50-60-10-20-30-40... itd.).

Rolki masujące ❸
Aby spotęgować efekt masażu stóp, można wykorzystać rolki masujące umieszczone na dnie hydromasażera.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy się upewnić, że zostało ono wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazda sieciowego.
- Następnie należy wylać wodę i oczyść schłodzone urządzenie ściereczką i ew. odpowiednim środkiem do dezynfekcji.
- Do czyszczenia nie należy stosować agresywnych substancji, np. rozcieńczalników czy mleczka do szorowania. Może to zniszczyć powierzchnię urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
- Należy ostrożnie zwinąć przewód zasilający, aby uniknąć jego załamania.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Tego urządzenia nie można utylizować razem z odpadami komunalnymi. Każdy użytkownik jest zobowiązany do oddawania wszystkich urządzeń elektrycznych lub elektronicznych – niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe czy nie – do specjalnego punktu zbiórki odpadów (miejskiego lub w sklepie), aby umożliwić ich utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego baterie. Zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz z odpadami specjalnymi. Można je też oddać do punktów zbiórki baterii znajdujących się w specjalistycznych sklepach. W sprawach dotyczących utylizacji należy zwrócić się do odpowiedniego urzędu lub do sprzedawcy.

Dane techniczne

Nazwa i model:	**medisana** hydromasażer do stóp Premium **FS 888**
Zasilanie:	220-240 V~ 50/60 Hz
Moc nominalna:	460 W
Wymiary:	ok. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Masa:	ok. 2,4 kg
Nr artykułu:	88393
Numer EAN:	40 15588 88393 4

W ramach ciągłego ulepszania produktu zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i wyglądu.

Aktualną wersję instrukcji obsługi znajdziesz na stronie www.medisana.com

Warunki gwarancji i naprawy

W przypadku roszczenia gwarancyjnego proszę się zwrócić do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do serwisu. Jeśli urządzenie musi być wysłane, podaj rodzaj usterki i dołącz kopię dowodu zakupu.
Obowiązują następujące warunki gwarancyjne:
1. Na produkty firmy **medisana** udzielana jest trzyletnia gwarancja licząc od daty sprzedaży. W przypadku roszczenia gwarancyjnego data sprzedaży musi być udokumentowana paragonem lub fakturą VAT.
2. Usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych usuwane są bezpłatnie w ramach gwarancji.
3. Wykonanie usługi gwarancyjnej nie powoduje wydłużenia czasu gwarancji, ani dla wymienionych podzespołów.
4. Gwarancji nie podlegają:
a. wszelkie uszkodzenia powstałe przez nieodpowiednie użytkowanie, np. przez nieprzestrzeganie instrukcji obsługi.
b. Uszkodzenia spowodowane naprawami przez kupującego lub nieupoważnione osoby trzecie.
c. Uszkodzenia transportowe, powstałe w drodze od producenta do konsumenta lub przy wysyłce do punktu serwisowego.
d. Akcesoria podlegające normalnemu zużyciu.
5. Odpowiedzialność za pośrednie i bezpośrednie uszkodzenia spowodowane przez urządzenie wykluczona jest także wtedy, gdy uszkodzenie urządzenia uznane zostanie za przypadek gwarancyjny.

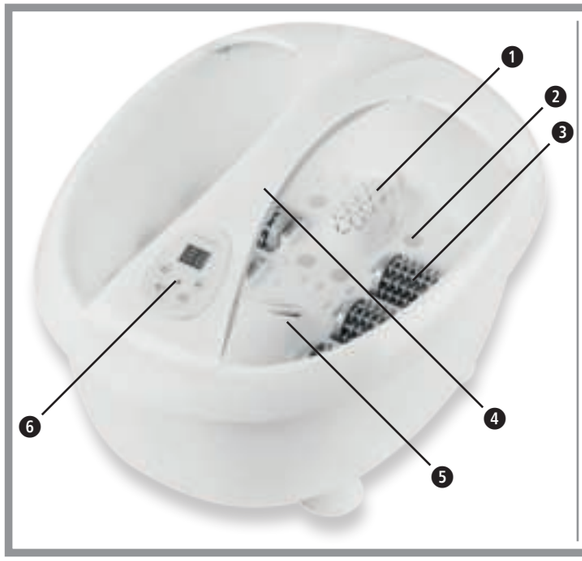
medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, NIEMCY.

Adres punktu serwisowego znajduje się w oddzielnym załączniku.

88393 FS888 06/2021 Ver. 1.0

PL/CZ

medisana



❶ Zásobník na vonné látky
❷ Wellness světlo (4×)
❸ Masážní válečky (6×) (odnímatelné)
❹ Držadlo
❺ Topný prvek
❻ Displej a funkční tlačítka:

Power — ZAP/VYP
Temp & Bubble — Perličková lázeň / ohřev / nastavení teploty
Heat — LED indikátor ohřevu
Light — Funkce wellness světla
Timer — Funkce časovače

CZ Návod k použití *Prémiová perličková lázeň na nohy FS 888*

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k použití, zejména pak bezpečnostní pokyny, a uschovejte si ho pro další použití. Pokud přístroj předáváte třetím osobám, přiložte k němu v každém případě i tento návod k použití. Nerespektování tohoto návodu může mít za následek těžká zranění či škody na přístroji.

Vysvětlení značek

VAROVÁNÍ
Tato výstražná upozornění je třeba respektovat, aby bylo zabráněno případným zraněním uživatele.

POZOR
Tyto pokyny je třeba respektovat, aby bylo zabráněno případnému poškození přístroje.

UPOZORNĚNÍ
Tyto pokyny vám poskytnou užitečné dodatečné informace k instalaci nebo provozu.

Přístroj používejte pouze v uzavřených prostorách!

Třída ochrany II **LOT Číslo šarže (LOT)** **Výrobce**

Rozsah dodávky a balení

Nejprve zkontrolujte, zda je přístroj kompletní a zda nevykazuje známky poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na servisní středisko.
Obsah balení:
• 1 prémiová perličková lázeň na nohy **medisana FS 888**
• 1 návod k použití

Obaly jsou určeny k opakovanému použití a lze je předat k recyklaci. Nepotřebný obalový materiál zlikvidujte náležitým způsobem. Pokud při rozbalování zjistíte, že zboží bylo během přepravy poškozeno, kontaktujte prosím ihned prodejce, u kterého jste zboží zakoupili.

VAROVÁNÍ – Dbejte na to, aby se balicí fólie nedostaly do rukou dětem! Hrozí nebezpečí udušení!

Bezpečnostní pokyny

pro napájení proudem

- Před připojením přístroje ke zdroji elektrického proudu se ujistěte, že je přístroj vypnutý a že elektrické napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím ve vaší zásuvce.
- Zástrčku napájecího kabelu zapojujte do zásuvky pouze tehdy, je-li přístroj vypnutý.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, nesmí být přístroj dále používán. Z bezpečnostních důvodů smí napájecí kabel vyměňovat pouze autorizované servisní středisko.
- Nesahejte na zástrčku napájecího kabelu, pokud stojíte ve vodě, a zástrčky se dotýkejte pouze suchýma rukama.
- Nesahejte na přístroj, který spadl do vody. Ihned vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Přístroj včetně napájecího kabelu nesmí přijít do kontaktu s horkými povrchy.
- Zabraňte kontaktu přístroje se špičatými nebo ostrými předměty.
- Přístroj nenoste, nevytahujte ani neotáčejte uchopením za napájecí kabel a zabraňte skřípnutí kabelu.
- Veďte napájecí kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- Po použití vypněte všechny funkce a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

pro určité osoby

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím s ním spojeným.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Přístroj nesmí používat děti mladší 3 let, neboť nejsou schopné reagovat na přehřátí.
- Přístroj nesmí používat malé děti starší 3 let, pokud není odpovídajícím způsobem nastaven přepínač funkcí, buď jedním z rodičů, nebo dohlížející osobou, nebo dítě nebylo dostatečně poučeno, jak má s přístrojem bezpečně zacházet.
- Poraďte se s lékařem, pokud se při používání vyskytnou zdravotní obtíže. V takovém případě okamžitě přestaňte přístroj používat.
- Pokud máte zdravotní problémy s nohama nebo trpíte onemocněním žil či diabetem, poraďte se před použitím přístroje s lékařem. Při nevysvětlitelných bolestech nebo otocích nohou či chodidel a po prodělaném svalovém zranění byste se před použitím měli poradit s lékařem.
- V případě těhotenství je vhodné použití přístroje konzultovat s lékařem.
- Přerušte masáž, pokud během používání cítíte bolest nebo pokud se po použití objeví otoky.
- Přístroj má horký povrch. Osoby se sníženou citlivostí na teplo musí přístroj používat s patřičnou opatrností.

pro provoz přístroje

- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití. Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Přístroj není určen pro komerční účely, ale pouze pro domácí použití.
- Nepoužívejte přístroj venku nebo ve vlhkých prostorách.
- Před použitím umístěte přístroj na pevnou a rovnou podlahu, která je odolná vůči vlhkosti.
- Používejte přístroj pouze s vodou, a ne s jinými kapalinami.
- Naplňte přístroj tak, aby hladina vody byla mezi minimální („MIN“) a maximální („MAX“) výškou naplnění.
- Nepoužívejte pěnivé přípravky, koupelové soli nebo oleje.
- Při používání perličkové lázně nevstávejte. Přístroj není dostatečně pevný, aby odolal tělesné hmotnosti člověka.
- Přístroj během provozu nezakrývejte a nepoužívejte ho pod polštáři a přikrývkami.
- Pokud z přístroje uniká voda, nesmí být dále používán.

pro údržbu a čištění

- V případě poruchy přístroj neopravujte sami. V opačném případě zaniká jakýkoliv nárok na záruku, a navíc mohou hrozit vážná nebezpečí (požár, úraz elektrickým proudem, zranění). Opravy nechte provádět pouze v autorizovaných servisech.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin.
- Pokud do přístroje vnikne kapalina, ihned vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Použití

Ujistěte se, že přístroj NENÍ připojen k napájení, a naplňte ho teplou nebo studenou vodou až po příslušnou značku na vnitřní straně. Přístroj **medisana FS 888** dokáže pojmout až 6 litrů vody. Postavte přístroj na rovný podklad odolný proti vlhkosti, aby se nemohl převrhnout. Zapojte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky. Po připojení k napájení se na displeji zobrazí „**OF**“. Nyní se pohodlně posaďte před přístroj a nastavte požadovanou funkci. Přístroj se automaticky vypne, pokud po dobu cca 5 minut neprovedete žádnou akci.

Zásobník na vonné látky ❶

S pomocí zásobníku na vonné látky můžete jednoduše přidat nepěnivé přísady do koupele (např. bylinné nebo květinové). Naplňte zásobník odpovídajícím způsobem. Celý přístroj včetně zásobníku na vonné látky doporučujeme po každém použití vyčistit – viz oddíl „Čištění a údržba“.

Zapnutí / wellness světlo

Zapněte přístroj stisknutím tlačítka ZAP/VYP. Wellness světlo ❷ se rozsvítí. Stisknutím tlačítka funkce wellness světla nastavíte aktuální barvu světla. Při opětovném stisknutí tlačítka se barva světla změní. Stisknutím a podržením tlačítka můžete funkci wellness světla vypnout.

Perličková lázeň / ohřev / nastavení teploty

Pomocí tlačítka nastavení můžete přepínat mezi provozními režimy přístroje. K dispozici jsou následující režimy:
a) ohřev a perličková lázeň, b) pouze perličková lázeň, c) pouze ohřev, d) vypnuto.
Požadovaný režim nastavíte opakovaným stisknutím tlačítka. Je-li aktivní funkce ohřevu, svítí na displeji ❻ LED indikátor ohřevu a zobrazuje se nastavená teplota.
Pro nastavení teploty stiskněte a podržte tlačítko zhruba na 2 sekundy. Teplota je standardně nastavena na 41 °C. Zatímco na displeji bliká nastavená teplota, můžete ji krátkým stisknutím tlačítka změnit v krocích po 2 °C (41–43–45–35–37–39–41–43 atd.). Pro potvrzení nově nastavené teploty znovu stiskněte a podržte tlačítko. Po dosažení nastavené teploty zhasne LED indikátor ohřevu. Přístroj ohřeje vodu maximálně na nastavenou teplotu. Poté bude tuto teplotu automaticky udržovat. Pokud teplota klesne pod nastavenou hodnotu, funkce ohřevu se znovu aktivuje (včetně příslušného LED indikátoru).

Časovač

Doba chodu přístroje je standardně nastavena na 30 minut. Pokud neprovedete žádné jiné nastavení, vypne se přístroj automaticky po uplynutí této doby. Pomocí tlačítka časovače můžete dobu chodu změnit v krocích po 10 minutách (30–40–50–60–10–20–30–40 atd.).

Masážní válečky ❸

Masážní válečky na dně perličkové lázně slouží ke zvýšení masážního účinku na nohy.

Čištění a údržba

- Před čištěním přístroje zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý a zda je zástrčka napájecího kabelu vytažená ze zásuvky.
- Vylijte vodu a vychladlý přístroj očistěte hadříkem a popřípadě vhodným dezinfekčním prostředkem.
- K čištění nepoužívejte žádné agresivní látky, např. ředidlo nebo abrazivní krém. Mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Přístroj skladujte na suchém, chladném místě.
- Napájecí kabel navíjejte opatrně, aby nedošlo k jeho poškození.

Pokyny pro likvidaci

Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s běžným domovním odpadem. Každý spotřebitel je povinen odevzdat veškeré elektrické nebo elektronické přístroje – bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky, či nikoliv – do sběrného místa ve svém bydlišti nebo v obchodě, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Před likvidací přístroje vyjměte baterie. Použité baterie nevyhazujte do domovního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo do sběrného boxu na baterie ve specializovaném obchodě. Pro informace týkající se likvidace se obraťte na místní orgán nebo na prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili.

Technické údaje

Název a model:	Prémiová perličková lázeň na nohy **medisana FS 888**
Napájení:	220–240 V~ 50/60 Hz
Jmenovitý výkon:	460 W
Rozměry:	cca 43,9 × 35,4 × 25,3 cm
Hmotnost:	cca 2,4 kg
Č. výrobku:	88393
Číslo EAN:	40 15588 88393 4

V důsledku stálého vylepšování výrobku si vyhrazujeme technické změny a změny tvaru.

Aktuální znění tohoto návodu k použití naleznete na stránce www.medisana.com

Záruka a podmínky opravy

V případě záruky kontaktujte specializovaného prodejce nebo přímo servisní provozovnu.
Jestliže budete muset přístroj odeslat, uveďte popis závady a doložte kopii prodejního dokladu.
Platí přitom následující záruční podmínky:

1. Na výrobky **medisana** poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. Datum prodeje musíte v případě uplatnění nároku na záruční plnění doložit dokladem o nákupu zboží nebo fakturou.

2. Závady způsobené vadami materiálu nebo výroby jsou během záruční lhůty odstraňovány zdarma.

3. Záručním plněním nedochází k prodloužení záruční lhůty na přístroj ani na vyměněné součásti.

4. Ze záruky jsou vyloučeny:
a. Všechny škody, které vznikly následkem nesprávné manipulace, např. nedodržováním návodu k použití.
b. Škody, které vznikly následkem oprav nebo zásahů kupujícím nebo nepovolanými osobami.
c. Poškození vzniklá během přepravy od výrobce ke spotřebiteli nebo při zaslání do servisního střediska.
d. Součásti příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení.

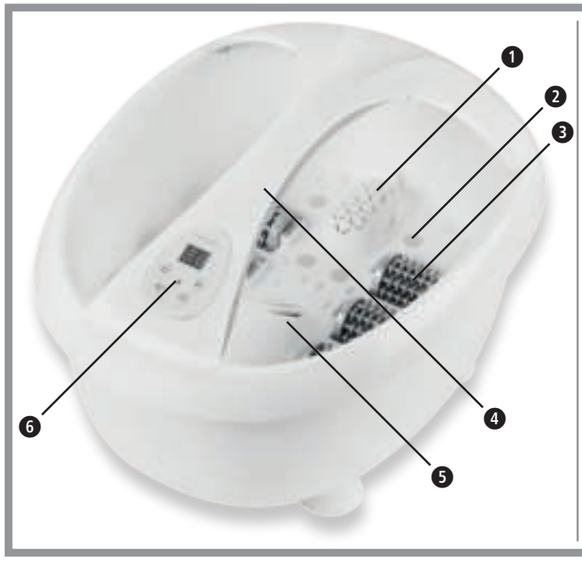
5. Odpovědnost za přímé nebo nepřímé následné škody, které způsobil přístroj, je vyloučena i v případě, kdy bylo poškození přístroje uznáno jako nárok na poskytnutí záruky.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Německo.

Adresy servisů naleznete v samostatném příbalovém letáku.

SK/SI

medisana



❶ Dávkovač vône
❷ Wellness svetlo (4x)
❸ Masážne valčeky (6x) (odnímateľné)
❹ Rúčka
❺ Vyhrievací prvok
❻ Displej a funkčné tlačidlá:

Power — zapnutie / vypnutie
Temp & Bubble — perličkový kúpeľ / teplo / nastavenie teploty
Heat — LED tepla
Light — funkcia wellness svetla
Časovač — funkcia časovača

SK Návod na použitie ***Premium perličkového kúpeľa na nohy FS 888***

Skôr než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte návod na použitie, hlavne bezpečnostné pokyny a návod na použitie uschovajte na neskoršie použitie. Ak prístroj odovzdávate tretím osobám, bezpodmienečne s ním odovzdajte aj tento návod na použitie. Nedodržanie tohto návodu môže viesť k ťažkým poraneniam alebo k poškodeniam na prístroji.

Vysvetlivky značiek

VÝSTRAHA
Tieto výstražné upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poraneniam používateľa.

POZOR
Tieto upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poškodeniam prístroja.

UPOZORNENIE
Tieto upozornenia vám poskytujú užitočné dodatočné informácie o inštalácii alebo prevádzke.

Prístroj používajte len v uzavretých priestoroch!

Trieda ochrany II **LOT Číslo šarže** **Výrobca**

Rozsah dodávky a balenie

Najskôr skontrolujte, či je prístroj úplný a či nie je poškodený. V prípade pochybností prístroj neuvádzajte do prevádzky a obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné pracovisko. Balenie obsahuje:
• 1 **Medisana** Premium perličkový kúpeľ na nohy **FS 888**
• 1 návod na použitie

Obaly sú recyklovateľné alebo ich je možné vrátiť do kolobehu surovín. Nepotrebný obalový materiál riadne zlikvidujte. Ak pri rozbaľovaní zistíte poškodenie spôsobené transportom, okamžite kontaktujte svojho predajcu.

VÝSTRAHA – Dávajte pozor, aby sa obalové fólie nedostali do rúk deťom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia!

Bezpečnostné pokyny

Napájanie
- Predtým, než pripojíte prístroj k elektrickému napájaniu, dbajte na to, aby bol vypnutý a aby elektrické napätie uvedené na typovom štítku bolo zhodné s elektrickým napätím vo vašej zásuvke.
- Sieťovú zástrčku zapojte do zásuvky, len keď je prístroj vypnutý.
- Ak je sieťový kábel poškodený, prístroj sa nesmie ďalej používať. Z bezpečnostných dôvodov môže sieťový kábel meniť len autorizovaný servis.
- Ak stojíte vo vode, nedotýkajte sa sieťovej zástrčky a sieťovú zástrčku vždy chytajte so suchými rukami.
- Nechytajte prístroj, ktorý spadol do vody. Ihneď vytiahnite sieťový konektor.
- Prístroj, vrátane sieťového kábla, udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich plôch.
- Zabráňte kontaktu prístroja so špicatými alebo s ostrými predmetmi.
- Prístroj nikdy neprenášajte, neťahajte ani neotáčajte za sieťový kábel a sieťový kábel nezalamujte.
- Sieťový kábel umiestnite tak, aby nehrozilo žiadne riziko pádu.
- Po použití vypnite všetky funkcie a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Pokyny pre osobitné skupiny používateľov
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z takéhoto používania vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Deti mladšie ako 3 roky nesmú tento prístroj používať, pretože nedokážu reagovať na prehriatie.
- Prístroj nesmú používať malé deti staršie ako 3 roky, iba ak by rodič alebo iná osoba zodpovedná za dozor nastavila funkčný spínač alebo dieťa bolo dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja.
- Poraďte sa so svojím lekárom, ak by sa pri používaní prístroja vyskytli nejaké zdravotné ťažkosti. V takom prípade ihneď prestaňte s používaním prístroja.
- Ak máte zdravotné problémy s nohami, trpíte ochoreniami ciev alebo máte cukrovku, pred používaním prístroja sa poraďte so svojím lekárom. Pri nevysvetliteľných bolestiach alebo opuchoch nôh či chodidiel a rovnako aj po poranení svalov by ste sa pred používaním prístroja mali poradiť so svojím lekárom.
- V prípade tehotenstva odporúčame, aby ste sa pred použitím poradili so svojím lekárom.
- Masáž prerušte, ak ste počas používania začali pociťovať bolesti alebo sa po použití objavili opuchy.
- Prístroj je na povrchu horúci. Osoby, ktoré nie sú citlivé na teplo, musia prístroj používať so zodpovedajúcou opatrnosťou.

Používanie prístroja
- Prístroj používajte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie. Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.
- Prístroj nie je vhodný na komerčné používanie, ale je určený len na domáce používanie.
- Prístroj nepoužívajte vonku ani vo vlhkých miestnostiach.
- Prístroj na použitie postavte na pevnú a rovnú podlahu, ktorá je odolná proti vlhkosti.
- Prístroj používajte len s vodou a nie s inými kvapalinami.
- Prístroj vždy naplňte medzi minimálnou výškou naplnenia („MIN“) a maximálnou výškou naplnenia („MAX“).
- Nepoužívajte žiadne penivé prísady, kúpeľové soli alebo oleje.
- V prístroji nestojte, pretože nie je určený na zaťaženie celou hmotnosťou tela.
- Prístroj počas používania nikdy nezakrývajte a nepoužívajte ho pod vankúšmi alebo prikrývkami.
- Ak z prístroja vyteká voda, nesmie sa ďalej používať.

Údržba a čistenie
- Pri poruchách prístroj sami neopravujte. V takom prípade zaniká nielen nárok na záruku, ale môžu vzniknúť aj závažné nebezpečenstvá (oheň, zásah elektrickým prúdom, poranenie). Opravy nechajte vykonať len v autorizovaných servisných strediskách.
- Deti nesmú bez dozoru zariadenie čistiť alebo vykonávať používateľskú údržbu.
- Prístroj neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Ak by sa do prístroja predsa len dostala kvapalina, ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku.

Použitie

Uistite sa, že prístroj NIE je pripojený na prúd a naplňte ho teplou alebo studenou vodou po označenú čiaru naplnenia. Prístroj **Medisana FS 888** sa môže naplniť až 6 litrami vody. Prístroj postavte na rovný podklad necitlivý na vlhkosť tak, aby sa nemohol prevrátiť. Sieťový konektor zasuňte do zásuvky. Po pripojení na prúd sa na displeji zobrazí „**OF**“. Teraz sa pohodlne posaďte pred prístroj a nastavte požadovanú funkciu. Ak sa asi 5 minút neuskutoční žiadna akcia, prístroj sa automaticky vypne.

Dávkovač vône ❶
Pomocou dávkovača vône môžete použiť nepenivé kúpeľové prísady, ako napr. bylinkové alebo kvetinové kúpele. Zodpovedajúco ho naplňte. Odporúčame, aby ste celý prístroj vrátane dávkovača vône vyčistili po každom použití, pozri odsek „Čistenie a údržba“.

Zapnutie/wellness svetlo
Prístroj zapnete stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia. Wellness svetlo ❷ začne svietiť. Stlačením tlačidla wellness svetla nastavíte farbu, ktorá práve svieti. Opakovaným stlačením sa nastavená farba zmení. Stlačenie a podržanie tlačidla vypne funkciu wellness svetla.

Perličkový kúpeľ/teplo/nastavenie teploty
Nastavovacím tlačidlom prepnete prevádzkový režim prístroja. Možné režimy sú:
a) teplo a perličkový kúpeľ b) len perličkový kúpeľ c) len teplo d) vypnuté
Tlačidlo stláčajte dovtedy, kým nebude aktívny požadovaný režim. Pri aktivovanej funkcii tepla svieti LED tepla na displeji ❻ a na ukazovateli sa zobrazí nastavená teplota.
Stlačte a podržte tlačidlo asi 2 sekundy, aby ste mohli vykonať nastavenie teploty. Z výroby je teplota nastavená na 41 °C. Kým ukazovateľ bliká, môžete ho zmeniť krátkym stlačením na tlačidlá v krokoch po 2 (41-43-45-35-37-39-41-43... atď.). Znovu stlačte a podržte tlačidlo, aby ste prevzali novo nastavenú teplotu. Keď je teplota dosiahnutá, LED tepla zhasne. Prístroj zahrieva vodu maximálne do nastavenej teploty. Potom sa teplota udržiava, ak klesne, znova sa zapne vyhrievanie spolu s LED tepla.

Časovač
Doba chodu prístroja je štandardne nastavená na 30 minút. Ak sa neuskutoční žiadne nastavenie, prístroj sa po tomto čase automaticky vypne. Tlačidlom časovača môžete dobu chodu zmeniť v krokoch po 10 minút (30-40-50-60-10-20-30-40... atď.).

Masážne valčeky ❸
Použite masážne valčeky na dne perličkového kúpeľa, aby ste cielene zosilnili masážny účinok na nohy.

Čistenie a údržba

- Pred čistením prístroja sa presvedčte, či je prístroj vypnutý a či je sieťová zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
- Vodu vylejte a vychladnutý prístroj očistite handrou a príp. vhodným dezinfekčným prostriedkom.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne agresívne látky, ako napríklad riedidlá alebo mechanicky čistiace látky. Mohli by poškodiť povrch.
- Prístroj uskladňujte na suchom, chladnom mieste.
- Napájací kábel starostlivo zviňte, aby sa zabránilo jeho zalomeniu.

Pokyny na likvidáciu

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Každý používateľ je povinný všetky elektrické alebo elektronické prístroje bez ohľadu na to, či obsahujú, alebo neobsahujú škodlivé látky, odovzdať v zbernom mieste vo svojej obci alebo v obchode, aby sa mohli ekologicky zlikvidovať. Skôr ako prístroj zlikvidujete, vyberte z neho batérie. Použité batérie neodhadzujte do komunálneho odpadu, ale do špeciálneho odpadu alebo ich odovzdajte do zberne na batérie v špecializovanom obchode. O likvidácii sa informujte na svojom komunálnom úrade alebo u svojho predajcu.

Technické údaje

Názov a model:	**Medisana** Premium perličkový kúpeľ **FS 888**
Napájanie prúdom:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Menovitý výkon:	460 W
Rozmery:	cca 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Hmotnosť:	cca 2,4 kg
Č. výrobku:	88393
Číslo EAN:	40 15588 88393 4

V súvislosti s neustálym zlepšovaním produktu si vyhradzujeme právo na technické a konštrukčné zmeny.

Aktuálne znenie tohto návodu na použitie nájdete na stránke www.medisana.com

Záručné a servisné podmienky

V prípade uplatnenia záruky sa obráťte na svoj špecializovaný obchod alebo priamo na servisné pracovisko. Ak by ste museli prístroj zaslať, uveďte, prosím, o akú poruchu ide a priložte kópiu potvrdenia o kúpe. Platia tieto záručné podmienky:

1. Na výrobky **medisana** sa od dátumu predaja poskytuje záruka v trvaní 3 rokov. Pri uplatnení záruky sa dátum predaja preukazuje potvrdením o kúpe alebo faktúrou.
2. Nedostatky v dôsledku materiálových alebo výrobných chýb budú počas záručnej lehoty odstránené bezplatne.
3. Uplatnením záruky nedochádza k predĺženiu záručnej lehoty prístroja ani vymenených konštrukčných dielov.
4. Zo záruky sú vyňaté:
   a. Všetky škody, ktoré boli spôsobené nevhodným zaobchádzaním, napríklad nedodržaním návodu na použitie.
   b. Škody, ktoré boli spôsobené opravou alebo zásahmi kupca alebo neoprávnených tretích osôb.
   c. Škody spôsobené počas prepravy od výrobcu k používateľovi alebo pri zaslaní servisnému pracovisku.
   d. Náhradné diely, ktoré podliehajú normálnemu opotrebovaniu.
5. Ručenie za nepriame alebo priame následné škody spôsobené prístrojom je vylúčené aj vtedy, keď bola škoda na prístroji uznaná ako záručný prípad.

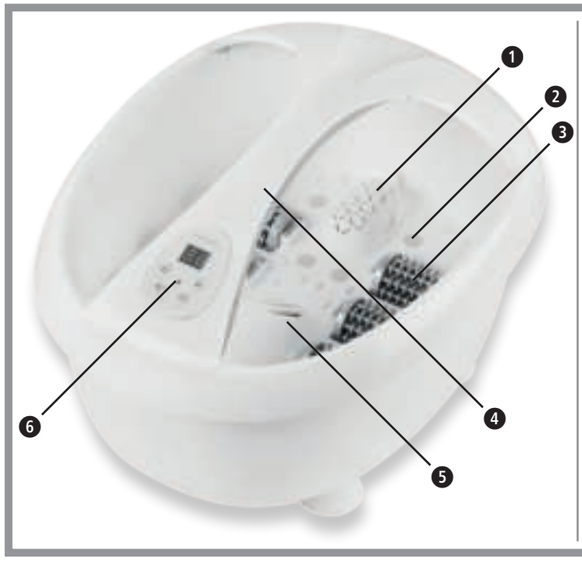
medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, NEMECKO.

Adresu servisu nájdete na samostatnom priloženom hárku.

88393 FS888 06/2021 Ver. 1.0

SK/SI

medisana



❶Razprševalnik arome
❷ Lučka za dobro počutje (4x)
❸ Masažni valjčki (6x) (snemljivi)
❹ Nosilni ročaj
❺ Grelni element
❻ Zaslon in funkcijske tipke:

Vklop — Vklop / izklop
Temp. in mehurčki — Peneča kopel / Nastavitev toplote / temperature
Gretje — LED za GRETJE
Lučka — Funkcija lučke za dobro počutje
Časovnik — Funkcija časovnika

SI Navodila za uporabo *Premium kopel za stopala z mehurčki FS 888*

Skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke preden napravo uporabite in navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, nujno priložite ta navodila za uporabo. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči težke telesne poškodbe ali škodo na napravi.

Razlaga znakov

OPOZORILO
Upoštevajte varnostna opozorila, saj lahko samo tako preprečite morebitne poškodbe uporabnika.

POZOR
Ta navodila morate upoštevati, da preprečite morebitne poškodbe naprave.

NAPOTEK
Te opombe vam nudijo koristne dodatne informacije za namestitev ali delovanje.

Napravo uporabljate samo v zaprtih prostorih!

Zaščitni razred II **LOT Številka LOT** **Proizvajalec**

Obseg dobave in embalaža

Prosimo, najprej preverite, ali je naprava popolna in brez poškodb. V primeru dvoma naprave ne uporabljajte in se obrnite na svojega trgovca ali servisno mesto. V obseg dobave sodijo:
• 1 **medisana** Premium Kopel za stopala z mehurčki **FS 888**
• 1 Navodila za uporabo

Embalažo lahko znova uporabite ali reciklirate. Prosimo vas za pravilno odstranitev embalaže, katere več ne potrebujete. Če med odpiranjem izdelka opazite poškodbe, nastale med transportom, se takoj obrnite na vašega prodajalca.

OPOZORILO - Poskrbite za to, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažno folijo. Obstaja nevarnost zadušitve!

Varnostni napotki

za električno napajanje

- Preden napravo priklopite na vaše električno napajanje pazite na to, da je izklopljena in, da se na tipski tablici navedena električna napetost ujema z napetostjo vaše vtičnice.
- Omrežni vtič vstavite v vtičnico samo, ko je naprava izklopljena.
- Če je omrežni kabel poškodovan, potem naprave ni dovoljeno dalje uporabljati. Iz varnostnih razlogov lahko napajalni kabel zamenjajo samo na pooblaščenem servisnem mestu.
- Ne prijemajte napajalnika, če stojite v vodi in vtič vedno prijemajte s suhimi rokami.
- Ne segajte po napravi, ki je padla v vodo. Takoj izvlecite omrežni vtič.
- Napravo, vključno z napajalnim kablom, držite stran od vročih površin.
- Preprečite stik naprave s koničastimi ali ostrimi predmeti.
- Naprave nikoli ne držite za kabel, nikoli ne vlecite ali vrtite kabla, ki jo napaja, kot ga tudi ne uklešćite.
- Kabel namestite tako, da ne obstaja nevarnost padca.
- Po uporabi izklopite vse funkcije in izvlecite vtič iz vtičnice.

za posebne posameznike

- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, kadar so pod nadzorom ali pa so bili podučeni o varni uporabi naprave in tveganjih, ki izhajajo iz tega.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 3 let, saj niso sposobni reagirati na pregrevanje telesa.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci, starejši od 3 let. Navedeno ne velja, če je funkcijsko stikalo pred tem nastavil starš ali oseba, ki pazi na otroka ali pa je bil otrok o varni uporabi funkcijskega stikala zadostno podučen.
- Če se pri uporabi pojavijo zdravstvene težave, potem se posvetujte s svojim zdravnikom. V tem primeru takoj prenehajte z uporabo naprave.
- Če imate medicinske težave s stopali, venske bolezni ali diabetes, potem se pred uporabo naprave najprej posvetujte s svojim zdravnikom. Pri nejasnih bolečinah ali oteklinah v nogah ali podplatih, kakor tudi pri poškodbi mišic, bi se morali pred uporabo posvetovati z vašim zdravnikom.
- V nosečnosti priporočamo, da se pred uporabo posvetujete s svojim zdravnikom.
- Masažo prekinite, kadar med uporabo občutite bolečine ali pa se po tem pojavijo otekline.
- Naprava ima vročo površino. Osebe, neobčutljive na bolečino, morajo napravo uporabljati z ustrezno previdnostjo.

za obratovanje naprave

- Napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom in v skladu z navodili za uporabo. V primeru nepravilne uporabe je garancija neveljavna.
- Naprava ni namenjena za komercialno uporabo, temveč samo za gospodinjsko uporabo.
- Naprave ne uporabljajte na prostem ali v vlažnih prostorih.
- Za uporabo postavite napravo na trdno in ravno površino tako, da se ne more prevrniti.
- Napravo uporabljajte samo z vodo in ne z drugimi tekočinami.
- Napravo polnite vedno med minimalno višino polnjenja („MIN“) in najvišjo višino polnjenja („MAX“).
- Ne uporabljajte nikakršnih penečih dodatkov, kopalnih soli ali olj.
- Ne postavljajte se v napravo, ker ni zasnovana za obremenitev s celotno telesno težo.
- Med obratovanjem naprave nikoli ne uporabljajte in ne uporabljajte je pod vzglavnikom ali odejami.
- Če bi iz naprave izstopala voda, potem je ni dovoljeno naprej uporabljati.

za vzdrževanje in čiščenje

- V primeru motenj naprave ne popravljajte sami. V tem primeru ne ugasne samo vsaka garancijska pravica, temveč lahko pride do resnih tveganj (ogenj, električni udar, poškodba). Popravila naj izvajajo samo pooblaščena servisna mesta.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanje otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Če bi kljub temu v notranjost naprave prodrla tekočina takoj izvlecite vtič.

Uporaba

Zagotovite, da naprava NI povezana z elektriko in jo napolnite s toplo ali hladno vodo do označene višine polnjenja na notranji strani. Napravo **medisana FS 888** lahko napolnite z do 6 litri vode. Napravo postavite na ravno, za vlago neobčutljivo podlago, da se ne more prevrniti. Omrežni vtič vstavite v vtičnico. Po vzpostavitvi električne povezave se na zaslonu pojavi „**OF**“. Sedaj se udobno usedite pred napravo in nastavite želeno funkcijo. Če pribl. 5 sekund ne pride do nikakršne aktivnosti, se naprava samodejno izklopi.

***Razprševalnik arome* ❶**

S pomočjo razprševalnika arome lahko povsem preprosto dodajate peneče dodatke kopeli kot npr. zeliščne ali cvetne kopeli. Ustrezno jih dodajte. Priporočamo, da celotno napravo, vključno z razprševalnikom arom po vsaki uporabi očistite, glejte poglavje „čiščenje in nega“.

Vklop / lučka za dobro počutje

Pritisnite tipko vklop/izklop ⏻, za vklop naprave. Lučka za dobro počutje ❷ prične svetiti. S pritiskom na tipko za lučko za dobro počutje fiksirajte ravno svetlečo barvo svetlobe. Ob ponovnem pritisku se spremeni nastavljena barva svetlobe. Pritisk in držanje tipke vklopi funkcijo lučke za dobro počutje.

Peneča kopel / toplota / nastavitev temperature

S tipko za nastavitev zamenjajte način obratovanja naprave. Možni načini so:
a) Toplota in peneča kopel b) samo peneča kopel c) samo toplota d) izklop
Tipko pritisnite ustrezno tako pogosto, dokler ni aktiviran želen način. Ob aktivirani funkciji ogrevanja zasveti LED za toploto na zaslonu ❻ in nastavljena temperatura se pojavi na prikazu.
Pritisnite in držite tipko za pribl. 2 sekundi, da lahko izvedete nastavitev temperature. Tovarniško je standardna temperatura nastavljena na 41°C. Medtem ko prikaz utripa, lahko tega s kratkim pritiskom tipke spremenite v korakih po 2°C (41-43-45-35-37-39-41-43... itd.). Tipko pritisnite in držite ponovno, da prevzamete nastavljeno temperaturo. Ko je temperatura dosežena, ugasne LED za toploto. Naprava segreje vodo največ do nastavljene temperature. Od sedaj naprej se temperatura ohrani - če temperatura upade, potem se ogrevanje ponovno vklopi poleg LED za toploto.

Časovnik

Čas delovanja naprave je standardno nastavljen na 30 minut. Če ne pride do dodatne nastavitve, se naprava po tem času samodejno izklopi. S tipko časovnik lahko spremenite čas delovanja v korakih po 10 minut (30-40-50-60-10-20-30-40... itd.).

***Masažni valji* ❸**

Masažne valjčke na dnu masažne kadi za noge uporabite, da okrepite masažno delovanje na noge.

Čiščenje in nega

- Pred čiščenjem naprave se prepričajte, da je naprava izklopljena in, da se omrežni vtič ne nahaja v vtičnici.
- Odlijte vodo in ohlajeno napravo očistite s krpo in po potrebi z ustreznim dezinfekcijskim sredstvom.
- Ne uporabljajte agresivnih snovi, kot npr. razredčilo ali mleko za čiščenje. To bi lahko poškodovalo površino.
- Napravo hranite na suhem, hladnem mestu.
- Kabel za napajanje skrbno zložite skupaj, da preprečite prelom kabla.

Napotki za odstranjevanje

Te naprave ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsak uporabnik je dolžan oddati vse električne in elektronske naprave na zbirno mesto v domačem kraju ali vrniti v trgovino, da bodo lahko odstranjeni na okolju prijazen način. Pred odstranitvijo iz naprave izvzemite baterije. Izrabljenih baterij ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadki ampak kot posebne odpadke ali pa jih predajte na zbiralnih mestih v specializiranih trgovinah. V zvezi z odstranitvijo se obrnite na vaš lokalni komunalni organ ali vašega trgovca.

Tehnični podatki

Ime in model:	**medisana** Premium kopel za stopala z mehurčki **FS 888**
Električno napajanje:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nazivna moč:	460 W
Mere:	pribl. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Teža:	pribl. 2,4 kg
Štev. art.:	88393
Številka EAN:	40 15588 88393 4

Zaradi sprotnih izboljšav izdelka si pridržujemo pravico do tehničnih in vizualnih sprememb izdelka.

Trenutno veljavno različico teh navodil za uporabo najdete na www.medisana.com

Garancijski pogoji in pogoji za popravila

V primeru garancijskega zahtevka vas prosimo, da se obrnete na vašega trgovca ali neposredno na servisno mesto. Če nam boste morali napravo poslati nazaj po pošti, napišite, kaj je narobe in dodajte kopijo računa. Veljajo naslednji garancijski pogoji:

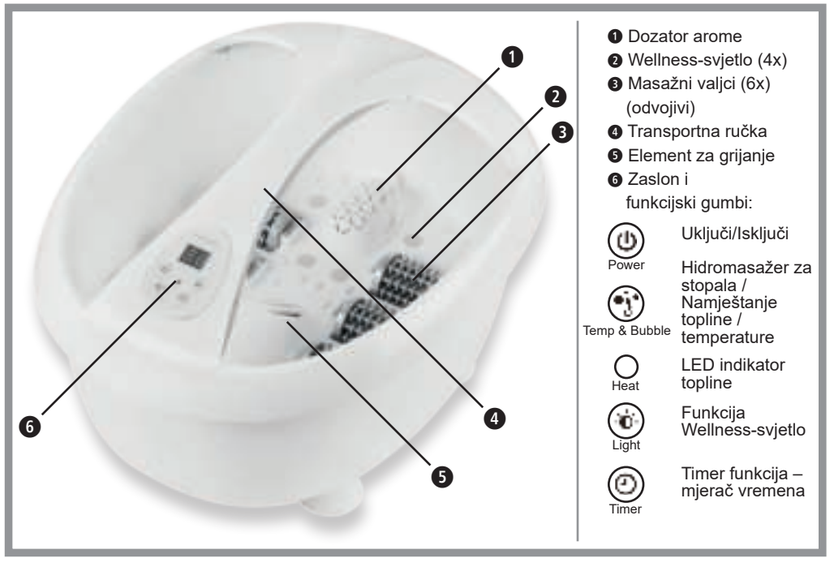
1. Na **medisana** izdelke zagotavljamo 3 leta garancije od dneva prodaje. V primeru garancijskega zahtevka, se datum nakupa dokazuje s potrdilom o datumu nakupa in računom.
2. Okvare zaradi napak materiala ali izdelave bodo brezplačno odpravljene v garancijskem času.
3. Garancijska storitev ne pomeni, da se garancijski čas podaljša. Ta se namreč ne podaljša niti za napravo niti za zamenjane elemente.
4. Iz garancije je izključeno naslednje:
   a. Škoda, ki je posledica nepravilnega ravnanja z napravo ali neupoštevanja navodil za uporabo.
   b. Škoda, ki je posledica popravil ali posegov v napravo s strani kupca ali nepooblaščene osebe.
   c. Škoda, ki je nastala med potjo od proizvajalca do uporabnika, ali škoda, ki je posledica pošiljanja na servisno mesto.
   d. Dodatni deli, ki so izpostavljeni običajni obrabi.
5. Jamstvo za posredno in neposredno posledično škodo, ki jo je povzročila naprava, je izključeno tudi takrat, ko se škoda na napravi prizna kot garancijski primer.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, NEMČIJA.

Naslov enote za popravila se nahaja na ločeni, priloženi dokumentaciji.

HR/HU

medisana



❶ Dozator arome
❷ Wellness-svjetlo (4x)
❸ Masažni valjci (6x) (odvojivi)
❹ Transportna ručka
❺ Element za grijanje
❻ Zaslon i funkcijski gumbi:

Power — Uključi/Isključi
Temp & Bubble — Hidromasažer za stopala / Namještanje topline / temperature
Heat — LED indikator topline
Light — Funkcija Wellness-svjetlo
Timer — Timer funkcija – mjerač vremena

HR Upute o uporabi *Premium Hidromasažer za stopala FS 888*

Pažljivo pročitajte Upute o uporabi, osobito sigurnosne napomene prije nego što započnete s radom uređaja i sačuvajte te Upute za kasnije potrebe. Kada uređaj dajete drugima na korištenje, obavezno im uručite i njegove Upute o uporabi. Nepridržavanje tih naputaka može dovesti do teških ozljeda ili šteta na uređaju.

Objašnjenje znakova

UPOZORENJE
Ovih se upozorenja treba pridržavati kako bi se spriječile moguće ozljede korisnika.

POZOR
Ovih se napomena treba pridržavati kako bi se spriječila oštećenja uređaja.

NAPOMENA
Ove napomene pružaju vam korisne dodatne informacije o instalaciji ili o radu uređaja.

Rabite uređaj samo u zatvorenim prostorijama!

Razred zaštite II **LOT Broj ŠARŽE** **Proizvođač**

Opseg isporuke i ambalaža

Prije upotrebe provjerite prvo je li uređaj u cijelosti isporučen i ima li na njemu kakvih oštećenja. Ako ste u nedoumici, ne koristite uređaj i obratite se svojem prodavaču ili odgovarajućoj servisnoj službi. U opseg isporuke pripada:
• 1 **medisana** Hidromasažer za stopala **FS 888**
• 1 Upute o uporabi

Ambalaža se može ponovno upotrijebiti ili se sve može vratiti u kružni tok sirovina. Ambalažni materijal koji vam više nije potreban zbrinite u skladu s propisima. Ako prilikom raspakiravanja primijetite štetu nastalu uslijed transporta, molimo vas da odmah stupite u kontakt sa svojim trgovcem.

UPOZORENJE – Vodite računa o tome da ambalažne folije ne dospiju u ruke djeci. Postoji opasnost od gušenja!

Sigurnosne napomene

O opskrbi strujom
• Prije nego što uređaj priključite na napajanje strujom, vodite računa o tome da je isključen i da je električni napon naveden na tipskoj oznaci sukladan naponu na vašoj utičnici.
• Mrežni utikač gurnite u utičnicu samo onda kada je uređaj isključen.
• Ako je mrežni kabel oštećen, uređaj se više ne smije koristiti. Iz sigurnosnih razloga mrežni kabel smije zamijeniti samo ovlašteni servis.
• Ne posežite za mrežnim utikačem dok ste u vodi, odnosno primite utikač uvijek suhim rukama.
• Ne posežite za uređajem koji vam je pao u vodu. U tom slučaju odmah izvucite mrežni utikač.
• Uređaj, uključujući mrežni kabel, držite podalje od vrućih površina.
• Izbjegavajte kontakt uređaja sa šiljatim ili oštrim predmetima.
• Uređaj nikada ne nosite, ne povlačite i ne okrećite držeći ga za mrežni kabel i pazite da ne prignječite mrežni kabel.
• Postavite mrežni kabel tako da ne postoji opasnost da netko padne preko njega.
• Isključite sve funkcije nakon upotrebe uređaja i iskopčajte utikač iz utičnice.

Za posebne skupine osoba
• Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, senzoričkih ili mentalnih sposobnosti ili s manjkom iskustva i znanja, ako ih se nadzire ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.
• Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
• Djeca mlađa od 3 godine ne smiju koristiti ovaj uređaj s obzirom da su nesposobna reagirati na prejako zagrijavanje.
• Uređaj isto tako ne smiju koristiti mala djeca u dobi od više od 3 godine, osim ako su roditelj ili neka druga osoba koja obavlja nadzor unaprijed namjestili radne postavke na prekidaču ili ako je dijete u dostatnoj mjeri upoznato sa sigurnim načinom korištenja uređaja.
• Obratite se svom liječniku ako se prilikom korištenja uređaja pojave zdravstvene tegobe. U tom slučaju odmah prekinite daljnje korištenje uređaja.
• Ako imate zdravstvenih tegoba sa stopalima, oboljenje vena ili dijabetes, razgovarajte sa svojim liječnikom prije korištenja uređaja. U slučaju pojave nejasnih bolova u nogama ili stopalima, odnosno oticanja nogu ili stopala te nakon ozljede mišića posavjetujte se sa svojim liječnikom prije korištenja uređaja.
• U slučaju trudnoće preporučujemo da prije korištenja uređaja porazgovarate s liječnikom.
• Prekinite masažu, ako tijekom tretmana osjećate bolove ili nakon toga dođe do oticanja nogu.
• Uređaj ima vruću vanjsku površinu. Osobe koje su neosjetljive na toplinu moraju koristiti uređaj uz odgovarajuću dozu opreza.

O radu uređaja
• Uređaj koristite samo u skladu s njegovom namjenom i prema Uputama o uporabi. U slučaju nenamjenskog korištenja gubi se pravo na jamstvo.
• Uređaj nije predviđen za komercijalno korištenje, već isključivo za kućnu uporabu.
• Nemojte koristiti uređaj na otvorenom ili u vlažnim prostorijama.
• U svrhu korištenja uređaj postavite na čvrstu i ravnu podnu površinu koja nije osjetljiva na vlagu/vodu.
• Koristite uređaj samo s vodom, a ne i s drugim tekućinama.
• Uređaj uredno punite vodom u razini između najmanje („MIN“) i najviše („MAX“) napunjenosti.
• Ne primjenjujte nikakve aditive koji se pjene, soli ili ulja za kupanje.
• Nemojte stajati u uređaju, jer on nije konstruiran za opterećenje punom težinom tijela.
• Tijekom rada nikada ne prekrivajte uređaj i nemojte ga koristiti ispod jastuka ili deka.
• Ako bi iz uređaja izlazila voda, on se više ne smije koristiti.

O održavanju i čišćenju
• U slučaju smetnji, ne popravljajte sami uređaj. Ne samo da gubite sva jamstvena prava, nego možete dovesti i do ozbiljnih opasnosti (požar, električni udar struje, ozljede). Popravke prepustite samo ovlaštenom servisu.
• Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.
• Uređaj ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine.
• Ako bi tekućina ipak dospjela u unutrašnjost uređaja, odmah izvucite mrežni utikač.

Primjena

Osigurajte da uređaj NIJE priključen na struju a potom ga napunite toplom ili hladnom vodom do označene crte s unutrašnje strane. Uređaj **medisana FS 888** može se napuniti sa 6 litara vode. Postavite uređaj na ravnu podlogu koja nije osjetljiva na vlagu, tako da se ne može prevrnuti. Utaknite mrežni utikač u utičnicu. Nakon uspostave veze s izvorom napajanja strujom na zaslonu (en. display) će se pojaviti prikazano „**OF**“. Sada se udobno smjestite ispred uređaja i postavite željenu radnu funkciju. Ako unutar ca. 5 minuta ne uslijedi nikakva aktivnost (komanda), uređaj će se automatski isključiti.

Dozator arome ❶
Uz pomoć dozatora arome (raspršivača mirisa) vrlo jednostavno možete dodavati esencije za kupke koje se ne pjene kao npr. biljne ili cvjetne aditive za kupke. Dodajte esenciju prema naputku. Preporučujemo vam čišćenje cijelog uređaja, uključujući dozator arome, nakon svakog tretmana; pogledajte odjeljak "Čišćenje i održavanje".

Uključivanje / Wellness-svjetlo
Pritisnite gumb Uključi/Isključi ⏻ kako biste uključili uređaj. Wellness-lampica ❷ počinje svijetliti. Pritiskom na gumb wellness-svjetlo fiksirate (odredite) trenutačnu aktivnu boju svjetla. Ponovnim pritiskom tog gumba, promijenit ćete postavljenu boju svjetla. Pritiskom i držanjem pritisnutim istog gumba, isključit ćete aktivnost wellness-svjetla.

Kupka s mjehurićima / Toplina / Namještanje temperature
Uz pomoć gumba za namještanje temperature promijenit ćete način rada (modus) uređaja. Mogući načini rada su:
a) toplina i kupka s mjehurićima b) samo kupka s mjehurićima c) samo toplina d) isključeno
Pritisnite gumb onoliko puta koliko je potrebno dok se ne aktivira željeni način rada. Pri aktiviranoj funkciji grijanja, na zaslonu svijetli LED indikator topline ❻ i prikazuje se namještena temperatura.
Pritisnite i držite gumb pritisnutim oko 2 sekunde kako biste mogli namjestiti temperaturu. Standardna temperatura tvornički je postavljena na 41°C . Dok na zaslonu treperi prikazani podatak, isti možete promijeniti: u koracima od po 2°C kratkim pritiskom gumba (41-43-45-35-37-39-41-43...itd.). Ponovno pritisnite i držite gumb pritisnutim da biste preuzeli novo namještenu/zadanu temperaturu. Čim se zadana temperatura postigne, LED indikator topline će se ugasiti. Uređaj zagrijava vodu do najviše namještene/zadane temperature. Od tog trenutka uređaj će samo održavati temperaturu na potrebnoj razini; kada temperatura padne, LED indikator topline i grijanje ponovno će se uključiti.

Timer
Vrijeme rada uređaja prema standardnoj postavki iznosi 30 minuta. Ako se ne vrše daljnja podešavanja, uređaj će se nakon tog vremena automatski isključiti. Gumbom „Timer” – mjerač vremena možete promijeniti radni način tj. namjestiti 10-minutni radni interval (30-40-50-60-10-20-30-40... itd.) uređaja.

Masažni valjci ❸
Koristite masažne valjke (kotačiće) u dnu hidromasažne kadice da biste ciljano pojačali učinak masaže na noge/stopala.

Čišćenje i održavanje

• Prije nego započnete s njegovim čišćenjem, provjerite je li uređaj isključen a mrežni utikač izvučen iz utičnice.
• Izlijte vodu i očistite ohlađeni uređaj krpom i po potrebi prikladnim dezinfekcijskim sredstvom.
• Za čišćenje ne koristite nikakve agresivne tvari, kao što su npr. razrijeđena otopina ili abrazivno mlijeko. To može oštetiti vanjštinu uređaja.
• Uređaj skladištite na suhom i hladnom mjestu.
• Prilikom spremanja kabel za struju pažljivo (na)motajte da biste izbjegli njegov lom.

Napomene o zbrinjavanju

Ovaj uređaj/proizvod ne smije se zbrinuti zajedno s ostalim kućnim otpadom. Svaki potrošač je obavezan sve električne ili elektroničke uređaje, neovisno o tome sadrže li oni opasne tvari ili ne, predati u reciklažno dvorište u svom gradu ili u trgovinu, kako bi isti mogli biti zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Prije zbrinjavanja uređaja uklonite iz njega baterije. Istrošene baterije ne bacajte u kućni nego u posebni otpad ili ih predajte na mjesto za skupljanje baterija u specijaliziranim trgovinama. Imate li pitanja o zbrinjavanju uređaja, obratite se svojem mjerodavnom komunalnom poduzeću ili nadležnom trgovcu.

Tehnički podaci

Naziv i model:	**medisana** Premium hidromasažer za stopala **FS 888**
Opskrba strujom:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nazivna snaga:	460 W
Dimenzije:	ca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Težina:	ca. 2,4 kg
Broj proizvoda:	88393
EAN broj:	40 15588 88393 4

U okviru stalnog poboljšanja proizvoda zadržavamo pravo na tehničke i dizajnerske promjene.

Trenutačno važeću verziju ove Upute o uporabi možete pronaći na internetskoj stranici www.medisana.com

Jamstveni uvjeti i uvjeti popravka

Ako nastupi jamstveni slučaj, obratite se svojoj specijaliziranoj trgovini ili neposredno servisnoj službi. U slučaju da proizvod morate poslati poštom, u pošiljci navedite kvar i priložite presliku potvrde o plaćenom računu. Pri tome vrijede sljedeći jamstveni uvjeti:

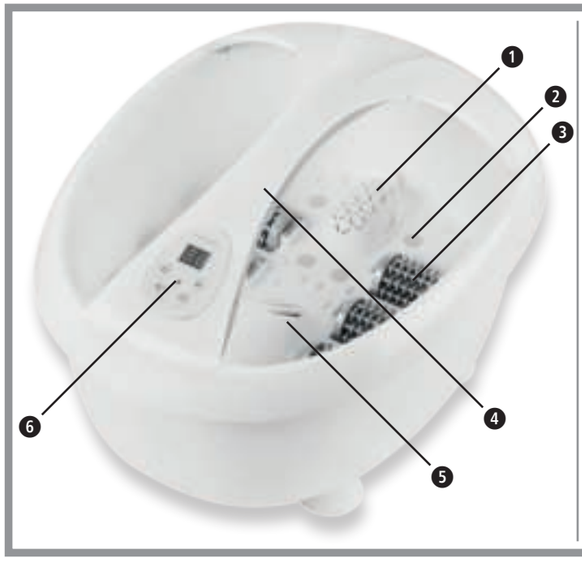
1. Na proizvode **medisana** odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Datum kupnje se u jamstvenom slučaju dokazuje potvrdom o plaćenom računu ili računom.
2. Nedostatci uslijed greške u materijalu ili u proizvodnji otklanjaju se unutar jamstvenog roka besplatno.
3. Korištenjem jamstva ne dolazi do produženja jamstvenog roka, niti za uređaj niti za zamijenjene dijelove.
4. Iz jamstva su isključene(-a):
   a. sve štete nastale zbog nestručnog rukovanja uređajem, npr. uslijed nepridržavanja Upute o uporabi;
   b. štete koje se temelje na popravku ili zahvatima koje su poduzeli kupac ili neovlaštene treće osobe;
   c. oštećenja koja su nastala na putu od proizvođača do potrošača ili koja su nastala tijekom slanja pošiljke u servisnu službu;
   d. zamjenski dijelovi koji podliježu normalnom habanju.
5. Jamstvo za posredne ili neposredne posljedične štete koje prouzroči uređaj, isključeno je i onda kada se šteta na uređaju prizna(je) kao jamstveni slučaj.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Germany

Adresu servisa možete pronaći na posebnom listu u dodatku.

HR/HU

medisana



❶ Aromaadagoló
❷ Wellness-fény (4x)
❸ Masszázsgörgők (6x) (levehető)
❹ Hordozó fül
❺ Fűtőelem
❻ Kijelző és funkció-gombok:

Power — Be / Ki
Hőmérséklet & buborék — Pezsgőfürdő / melegítés / hőmérséklet-beállítás
Fűtés — Melegítés-LED
Fény — Wellness-fény-funkció
Időzítő — Időzítő-funkció

HU Használati útmutató *Prémium lábpezsgőfürdő FS 888*

A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ha a készüléket másnak adja tovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adja oda. Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.

Jelmagyarázat

FIGYELMEZTETÉS
A felhasználó sérülésének megelőzése érdekében a figyelmeztetéseket be kell tartani.

FIGYELEM
A készülék esetleges károsodásának megelőzése érdekében be kell tartani ezeket az utasításokat.

MEGJEGYZÉS
Ezek a megjegyzések hasznos kiegészítő információkkal látják el Önt a telepítéssel vagy a működtetéssel kapcsolatban.

A készülék kizárólag zárt térben üzemeltethető!

II. védelmi osztály **LOT Tételszám** **Gyártó**

A csomag tartalma és csomagolás

Először ellenőrizze, hogy az eszköz hiánytalan-e és nincs rajta sérülés. Ha bármilyen kétsége merül fel, ne helyezze üzembe a készüléket, és forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez. Szállítási terjedelem:
• 1 **medisana** Prémium lábpezsgőfürdő **FS 888**
• 1 Használati útmutató

A csomagolás újrahasznosítható vagy visszajuttatható a nyersanyagciklusba. A szükségtelenné vált csomagolóanyagot megfelelően ártalmatlanítsa! Ha kicsomagolás közben szállítási sérülést észlel, haladéktalanul lépjen kapcsolatba az illetékes forgalmazóval.

FIGYELMEZTETÉS – Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe. Fulladásveszély áll fenn!

Biztonsági tudnivalók *az áramellátásról*

- A készülék áramforráshoz történő csatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy ki van kapcsolva, és a típustáblán feltüntetett elektromos feszültség megegyezik-e a hálózati csatlakozó feszültségével.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket az aljzatba, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ha a hálózati kábel sérült, a készüléket nem szabad használni. Biztonsági megfontolások alapján a tápkábelt kizárólag arra jogosult szakszervizben cseréltesse.
- Ne nyúljon a hálózati csatlakozóhoz, ha vízben áll, és csak száraz kézzel fogja meg a csatlakozót.
- Ne nyúljon a készülék után, ha az vízbe esett. Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Tartsa távol a készüléket és a hálózati kábelt forró felületektől.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen hegyes vagy éles tárgyakkal.
- Soha ne vigye, húzza vagy forgassa a készüléket a hálózati kábelnél fogva, valamint soha ne engedje, hogy a kábel beszoruljon.
- Helyezze el a tápkábelt úgy, hogy ne okozzon megbotlást.
- Használat után kapcsolja ki a készülék minden funkcióját, és húzza ki a csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

különleges személyek

- Az eszközt 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek hiánya esetén akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az ebből fakadó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- 3 év alatti gyermekek nem használhatják a készüléket, mivel képtelenek reagálni a túlmelegedésre.
- A készüléket 3 évesnél idősebb kisgyermekek csak akkor használhatják, ha a funkciós kapcsolóegységet a szülő vagy a gyermeket felügyelő személy előzetesen beállította, vagy ha a gyermeket megfelelően betanították arra, hogy miképpen kezelje biztonságosan a készüléket.
- Konzultáljon orvosával, ha használat közben egészségügyi problémák lépnek fel. Ebben az esetben azonnal hagyja abba a készülék használatát.
- Ha orvosi lábproblémával, vénás betegségekkel küszködik, vagy cukorbetegségben szenved, beszéljen orvosával, mielőtt a készüléket használná. Ha megmagyarázhatatlan fájdalmat érez, vagy duzzanatot tapasztal a lábaiban, illetve izomsérülést szenvedett, használat előtt kérdezze meg az orvosát.
- Terhesség esetén tanácsos használat előtt konzultálnia az orvosával.
- Szakítsa meg a masszázst, ha használat közben fájdalmat érez, vagy utána duzzanatot tapasztal.
- A készülék felülete forró. Hőre nem érzékeny személyeknek a készüléket megfelelő körültekintéssel kell használniuk.

a készülék üzemeltetéséről

- A készülék csak a használati útmutatóban ismertetett rendeltetésének megfelelően használható. A célnak nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.
- A készülék nem alkalmas kereskedelmi alkalmazásra, kizárólag otthoni használatra készült.
- Ne használja a készüléket a szabadban vagy nedves helyen.
- Használathoz állítsa a készüléket sík, nedvességre nem érzékeny, egyenletes aljzatra.
- A készüléket csak vízzel használja, egyéb folyadékokat ne alkalmazzon.
- A készüléket mindig a minimális töltöttségi szint ("MIN") és a maximális töltési szint ("MAX") között töltse fel.
- Ne használjon habzó szereket, fürdősókat vagy olajokat.
- Ne álljon bele a készülékbe, mert azt nem teljes testterhelés számára tervezték.
- Soha ne takarja le a készüléket működés közben, és ne használja párna vagy takaró alatt.
- Ha víz lép ki a készülékből, akkor nem szabad tovább használni.

karbantartás és tisztítás

- Üzemzavar esetén ne javítsa meg saját maga a készüléket. Ellenkező esetben nem csak a garancia szűnik meg, hanem komoly veszélyek is keletkezhetnek (tűz, elektromos áramütés, sérülés). A javításokat kizárólag erre jogosult szerviz végezheti el.
- A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást soha nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékokba.
- Ha mégis folyadék kerülne a készülékbe, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót.

Használat

Győződjön meg arról, hogy a készülék NEM csatlakozik az elektromos áramhoz, és töltse fel meleg vagy hideg vízzel a belső oldalán található jelzett töltővonalig. A **medisana FS 888** legfeljebb 6 liter vízzel tölthető fel. Helyezze a készüléket egy vízszintes, nedvességre nem érzékeny felületre úgy, hogy az ne borulhasson fel. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt az aljzathoz. Áramhoz történő csatlakozás után „**OF**" jelenik meg a kijelzőn. Üljön le kényelmesen a készülék elé, és állítsa be a kívánt funkciót. Ha kb. 5 másodpercig nincs aktivitás, a készülék automatikusan kikapcsol.

Az aromaadagoló ❶

Az aromaadagoló segítségével könnyedén hozzáadhat nem habzó fürdő-adalékokat, mint pl. gyógynövény- vagy virágfürdőt. Ennek megfelelően töltse bele ezeket. Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a teljes készüléket, beleértve az aromaadagolót is, lásd a "Tisztítás és ápolás" részt.

Bekapcsolás / wellness-fény

Nyomja meg a BE/KI gombot ⏻ a készülék bekapcsolásához. A wellness-fény ❷ világítani kezd. A wellness-fény-gomb megnyomásával rögzítheti az éppen világító fény színét. A gomb újbóli megnyomásával a beállított fény színe megváltozik. A gomb lenyomva tartása kikapcsolja a wellness-fény funkciót.

Pezsgőfürdő / melegítés / hőmérséklet-beállítás

A beállító gombbal módosíthatja a készülék üzemmódját. Lehetséges üzemmódok:
a) melegítés és pezsgőfürdő b) csak pezsgőfürdő c) csak melegítés d) KI
Nyomja meg a gombot mindaddig, amíg a kívánt üzemmód aktív nem lesz. A melegítés funkció bekapcsolt állapotában a melegítés-LED világít a kijelzőn ❻, és a beállított hőmérséklet is leolvasható.
Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot kb. 2 másodpercig a hőmérséklet beállításához. A standard hőmérséklet gyári beállítása 41°C. A kijelző villogása közben a gomb rövid megnyomásával 2°C-os lépésekben módosíthat (41-43-45-35-37-39-41-43 ... stb.). Az aktuálisan beállított hőmérséklet alkalmazásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot. A hőmérséklet elérésekor a melegítés-LED kialszik. A készülék a vizet a beállított hőmérséklet maximális értékéig melegíti fel. Ettől kezdve tartja a hőmérsékletet - ha a hőmérséklet lecsökken, a fűtés és a melegítés-LED ismételten bekapcsol.

Időzítő

Az eszköz működési ideje alapértelmezés szerint 30 perc. Ha nem történik további beállítás, a készülék az idő lejárta után automatikusan kikapcsol. Az időzítő gombbal 10 perces lépésekben módosíthatja a működési időt (30-40-50-60-10-20-30-40 ... stb.).

Masszázsgörgők ❸

Használja a lábpezsgőfürdő alján lévő masszázsgörgőket annak érdekében, hogy a masszázshatást célzottan megnövelje a lábaknál.

Tisztítás és ápolás

- A készülék tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolták, és a hálózati vezetéket kihúzták a csatlakozóaljzatból.
- Öntse ki a vizet, és a lehűlt készüléket tisztítsa meg egy ruhával, adott esetben fertőtlenítse megfelelő fertőtlenítőszerrel.
- A tisztításhoz ne használjon agresszív anyagokat, pl. hígítót vagy súrolószert. Ezek megtámadhatják a felületet.
- A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja.
- Gondosan tekerje fel a kábelt a kábel megtörésének elkerülése érdekében.

Ártalmatlanítási tudnivalók

A készüléket tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Minden felhasználó köteles valamennyi elektromos és elektronikus készüléket, akár tartalmaz káros anyagokat, akár nem, a település gyűjtőhelyén vagy a szakkereskedőnek leadni a hulladékká vált termék környezetkímélő ártalmatlanítása érdekében. Mielőtt leselejtezi a készüléket, vegye ki belőle az elemeket. Az elhasznált elemeket ne dobja a háztartási hulladékba, hanem vigye azokat a veszélyes hulladékok gyűjtőjébe vagy a szakkereskedés elemgyűjtőjébe. Az ártalmatlanítással kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz.

Műszaki adatok

Név és modell:	**medisana** Prémium lábpezsgőfürdő **FS 888**
Áramellátás:	220–240 V~ 50/60 Hz
Névleges teljesítmény:	460 W
Méretek:	kb. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Tömeg:	kb. 2,4 kg
Cikkszám:	88393
EAN-szám:	40 15588 88393 4

A folyamatos termékfejlesztések során fenntartjuk a jogot a műszaki és formai változtatásokra.

A használati utasítás aktuális változata a www.medisana.com internetoldalon található.

Garancia/javítási feltételek

Garanciális esetben forduljon a szaküzlethez vagy közvetlenül a szervizhez. Ha a készüléket be kell küldenie, akkor adja meg a meghibásodást és mellékelje a vásárlási bizonylat (számla) másolatát. Ennek során a következő garanciális feltételek érvényesek:

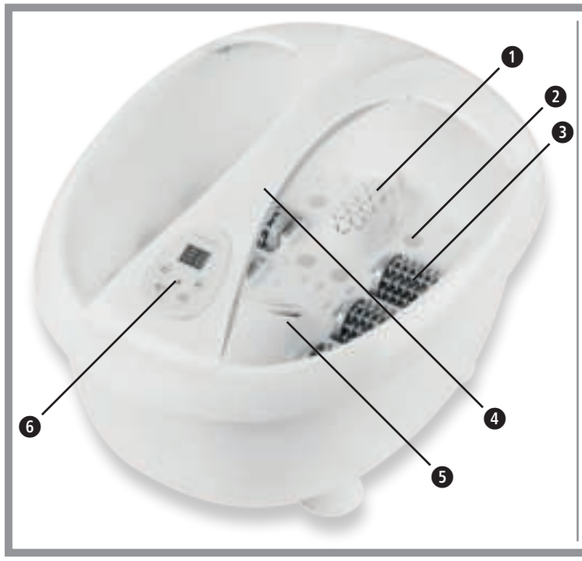
1. A **medisana** termékekre a vásárlás napjától számítva három év garanciát adunk. A vásárlás dátumát garanciaigény esetén pénztárblokkal vagy számlával kell igazolni.
2. Az anyag- vagy gyártáshibából eredő hiányosságok megszüntetése a garanciaidőn belül költségmentesen történik.
3. Garanciaszolgáltatás esetén a garanciaidő sem a készülékre, sem a kicserélt alkatrészekre vonatkozóan nem hosszabbodik meg.
4. Nem tartoznak a garancia alá az alábbiak:
a. minden olyan sérülés, amely (például a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő) szakszerűtlen használat miatt következik be.
b. olyan sérülések, amelyek a vevő vagy illetéktelen harmadik fél általi javításra vagy beavatkozásra vezethetők vissza.
c. olyan szállítási sérülések, amelyek a gyártótól a felhasználóig tartó úton vagy a szervizbe történő beküldés során keletkeznek.
d. olyan tartozék alkatrészek, amelyek normál kopásnak vannak kitéve.
5. A készülék által okozott közvetett vagy közvetlen következményes károk esetén a felelősség akkor is ki van zárva, ha a készüléken keletkezett sérülés garanciaesetként lett elismerve.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Németország.

A szerviz címét a mellékelt külön lapon találja.

RO/BG

medisana



❶ Dozator de arome
❷ Indicator luminos wellness (4x)
❸ Role pentru masaj (6x) (detașabile)
❹ Mâner
❺ Element de încălzire
❻ Ecran și taste funcționale:

Putere	Pornit / Oprit
Temp & Bule	Baie cu bule de aer / Căldură / Temperatură-setare
Încălzire	LED căldură
Iluminare	Funcție-lumină wellness
Temporizator	Funcție-timer

RO Instrucțiuni de utilizare *Cădiță de masaj pentru picioare FS 888*

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, în special indicațiile de siguranță, înainte de a utiliza aparatul și păstrați instrucțiunile de utilizare pentru uzul ulterior. Dacă predați aparatul la terțe persoane, predați de asemenea obligatoriu instrucțiunile de utilizare. Nerespectarea acestor indicații poate duce la răni grave sau la deteriorarea aparatului.

Explicații desen

AVERTIZARE
Aceste indicații de avertizare trebuie respectate, pentru a împiedica accidentările posibile ale utilizatorului.

ATENȚIE
Aceste indicații trebuie respectate, pentru a împiedica avariile posibile ale aparatului.

INDICAȚIE
Aceste indicații vă oferă informații adiționale utile pentru instalare sau operare.

Folosiți aparatul doar în spații închise!

Clasă de protecție II **LOT Număr LOT** **Producător**

Pachet de livrare și ambalaj

Verificați mai întâi dacă aparatul este complet și nu are defecte. În caz de dubii nu puneți aparatul în funcțiune și adresați-vă comerciantului dvs. sau centrului de service. Pachetul de livrare cuprinde:
• 1 **Cădita de masaj pentru picioare Premium** medisana **FS 888**
• 1 Manual de utilizare

Ambalajele sunt reciclabile sau pot fi introduse din nou în circuitul de materii prime. Vă rugăm, să înlăturați materialul de ambalaj, de care nu mai aveți nevoie, în mod corespunzător. Dacă în timpul despachetării identificați o defecțiune de transport, contactați imediat comerciantul.

AVERTISMENT - Aveți grijă ca foliile de ambalaj să nu ajungă la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere!

Indicații de securitate

Referitor la alimentarea cu curent

- Înainte de a conecta aparatul dvs. la alimentarea cu curent, aveți grijă ca acesta să fie oprit și ca tensiunea electrică menționată pe plăcuța cu date să corespundă cu tensiunea de alimentare.
- Introduceți ștecherul în priză doar atunci când aparatul este oprit.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, aparatul nu mai poate fi folosit. Din motive de siguranță cablul de alimentare poate fi înlocuit doar de către un centru de service
- Nu atingeți niciodată ștecherul dacă este în apă și apucați ștecherul cu mâinile uscate.
- Nu atingeți un aparat, care a căzut în apă. Scoateți imediat ștecherul de alimentare din priză.
- Țineți aparatul inclusiv cablul de alimentare la distanță de suprafețele fierbinți.
- Evitați contactul aparatului cu obiecte ascuțite sau tăioase.
- Nu purtați, nu trageți sau răsuciți aparatul de cablul de alimentare și nu blocați cablul.
- Poziționați cablul de alimentare astfel încât să nu existe un pericol de cădere.
- Opriți toate funcțiile după utilizare și scoateți ștecherul din priză.

Pentru persoane speciale

- Aparatul poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și peste precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa experienței și cunoștințelor dacă, sunt supravegheați sau au fost informați cu privire la utilizarea sigură a aparatului și la pericolele rezultate din aceasta.
- Copii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Copii vârsta de sub 3 ani nu au voie să utilizeze acest aparat, deoarece nu sunt capabili să reacționeze la supra încălzire.
- Aparatul nu are voie să fie utilizat de copii cu o vârstă de peste 3 ani cu excepția cazului în care întrerupătorul funcțiilor a fost setat de către un părinte sau de către o persoană de supraveghere sau copilul a fost instruit suficient cu privire la operarea sigură a aparatului.
- Discutați cu medicul dacă apar probleme medicale. În acest caz porniți utilizarea aparatului.
- Dacă suferiți de probleme medicale cu picioarele, boli venoase sau diabet, consultați medicul înainte de utilizarea aparatului. În cazul durerilor sau a umflăturilor neclare ale picioarelor precum și după rănirea mușchilor trebuie să consultați medicul.
- În cazul în care sunteți însărcinată, se recomandă consultarea medicului.
- Întrerupeți masajul, dacă apar dureri în timpul masajului sau dacă apar după umflături.
- Aparatul are o suprafață fierbinte. Persoanele cu insensibilitate la căldură trebuie să folosească aparatul cu precauție.

Referitor la funcționarea aparatului

- Folosiți aparatul în conformitate cu manualul de utilizare. În cazul utilizării necorespunzătoare se pierde dreptul asupra garanției.
- Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea comercială, ci pentru uzul casnic.
- Nu utilizați aparatul în aer liber sau în spații umede.
- Pentru utilizare așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană, care nu este umedă.
- Folosiți aparatul doar cu apă și nu cu alte lichide.
- Umpleți aparatul întotdeauna între înălțimea minimă de umplere („MIN“) și înălțimea maximă de umplere („MAX“).
- Nu folosiți aditivi spumanți sau săruri de baie sau uleiuri.
- Nu vă așezați pe aparat, deoarece acesta nu este prevăzut pentru o greutate corporală completă.
- Nu acoperiți aparatul în timpul funcționării și nu îl folosiți sub perne sau pături.
- Dacă iese apă din aparat, nu mai trebuie utilizat.

Referitor la întreținere și curățare

- În caz de defecțiuni nu reparați singur aparatul. Nu se anulează doar orice drept la acordarea garanției, ci de asemenea pot apărea pericole serioase (incendiu, electrocutare, accidentare). Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație doar de către un atelier autorizat.
- Lucrările de curățenie și întreținere nu pot fi efectuate de către copii fără a fi supravegheați.
- Nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide.
- Dacă totuși se întâmplă să ajungă lichid în interiorul aparatului, scoateți imediat ștecherul din priză.

Utilizare

Asigurați-vă că aparatul NU este conectat la curent și umpleți-l cu apă caldă sau rece până la linia marcată de umplere de pe partea interioară. **medisana FS 888** poate fi umplut cu până la 6 litri de apă. Așezați aparatul pe o suprafață plană, rezistentă la umiditate astfel încât să nu se poate răsturna. Introduceți ștecherul în priză. După ce se stabilește conexiunea la curent pe ecran apare „**OPRIT**“. Acum așezați-vă confortabil în fața aparatului și activați funcția dorită. Dacă după aprox. 5 minute nu are loc nicio acțiune, aparatul se oprește automat.

Dozatorul de arome ❶
Cu ajutorul dozatorului de arome puteți foarte simplu adăuga aditivii pentru baie nespumanți cum ar fi de exemplu pentru băile cu ierburi sau petale. Umpleți în mod corespunzător. Vă recomandăm ca să curățați întregul aparat inclusiv dozatorul pentru arome, vedeți secțiunea ”Curățare și întreținere”.

Pornire / lumină wellness
Apăsați tasta pornit/oprit, pentru a pornit aparatul. Lumina pentru wellness ❷ începe să ilumineze. Prin apăsarea tastei pentru lumina wellness fixați indicatorul luminos care luminează. La o apăsarea repetate se modifică indicatorul luminos colorat. Apăsarea și ținerea tastei oprește funcția wellness.

Baie cu bule de aer / căldură / setarea temperaturii
De la tasta de configurare comutați regimul de funcționare al aparatului. Modurile posibile sunt:
a) Căldură și baie cu bule de aer b) Doar bule de aer c) Doar căldură d) Oprit
Apăsați tasta în mod corespunzător, până când modul dorit este activ. În cazul funcției de încălzire activate, LED-ul pentru încălzire se aprinde pe ecran ❻ și temperatura configurată apare pe afișaj.
Apăsați și țineți apăsată tasta timp de cca. 2 secunde, pentru a putea prelua o configurare a temperaturii. Temperatura standard este configurată din fabrică la 41°C. În timp ce afișajul se aprinde, o puteți modifica printr-o scurtă apăsare pe tasta în trepte de 2°C (41-43-45-35-37-39-41-43... etc.). Apăsați și țineți apăsată tasta din nou, pentru a prelua temperatura nou configurată. Dacă s-a atins temperatura, se stinge LED-ul pentru căldură. Aparatul încălzește apa la maxim până la temperatura configurată. În continuare temperatura este păstrată - dacă temperatura scade, încălzirea repornește pe lângă LED-ul căldură.

Temporizator
Durata de funcționare a aparatului este configurată în mod standard la 30 de minute. Dacă nu se mai face nicio configurare, aparatul pornește după acest timp în mod automat. De la tasta Timer puteți modifica durata în pași de 10 minute (30-40-50-60-10-20-30-40... etc.).

Rolele pentru masaj ❸
Folosiți rola pentru masaj pe baza cădiței de masaj pentru picioare pentru a intensifica efectul masajului către picioare.

Curățare și întreținere

- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că acesta este oprit și ștecherul de alimentare este scos din priză.
- Goliți apa și curățați aparatul răcit cu o lavetă și după caz, cu un dezinfectant.
- Nu folosiți substanțe agresive precum de ex.:diluanți sau substanțe abrazive pentru curățare. Acestea ar putea ataca suprafața.
- Păstrați aparatul într-un loc uscat și răcoros.
- Înfășurați cu grijă cablul de alimentare, pentru a evita o eventuală rupere a acestuia.

Indicații referitoare la înlăturare

Acest aparat nu are voie să fie eliminat ca deșeu împreună cu gunoiul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate aparatele electronice sau electrice, indiferent dacă acestea conțin substanțe toxice sau nu, la un punct de colectare local sau din comerț, ca acestea să poată fi eliminate ca deșeu într-un mod ecologic. Scoateți bateriile, înainte de a elimina aparatul. Nu aruncați bateriile consumate la gunoiul menajer, ci la deșeurile speciale sau la un punct de colectare din comerțul specializat. Pentru eliminare ca deșeu adresați-vă autorităților locale sau comerciantului dvs.

Date tehnice

Denumire și model:	Cădiță de masaj pentru picioare Premium **medisana FS 888**
Alimentare cu curent:	220-240 V~ 50/60 Hz
Putere nominală:	460 W
Dimensiuni:	cca. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Greutate:	cca. 2,4 kg
Nr. articol:	88393
Număr EAN:	40 15588 88393 4

Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice sau de design în cadrul îmbunătățirilor produsului.

Redactarea actuală respectivă a acestor instrucţiuni de utilizare să găseşte la www.medisana.com

Garanţie / condiţii de reparare

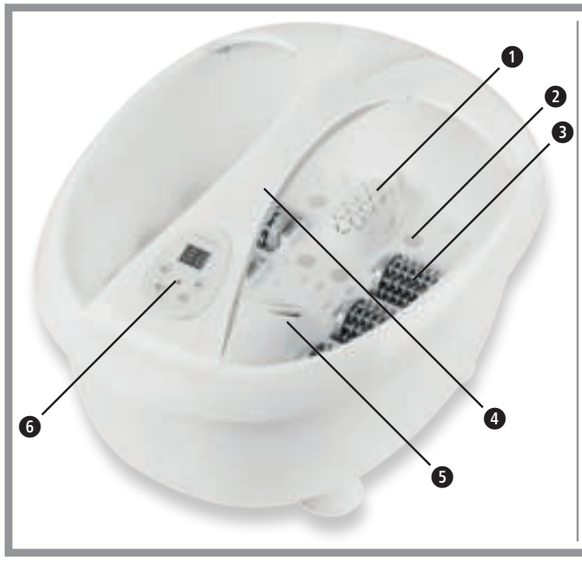
În caz de garanţie adresaţi-vă magazinului specializat sau direct punctului de service.
Dacă trebuie să trimiteţi aparatul, menţionaţi defectul şi anexaţi o copie a chitanţei.
La aceasta sunt valabile următoarele condiţii de garanţie:
1. Produsele **medisana** au o garanţie de 3 ani de la data achiziţiei.
Data achiziţiei se dovedeşte în cazul garanţiei cu chitanţa sau factura.
2. Defecţiunile de material sau de producţie se remediază gratuit în cadrul perioadei de garanţie.
3. Prin lucrările gratuite de reparaţie în cadrul perioadei de garanţie nu se acordă o prelungire a perioadei de garanţie pentru aparat sau piesele schimbate.
4. Excluse de la garanţie sunt:
a. toate defecţiunile cauzate de utilizare necorespunzătoare, de ex. nerespectarea instrucţiunilor de utilizare.
b. Defecţiunile cauzate de reparaţii sau intervenţii efectuate de către cumpărător sau de terţe persoane neautorizate.
c. D efecţiunile de transport cauzate în timpul transportului de la producător la consumator sau la expedierea către punctul de service.
d. Accesoriile supuse unei uzuri normale, precum bateriile ş.a.m.d.
5. O răspundere pentru daunele directe sau indirecte, cauzate de aparat este exclusă chiar şi atunci, când defecţiunea aparatului este recunoscută ca fiind un caz de acordarea garanţiei.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANIA.

În caz de service, pentru accesorii sau piese de schimb adresaţi-vă: Vezi foaie separată

RO/BG

medisana



❶ Ароматизатор
❷ Уелнес светлина (4x)
❸ Масажни ролки (6x) (свалящи се)
❹ Дръжка за носене
❺ Загряващ елемент
❻ Дисплей и функционални бутони:

Power — Вкл. / Изкл.
Temp & Bubble — Джакузи / Топлина / Настройка на температурата
Heat — Светодиод за загряване
Light — Функция за уелнес светлина
Timer — Функция за таймер

BG Инструкция за употреба ***Премиум хидромасажна вана за крака FS 888***

Прочетете внимателно инструкцията за употреба и в частност указанията за безопасност, преди да използвате уреда, и запазете инструкцията за употреба за по-нататъшно използване. Ако предавате уреда на трето лице, непременно предайте също и тази инструкция за употреба. Неспазването на това указание може да доведе до тежки наранявания или повреди на уреда.

Обяснение на знаците

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Тези предупредителни указания трябва да бъдат спазвани, за да се предотвратят евентуални наранявания на потребителя.

ВНИМАНИЕ
Тези указания трябва да се спазват, за да се предотврати възникването на евентуални повреди по уреда.

УКАЗАНИЕ
Тези указания Ви дават полезна допълнителна информация за монтажа или за експлоатацията.

Използвайте уреда само в затворени помещения!

Клас на защита II **LOT Партиден номер** **Производител**

Окомплектовка на доставката и опаковка

Моля, първо проверете дали уредът е окомплектован и дали няма някакви повреди. В случай на съмнение не пускайте уреда в експлоатация и се обърнете към Вашия търговец или към Вашия сервиз. Към окомплектовката на доставката спадат:
- 1 премиум хидромасажна вана за крака **medisana FS 888**
- 1 инструкция за употреба

Опаковките подлежат на рециклиране или могат да бъдат включени в кръговрата на суровините. Моля, изхвърляйте вече ненужния материал от опаковката по правилен начин. Ако при разопаковането забележите транспортна повреда, моля незабавно се свържете с Вашия търговец.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Внимавайте опаковъчните фолиа да не попаднат в ръцете на деца. Съществува опасност от задушаване!

Указания за безопасност

относно електрическото захранване

- Преди да свържете уреда към Вашето електрическо захранване, обърнете внимание на това, дали той е изключен, и дали посоченото върху типовата табелка електрическо напрежение съответства с това на Вашия контакт.
- Включвайте захранващия щепсел в контакта, само когато уредът е изключен.
- Ако захранващият кабел е повреден, уредът не трябва да продължава да се използва. Поради съображение за безопасност захранващият кабел трябва да се сменя само от оторизиран сервиз.
- Не докосвайте захранващия щепсел, когато се намирате във водата и го хващайте винаги само със сухи ръце.
- Не посягайте към уред, който е паднал във вода. Веднага изключете захранващия щепсел.
- Дръжте уреда заедно със захранващия кабел далеч от горещи повърхности.
- Избягвайте контакта на уреда със заострени или режещи предмети.
- Никога не носете, дърпайте или завъртайте уреда чрез захранващия кабел и не прещипвайте кабела.
- Позиционирайте захранващия кабел така, че да няма опасност от падане.
- След употреба изключете всички функции и изключете щепсела от контакта.

за лица с особени потребности

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица с недостатъчно опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани относно безопасната работа на уреда и възникващите в резултат на това опасности.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Деца на възраст под 3 години не трябва да използват уреда, защото те не са способни да реагират на прегряване.
- Уредът не трябва да се използва от малки деца на възраст от над 3 години, освен ако функционалният превключвател не е настроен предварително от родител или надзорно лице, или пък детето не е инструктирано до достатъчна степен, как да работи по безопасен начин с уреда.
- Консултирайте се с Вашия лекар, ако при използването на уреда възникнат здравословни оплаквания. В такъв случай незабавно прекратете употребата на уреда.
- Ако страдате от медицински проблем с краката, заболявания на вените или диабет, преди употреба на уреда първо се консултирайте с Вашия лекар. При необясними болки или подувания на краката или ходилата, както и след мускулно нараняване, преди употреба трябва да се консултирате с Вашия лекар.
- В случай на бременност се препоръчва преди употреба да се консултирате с лекар.
- Прекъснете масажа, ако по време на употребата на уреда изпитвате болки или ако след това се появяват отоци.
- Уредът има гореща повърхност. Нечувствителни към топлина лица трябва да използват уреда със съответното внимание.

за работата на уреда

- Използвайте уреда само по предназначение съгласно инструкцията за употреба. При използване за други цели гаранцията става невалидна.
- Уредът не е предназначен за комерсиална употреба, а само за домашна употреба.
- Не използвайте уреда на открито или във влажни помещения.
- При употреба поставете уреда върху здрава и равна повърхност, която не е чувствителна към влага.
- Използвайте уреда само с вода и с никакви други течности.
- Винаги пълнете уреда между минималната височина на пълнене („MIN“) и максималната височина на пълнене („MAX“).
- Не използвайте разпенващи се добавки, соли за вана или масла.
- Не се отпускайте изцяло в уреда, защото той не е проектиран да издържа пълно телесно тегло.
- Никога не покривайте уреда по време на работа и не го използвайте под възглавница или одеяло.
- Ако от уреда излиза вода, той не трябва да продължава да се използва.

за поддръжката и почистването

- В случай на повреди не ремонтирайте уреда сами. Тогава отпадат не само всякакви гаранционни искове, но също могат да възникнат сериозни опасности (пожар, електрически удар, нараняване). Поверявайте извършването на ремонтите само на оторизирани сервизи.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Ако въпреки това във вътрешността на уреда попадне течност, веднага изключете захранващия щепсел.

Приложение

Уверете се, че уредът НЕ е свързан с електричеството и го напълнете с топла или студена вода до маркираната линия за пълнене от вътрешната страна. **medisana FS 888** може да се пълни с до 6 литра вода. Поставете уреда върху равна, нечувствителна към влага основа, така че да не може да се преобърне. Включете захранващия щепсел в контакт. След осъществяване на връзка с електричеството на дисплея се показва „**OF**“. Сега седнете удобно пред уреда и настройте желаната функция. Ако за ок. 5 минути не се извърши никакво действие, уредът се изключва автоматично.

Ароматизаторът ❶
С помощта на ароматизатора можете съвсем лесно да добавяте неразпенващи се добавки за вана, като например добавки за вана с билки или цветове, към приложението. Напълнете ги по съответния начин. Препоръчваме да почиствате целия уред заедно с ароматизатора след употреба, вижте раздел „Почистване и грижа“.

Включване / уелнес светлина
Натиснете бутона Вкл./Изкл. , за да включите уреда. Уелнес светлината ❷ започва да свети. Чрез натискане на уелнес бутона фиксирате текущо светещия цвят на светлината. При повторно натискане настроеният цвят на светлината се променя. Натискане и задържане на бутона изключва функцията за уелнес светлина.

Джакузи / Топлина / Настройка на температурата
С бутона за настройка сменяте работния режим на уреда. Възможните режими са:
а) топлина и джакузи б) само джакузи в) само топлина д) изключено
Натискайте бутона дотогава, докато желаният режим се активира. При активирана функция за загряване светодиодът за загряване светва на дисплея ❻ и настроената температура се появява на индикатора.
Натиснете и задръжте бутона за ок. 2 секунди, за да можете да извършите настройка на температурата. Фабрично стандартната температура е настроена на 41°C. Докато индикаторът мига, можете да я променяте чрез кратко натискане на бутона на стъпки от по 2°C (41-43-45-35-37-39-41-43... и т.н.). Натиснете и задръжте отново бутона, за да приемете новата настроена температура. Ако температурата е достигната, светодиодът за загряване изгасва. Уредът загрява водата максимално до настроената температура. След това температурата се задържа - ако температурата спадне, загряването заедно със светодиода за загряване отново се включва.

Таймер
Работното време на уреда стандартно е настроено на 30 минути. Ако не се извърши допълнителна настройка, уредът се изключва автоматично след това време. С бутона Timer можете да променяте работното време на стъпки от по 10 минути (30-40-50-60-10-20-30-40... и т.н.).

Масажните ролки ❸
Използвайте масажните ролки на дъното на хидромасажната вана, за да засилите насочено масажното действие върху краката.

Почистване и грижа

- Преди да почиствате уреда се уверете, че уредът е изключен, и че захранващият щепсел е изваден от контакта.
- Изпразнете вода и почистете охладения уред с кърпа, а при нужда и с подходящ дезинфекциращ препарат.
- За почистването не използвайте агресивни материали, като напр. разредител или абразивен почистващ препарат. Това може да повреди повърхността.
- Съхранявайте уреда на сухо и хладно място.
- Внимателно навийте захранващия кабел, за да избегнете прекъсване на кабела.

Указания за изхвърлянето

Този уред не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Всеки потребител е задължен да предаде всички електрически или електронни уреди, без значение дали те съдържат вредни материали или не, в пункт за събиране в своя град или в търговската мрежа, за да могат те да бъдат изхвърлени по екологично безвреден начин. Извадете батериите, преди да изхвърлите уреда. Не изхвърляйте употребяваните батерии в домашната смет, а ги изхвърлете в специалната смет или в станция за събиране на батерии в специализираните магазини. Във връзка с изхвърлянето се обърнете към Вашите местни органи или Вашия търговец.

Технически данни

Наименование и модел:	премиум хидромасажна вана за крака **medisana FS 888**
Електрозахранване:	220-240 V~ 50/60 Hz
Номинална мощност:	460 W
Размери:	ок. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Тегло:	ок. 2,4 kg
Артикул №:	88393
EAN номер:	40 15588 88393 4

В рамките на непрекъснатите продуктови подобрения си запазваме правото на технически промени и промени по дизайна.

Съответната актуална версия на тази инструкция за употреба можете да намерите на адрес www.medisana.com

Условия за гаранция и ремонт

В гаранционен случай, моля обърнете се към Вашия специализиран магазин или директно към сервиза. Ако трябва да изпратите уреда за ремонт, мля посочете дефекта и приложете копие на касовия бон. При това важат следните гаранционни условия:

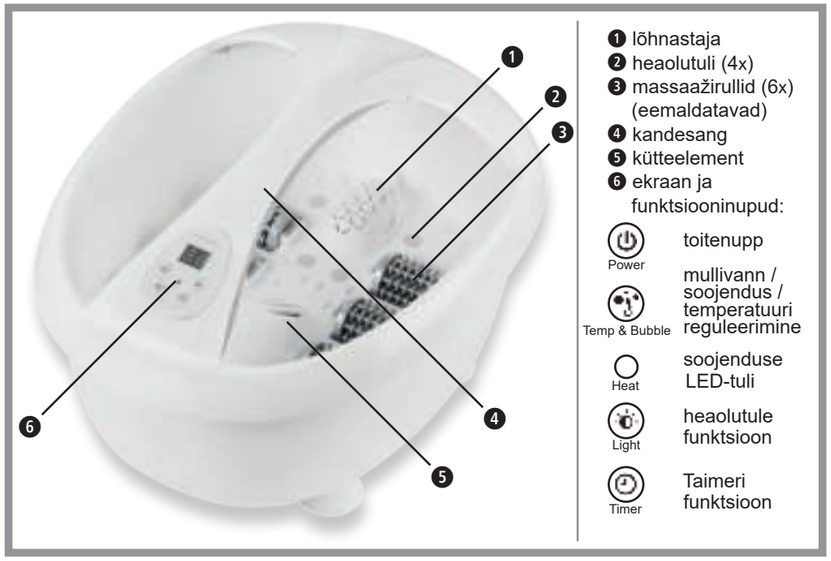
1. За продуктите **medisana** се дава гаранция от 3 години от датата на продажбата. Датата на продажбата трябва да бъде доказана в гаранционен случай чрез касов бон или фактура.
2. Повреди в резултат на дефекти в материалите или производствени грешки се отстраняват безплатно в рамките на гаранционния срок.
3. Чрез гаранционна услуга не възниква удължаване на гаранционния срок, нито за уреда, нито за сменените компоненти.
4. От гаранцията са изключени:
   - **а.** Всички повреди, които са възникнали поради неправилна употреба, напр. в резултат на неспазване на инструкцията за употреба.
   - **б.** Повреди, които се дължат на ремонти или намеси от страна на купувача или неоторизирани трети лица.
   - **в.** Транспортни повреди, които са възникнали по пътя от производителя до потребителя или при изпращането до сервиза.
   - **г.** Резервни части, които подлежат на нормално износване.
5. Отговорност за преки или непреки последващи щети, които са били причинени от уреда, е изключена също тогава, когато повредата на уреда бъде призната като гаранционен случай.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND/ГЕРМАНИЯ.

Сервизният адрес може да намерите върху отделния приложен лист.

EE/LV

medisana



❶ lõhnastaja
❷ heaolutuli (4x)
❸ massaažirullid (6x) (eemaldatavad)
❹ kandesang
❺ kütteelement
❻ ekraan ja funktsiooninupud:

Power — toitenupp
Temp & Bubble — mullivann / soojendus / temperatuuri reguleerimine
Heat — soojenduse LED-tuli
Light — heaolutule funktsioon
Timer — Taimeri funktsioon

EE Kasutusjuhend ***Premium jalamassaaživann FS 888***

Lugege kasutusjuhend, eriti ohutusjuhised, enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi ja hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles. Kui annate seadme edasi kolmandale isikule, andke tingimata kaasa ka kasutusjuhend. Selle juhendi eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või kahjustada seadet.

Sümbolite selgitus

HOIATUS
Neist hoiatusjuhistest tuleb kinni pidada, et vältida võimalikku kasutaja vigastamist.

TÄHELEPANU
Neist hoiatusjuhistest tuleb kinni pidada, et vältida võimalikku seadme kahjustamist.

JUHIS
Need juhised annavad vajalikku lisateavet paigaldamise või kasutamise kohta.

Kasutage seadet ainult suletud ruumides!

Kaitseklass II **LOT Partii number** **Tootja**

Tarnekomplekt ja pakend

Kõigepealt kontrollige, et seade oleks terve ega poleks kahjustatud. Kui kahtlete selles, ärge võtke seadet kasutusele ja pöörduge edasimüüja või teeninduspunkti poole. Tarnekomplekti kuuluvad:
• 1 **medisana** premium jalamassaaživann **FS 888**
• 1 kasutusjuhend

Pakendeid saab taaskasutada või suunata materjaliringlusse. Pakkematerjalid, mida te enam ei vaja, tuleb nõuetekohaselt kõrvaldada. Kui märkate seadme pakendist väljavõtmisel transpordikahjustusi, võtke viivitamatult ühendust oma edasimüüjaga.

HOIATUS. Jälgige, et pakkekile ei satuks laste kätte. Lämbumisoht!

Ohutusjuhised

Vooluvarustus
- Veenduge enne seadme ühendamist vooluvõrku, et seade on välja lülitatud ja andmeplaadil esitatud võrgupinge vastab vooluvõrgu pingele.
- Ühendage võrgupistik pistikupessa ainult siis, kui seade on välja lülitatud.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, siis ei tohi seadet enam edasi kasutada. Ohutuskaalutlustel võib toitejuhtme välja vahetada ainult volitatud teeninduspunktis.
- Ärge puudutage võrgupistikut, kui seisate vees ja võtke võrgupistikust alati kinni kuivade kätega.
- Ärge haarake kinni seadmest, mis on vette kukkunud. Eemaldage kohe võrgupistik pistikupesast.
- Hoidke seade ja selle toitejuhe eemal kuumadest pindadest.
- Vältige seadme kokkupuutumist terava otsaga või teravate esemetega.
- Ärge kandke, tõmmake ega pöörake seadet toitejuhtmest ja ärge muljuge juhet.
- Paigutage toitejuhe selliselt, et ei oleks komistamise ohtu.
- Lülitage kõik funktsioonid peale kasutamist välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.

Erivajadustega isikud
- Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed, samuti vähenenud füüsiliste, aistinguliste või vaimsete võimete või puudulike kogemuste ja teadmistega isikud järelevalve all või kui neile on õpetatud seadme ohutut kasutamist ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Alla 3-aastased lapsed ei tohi seda seadet kasutada, sest nad ei ole võimelised ülekuumenemisele reageerima.
- Seadet ei tohi kasutada üle 3-aastased väikelapsed, v.a kui funktsioonilüliti on lapsevanema või järelevaataja poolt seadistatud turvaliselt töötama või kui lapsele on seadme turvalist kasutamist piisavalt selgitatud.
- Kui kasutamise ajal esinevad terviseprobleemid, siis konsulteerige oma arstiga. Sel juhul lõpetage kohe seadme kasutamine.
- Kui teil on jalgadel meditsiinilisi probleeme, venoosseid haigusi või põete diabeeti, siis konsulteerige enne seadme kasutamist arstiga. Kui teil on jalgades või jalalabadel väljaselgitamata valud või paistetused ning samuti lihaste vigastuste korral peaksite enne kasutamist konsulteerima arstiga.
- Raseduse puhul on soovitav enne kasutamist pidada nõu arstiga.
- Katkestage massaaž, kui kasutamise ajal tekivad valud või pärast kasutamist paistetused.
- Seadmel on kuumad pealispinnad. Kuumuse suhtes mittetundlikud isikud peavad seadet kasutama vastava ettevaatlikkusega.

Seadme kasutamine
- Kasutage seadet ainult kasutusjuhendis ettenähtud otstarbel. Vale kasutamise korral muutub garantiinõue kehtetuks.
- Seade pole mõeldud ärialaseks kasutuseks, vaid ainult kasutamiseks koduses majapidamises.
- Ärge kasutage seadet välitingimustes või niisketes ruumides.
- Asetage seade kasutamiseks kindlale ja tasasele põrandapinnale, mis ei ole niiskuse suhtes tundlik.
- Kasutage seadet ainult veega ja mitte muude vedelikega.
- Seade tuleb alati täita tasemeni, mis jääb minimaalse („MIN“) ja maksimaalse täiteniivoo („MAX“) vahele.
- Ärge kasutage vahutavaid lisaaineid, vannisoolasid ega õlisid.
- Ärge seiske seadme sees püsti, sest seade ei ole ette nähtud kogu keharaskusega koormamiseks.
- Ärge katke seadet mitte kunagi kasutamise ajal kinni ning ärge kasutage seda patjade või tekkide all.
- Kui vesi voolab seadmest välja, siis ärge kasutage seadet edasi.

Hooldus ja puhastamine
- Rikete korral ärge parandage seadet ise. See ei muuda mitte ainult garantiinõudeid kehtetuks, vaid võib tekitada tõsiseid ohte (tulekahju, elektrilöök, vigastused). Laske seadet remontida vaid volitatud teenindusettevõttel.
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Ärge mitte kunagi asetage seadet vette ega muudesse vedelikesse.
- Kui siiski peaks seadme sisse sattuma vedelikku, eemaldage kohe toitepistik pistikupesast.

Kasutamine

Veenduge, et seade EI oleks ühendatud vooluvõrku ja täitke see seadme siseküljele märgitud täitenivooni sooja või külma veega. Seadme **medisana FS 888** võib täita kuni 6 liitri veega. Asetage seade tasasele niiskuskindlale pinnale, nii et see ei saaks ümber minna. Ühendage pistik pistikupessa. Pärast vooluvõrku ühendamist kuvatakse ekraanil „**OF**“. Istuge nüüd mugavalt seadme ette ja lülitage sisse soovitud funktsioon. Kui u 5 sekundi jooksul ei tehta midagi, lülitub seade automaatselt välja.

Lõhnastaja ❶
Lõhnastaja abil saate hõlpsasti lisada mittevahutavaid, nt ürtidega või lilledega, vannilisandeid. Täitke see vastavalt. Soovitame kogu seadet, sh lõhnastajat, pärast iga kasutuskorda puhastada vastavalt peatükile „Puhastus ja hooldus“.

Sisselülitamine/heaolutuli
Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu . Heaolutuli ❷ süttib. Vajutades heaolutule nupule jääb lamp põlema hetkel põleva värvusega. Uuesti vajutades muutub seadistatud valguse värvus. Nupu vajutamisel ja allhoidmisel lülitub heaolutule funktsioon välja.

Mullivann / soojendus / temperatuuri reguleerimine
Seadistusnupuga saab muuta seadme töörežiimi. Võimalikud režiimid on järgmised:
a) soojendus ja mullvann b) ainult mullivann c) ainult soojendus d) väljas
Vajutage nuppu nii mitu korda, kui on vaja soovitud režiimi aktiveerimiseks. Aktiveeritud soojendusfunktsiooni korral süttib ekraanil ❻ soojenduse LED-tuli ja näidikul kuvatakse seadistatud temperatuur.
Temperatuuri reguleerimiseks vajutage nupule ja hoidke seda u 2 sekundit all. Temperatuuri vaikeseadistus on 41 °C. Näidiku vilkumise ajal saab seda lühikeste vajutustega 2 °C sammudega muuta (41-43-45-35-37-39-41-43 jne). Seadistatud temperatuuri valimiseks vajutage nuppu uuesti ja hoidke seda all. Kui temperatuur saavutatakse, kustub soojenduse LED-tuli. Seade soojendab vee maksimaalselt kuni määratud temperatuurini. Seejärel hoitakse temperatuuri stabiilsena – kui temperatuur langeb, lülituvad küte ja soojenduse LED-tuli uuesti sisse.

Taimer
Vaikimisi on seadme tööaeg 30 minutit. Kui muid seadistusi ei tehta, lülitub seade pärast selle aja möödumist automaatselt välja. Taimerinupuga saab tööaega muuta 10-minutiliste sammudega (30-40-50-60-10-20-30-40 jne).

Massaažirullid ❸
Jalamassaaži toime sihipäraseks parandamiseks kasutage massaažirulle jalamassaaživanni põhjas.

Puhastus ja hooldus

- Veenduge enne seadme puhastamist, et seade on välja lülitatud ja võrgupistik pistikupesast välja tõmmatud.
- Valage vesi välja ja puhastage jahtunud seadet lapi ja sobiva desinfektsioonivahendi abil.
- Ärge kasutage puhastamiseks agressiivseid aineid, näiteks lahustit või abrasiivset puhastusvahendit. See võib pealispinda kahjustada.
- Hoidke seadet kuivas jahedas kohas.
- Juhtme murdumise vältimiseks kerige toitejuhe hoolikalt kokku.

Nõuanded jäätmete kõrvaldamiseks

Seda seadet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Iga tarbija on kohustatud kõik elektrilised või elektroonilised seadmed viima – ükskõik, kas need sisaldavad saasteaineid või mitte – oma linna kogumispunkti või kauplusesse, et anda oma panus keskkonnasõbralikku jäätmete kõrvaldamisse. Enne seadme kasutuselt kõrvaldamist, eemaldage sellest patareid. Ärge visake kasutatud patareisid olmejäätmete hulka, vaid kõrvaldage need ohtlike jäätmetena või viige patareide kogumispunkti poes. Pöörduge jäätmekäitluseks kohaliku omavalitsuse või oma müügiesindaja poole.

Tehnilised andmed

Nimi ja mudel:	**medisana** premium jalamassaaživann **FS 888**
Toiteallikas:	220–240 V~ 50/60 Hz
Nimivõimsus:	460 W
Mõõtmed:	u 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Kaal:	u 2,4 kg
Tootenr:	88393
EAN-number:	40 15588 88393 4

Toote pidevaks edasiarendamiseks jätame endale õiguse teha tehnilisi ja disainialaseid muudatusi.

Selle kasutusjuhendi olemasoleva ajakohase versiooni leiate veebiaadressilt: www.medisana.com

Garantii- ja remonditingimused

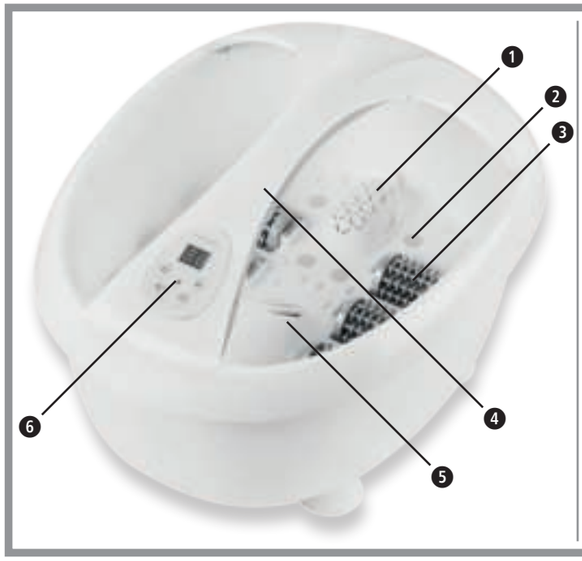
Palun pöörduge garantii korral oma edasimüüja või otse teeninduspunkti poole. Kui peaksite seadme meile saatma, kirjeldage viga ja lisage koopia ostudokumendist.
Seejuures kehtivad alljärgnevad garantiitingimused:
1. **medisana** toodetele kehtib 3-aastane garantii alates ostukuupäevast. Garantii korral tuleb ette näidata ostukviitung või arve.
2. Materjali- või tootmisvigadest tulenevad puudused kõrvaldatakse garantiiperioodil tasuta.
3. Garantiiperiood ei pikene garantii korras välja vahetatud detailidele ega seadmele.
4. asendist. Garantiitööde alla ei kuulu:
   a. kõik väärast kasutamisest nt kasutusjuhendi eiramisest tingitud kahjud;
   b. kahjud, mis on tekkinud ostja või volitamata kolmandate isikute sekkumiste või remondi tagajärjel;
   c. transpordikahjustused, mis on tekkinud teel tootja juurest tarbija juurde või teeninduspunkti;
   d. varuosad, mis kuluvad tavapäraselt;
5. Garantii seadmest põhjustatud otseste või kaudsete kahjude tõttu on ka siis välistatud, kui seadme enda kahju kuulub garantii alla.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, SAKSAMAA.

Teeninduse aadressi leiate eraldiseisvalt lisalehelt.

EE/LV

medisana



❶ Aromāta dozators
❷ Labsajūtas gaisma (4x)
❸ Masāžas rullīši (6x) (noņemami)
❹ Rokturis pārnēsāšanai
❺ Sildelements
❻ Displejs un funkcijtaustiņi:

- Power — Ieslēgšana / izslēgšana
- Temp & Bubble — Burbuļvanna / siltums / temperatūras iestatīšana
- Heat — Sildīšanas gaismas diode
- Light — Labsajūtas gaismas funkcija
- Timer — Taimera funkcija

LV Lietošanas instrukcija *Premium kāju burbuļvanniņa FS 888*

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju – īpaši drošības norādījumus – un saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākai izmantošanai. Nododot ierīci citiem, obligāti iedodiet līdzi arī šo lietošanas instrukciju. Šīs instrukcijas neievērošana var izraisīt smagas traumas vai ierīces bojājumus.

Simbolu skaidrojums

BRĪDINĀJUMS
Ievērojiet šīs brīdinājuma norādes, lai novērstu iespējamās lietotāja traumas.

UZMANĪBU
Ievērojiet šīs norādes, lai novērstu iespējamus ierīces bojājumus.

IEVĒRĪBAI
Šīs norādes sniedz noderīgu papildu informāciju par uzstādīšanu vai lietošanu.

Lietojiet ierīci tikai slēgtās telpās!

II aizsardzības klase **LOT** **LOT numurs** **Ražotājs**

Piegādes komplekts un iepakojums

Vispirms pārbaudiet, vai ierīcei netrūkst nevienas detaļas un tai nav nekādu bojājumu. Ja rodas šaubas, nesāciet lietot ierīci un vērsieties pie tirgotāja vai servisa centrā. Piegādes komplektā ir iekļauts:
• 1 **medisana** Premium kāju burbuļvanniņa **FS 888**
• 1 lietošanas instrukcija

Iepakojuma materiāli ir pārstrādājami vai ievadāmi atpakaļ izejmateriālu apritē. Nevajadzīgos iepakojuma materiālus utilizējiet atbilstoši noteikumiem. Ierīces izpakošanas laikā konstatējot transportēšanas laikā radušos bojājumus, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar tirgotāju.

BRĪDINĀJUMS! Nodrošiniet, lai bērni nevarētu piekļūt izstrādājuma iepakošanai izmantotajām plēvēm! Nosmakšanas risks!

Drošības norādījumi

Barošana
• Pirms pieslēdzat ierīci strāvas padeves avotam, pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta un ierīces tipa datu plāksnītē norādītais elektriskais spriegums atbilst jūsu kontaktligzdas spriegumam.
• Pieslēdziet elektrības kontaktdakšu kontaktligzdai tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.
• Ja tīkla kabelis ir bojāts, nekādā gadījumā neturpiniet lietot ierīci. Drošības apsvērumu dēļ tīkla kabeli drīkst nomainīt tikai pilnvarotā servisā.
• Nepieskarieties elektrības kontaktdakšai, ja atrodaties ūdenī, un vienmēr satveriet kontaktdakšu tikai ar sausām rokām.
• Nesniedzieties pēc ierīces, ja tā ir iekritusi ūdenī. Nekavējoties atvienojiet elektrības kontaktdakšu no kontaktligzdas.
• Sargājiet ierīci un tīkla kabeli no karstām virsmām.
• Izvairieties no ierīces saskares ar smailiem vai asiem priekšmetiem.
• Nekad nepārnēsājiet, nevelciet un nepagrieziet ierīci aiz tīkla kabeļa un neiespiediet kabeli.
• Novietojiet tīkla kabeli tā, lai aiz tā nevarētu aizķerties.
• Pēc ierīces lietošanas izslēdziet visas funkcijas un atvienojiet elektrības kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Personas ar īpašām vajadzībām
• Bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai sensorām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst lietot šo ierīci tādā gadījumā, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai viņi ir instruēti par drošu ierīces lietošanu un ar to saistītajiem apdraudējumiem.
• Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
• Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst lietot šo ierīci, jo viņi nespēj reaģēt uz pārkaršanu.
• Ierīci nedrīkst lietot mazi bērni, kas vecāki par 3 gadiem, izņemot gadījumus, kad kāds no vecākiem vai uzraugoša persona ir iepriekš ar funkcijslēdzi iestatījusi drošu siltuma iestatījumu vai bērns ir pietiekami instruēts par drošu ierīces lietošanu.
• Konsultējieties ar ārstu, ja jums ierīces lietošanas laikā rodas ar veselību saistītas sūdzības. Šādā gadījumā nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu.
• Ja jums ir medicīniskas pēdu problēmas, vēnu saslimšanas vai diabēts, pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar savu ārstu. Neskaidru kāju vai pēdu sāpju vai pietūkumu gadījumā, kā arī pēc muskuļu traumām pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar savu ārstu.
• Grūtniecības laikā pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar savu ārstu.
• Pārtrauciet masāžu, ja lietošanas laikā sajūtas sāpes vai arī ja pēc tam veidojas pietūkumi.
• Ierīcei ir karsta virsma. Personām, kuras nav jutīgas pret karstumu, ierīci jālieto ar atbilstošu piesardzību.

Ierīces lietošana
• Izmantojiet ierīci tikai atbilstoši lietošanas instrukcijā norādītajam mērķim. Ja ierīce tiek lietota neatbilstoši paredzētajam mērķim, garantija tiek anulēta.
• Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai, bet gan tikai lietošanai mājas apstākļos.
• Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai mitrās telpās.
• Lai lietotu ierīci, novietojiet to uz cietas un līdzenas virsmas, kas ir mitrumizturīga.
• Lietojiet ierīci tikai ar ūdeni un nelietojiet to ar citiem šķidrumiem.
• Vienmēr uzpildiet ierīci starp minimālo uzpildes līmeni („MIN“) un maksimālo uzpildes līmeni („MAX“).
• Nelietojiet putojošas piedevas, vannas sāli vai eļļas.
• Nestājieties ierīcē stāvus, jo tā nav paredzēta pilna ķermeņa svara noslodzei.
• Nekādā gadījumā nepārklājiet ierīci ekspluatācijas laikā un nelietojiet to zem spilveniem vai segām.
• Ja no ierīces izplūst ūdens, to aizliegts turpināt lietot.

Apkope un tīrīšana
• Darbības traucējumu gadījumā nelabojiet ierīci pats. Pretējā gadījumā ne tikai garantija zaudēs savu spēku, bet var rasties nopietni riski (uguns, elektrošoks, trauma). Uzticiet remontdarbus tikai sertificētiem servisiem.
• Tīrīšanu un lietotājam atļautos apkopes darbus nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
• Ierīci nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumos.
• Ja šķidrums tomēr iekļūst ierīces iekšpusē, nekavējoties atvienojiet elektrības kontaktdakšu.

Lietošana

Pārliecinieties, vai ierīce NAV savienota ar strāvu un uzpildiet siltu vai aukstu ūdeni līdz ierīces iekšpusē atzīmētajai uzpildes līnijai. **medisana FS 888** iespējams iepildīt līdz 6 litriem ūdens. Novietojiet ierīci uz līdzenas, mitrumizturīgas virsmas, lai ierīce nevarētu apgāzties. Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā. Pēc strāvas padeves izveidošanas displejā ieslēdzas „**OF**“. Tagad ērti apsēdieties pie ierīces un iestatiet vēlamo funkciju. Ja apm. 5 minūtes netiek veiktas nekādas darbības, ierīce automātiski izslēdzas.

Aromāta dozators ❶
Ar aromāta dozatora palīdzību vienkārši varat lietošanai pievienot neputojošas vannas piedevas, piemēram, augu vai ziedu vanniņas. Atbilstoši iepildiet tās. Mēs iesakām ierīci ar aromāta dozatoru pēc katras lietošanas reizes iztīrīt, skatiet sadaļu „Tīrīšana un kopšana“.

Ieslēgšanas / labsajūtas gaisma
Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu ⏻, lai ieslēgtu ierīci. Sāk spīdēt labsajūtas gaisma ❷. Nospiežot labsajūtas gaismas taustiņu, tiek nofiksēta šobrīd spīdošā gaismas krāsa. Atkārtoti nospiežot, iestatītā gaismas krāsa mainās. Nospiežot taustiņu un turot to nospiestu, labsajūtas gaismas funkcija izslēdzas.

Burbuļvanna / siltums / temperatūras iestatīšana
Ar iestatīšanas taustiņu varat nomainīt ierīces darbības režīmu. Iespējamie režīmi:
a) siltums un burbuļvanna; b) tikai burbuļvanna; c) tikai siltums; d) izslēgts.
Spiediet atbilstošo taustiņu tik bieži, līdz ir aktivizēts vēlamais režīms. Ja ir aktivizēta sildīšanas funkcija, displejā ❻ spīd sildīšanas gaismas diode un rādījumā ir redzama iestatītā temperatūra.
Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu apm. 2 sekundes, lai iestatītu temperatūru. Rūpnīcā ir iestatīta 41°C standarta temperatūra. Kamēr rādījums mirgo, nedaudz nospiežot taustiņu, varat to izmainīt ar 2°C soļiem (41-43-45-35-37-39-41-43... utt.). Nospiediet un atkārtoti turiet taustiņu, lai apstiprinātu no jauna iestatīto temperatūru. Ja temperatūra ir sasniegta, sildīšanas gaismas diode izslēdzas. Ierīce uzsilda ūdeni maksimāli līdz iestatītajai temperatūrai. No šī brīža temperatūra tiek saglabāta - ja temperatūra samazinās, apsilde kopā ar sildīšanas gaismas diodi atkārtoti ieslēdzas.

Taimeris
Ierīces darbības laiks standartizēti ir iestatīts uz 30 minūtēm. Ja netiek veikts cits iestatījums, ierīce pēc šī laika automātiski izslēdzas. Ar taimera taustiņu varat darbības laiku izmainīt ar 10 minūšu soļiem (30-40-50-60-10-20-30-40... utt.).

Masāžās rullīši ❸
Izmantojiet masāžas rullīšus kāju burbuļvanniņas pamatnē, lai precīzi pastiprinātu masāžas iedarbību uz pēdām.

Tīrīšana un kopšana

• Pirms tīrāt ierīci, pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta un kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas.
• Izlejiet ūdeni un iztīriet atdzisušo ierīci ar drāniņu un, ja nepieciešams, ar piemērotu dezinfekcijas līdzekli.
• Neizmantojiet tīrīšanai agresīvas iedarbības vielas, piemēram, šķīdinātāju vai abrazīvo pieniņu. Pretējā gadījumā virsma var tikt bojāta.
• Glabājiet ierīci sausā, vēsā vietā.
• Rūpīgi sariniet strāvas kabeli, lai novērstu kabeļa pārrāvumu.

Norādes par utilizāciju

Šo ierīci aizliegts izmest sadzīves atkritumos. Katra patērētāja pienākums ir visas elektriskās vai elektroniskās ierīces – neatkarīgi no tā, vai tajās ir bīstamās vielas vai nav – nodot savā pilsētā izveidotā savākšanas punktā vai arī atgriezt tirdzniecības vietā, lai tās būtu iespējams nodot videi draudzīgai utilizācijai. Pirms ierīces utilizācijas izņemiet baterijas. Neizmetiet lietotas baterijas sadzīves atkritumos, bet gan īpašo atkritumu tvertnē vai arī nododiet tās bateriju savākšanas punktā specializētajos veikalos. Ar jautājumiem saistībā ar utilizāciju vērsieties savas pašvaldības atbildīgajā iestādē vai pie tirgotāja.

Tehniskie dati

Nosaukums un modelis:	**medisana** Premium kāju burbuļvanniņa **FS 888**
Barošana:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominālā jauda:	460 W
Izmēri:	apm. 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Svars:	apm. 2,4 kg
Preces Nr.:	88393
EAN numurs:	40 15588 88393 4

Lai nepārtraukti uzlabotu mūsu preces, paturam tiesības veikt tehniskas un vizuālas izmaiņas.

Jaunāko šīs lietošanas instrukcijas izdevumu meklējiet www.medisana.com

Garantijas un remonta noteikumi

Garantijas gadījumā, lūdzu, griezieties savā specializētajā veikalā vai arī tieši servisā. Ja vēlaties ierīci nosūtīt remontēšanai, norādiet bojājumu un pievienojiet iegādes dokumenta kopiju. Tādā gadījumā spēkā ir tālāk norādītie garantijas noteikumi.

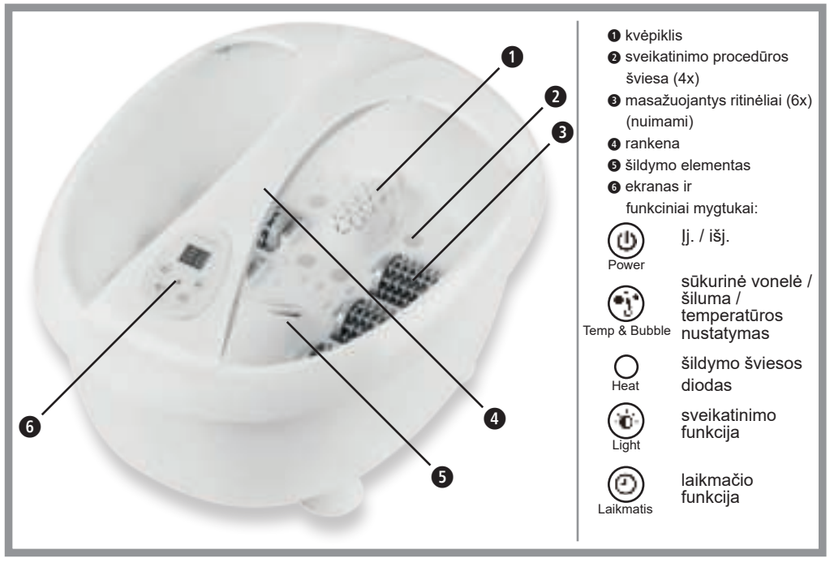
1. **medisana** izstrādājumiem tiek nodrošināta 3 gadu garantija, sākot no iegādes datuma. Garantijas prasību gadījumā iegādes datums ir jāapliecina ar iegādes kvīti vai rēķinu.
2. Materiālu vai ražošanas kļūmes garantijas laikā tiek novērstas bez maksas.
3. Veicot garantijas remontu, garantijas laiks netiek pagarināts ne ierīcei, ne arī nomainītajām detaļām.
4. Garantija neattiecas uz:
   a. visiem bojājumiem, kas ir radušies noteikumiem neatbilstošas lietošanas dēļ, piemēram, neievērojot lietošanas instrukciju;
   b. bojājumiem, kas ir radušies pircēja vai nepilnvarotu trešo personu veikta remonta vai iejaukšanās dēļ;
   c. transportēšanas bojājumiem, kas ir radušies ceļā no ražotāja līdz patērētājam vai arī nosūtot servisam;
   d. detaļām, kuras ir pakļautas normālam nolietojumam.
5. Ražotājs neuzņemas atbildību par tiešiem vai netiešiem izrietošajiem bojājumiem, kurus ir izraisījusi ierīce, arī tādos gadījumos, ja ierīces bojājums tiek atzīts kā garantijas gadījums.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, VĀCIJA.

Servisa adrese ir norādīta pievienotajā pavaddokumentā.

LT/RU

medisana



❶ kvėpiklis
❷ sveikatinimo procedūros šviesa (4x)
❸ masažuojantys ritinėliai (6x) (nuimami)
❹ rankena
❺ šildymo elementas
❻ ekranas ir funkciniai mygtukai:

Power — Įj. / išj.
Temp & Bubble — sūkurinė vonelė / šiluma / temperatūros nustatymas
Heat — šildymo šviesos diodas
Light — sveikatinimo funkcija
Laikmatis — laikmačio funkcija

LT Naudojimo instrukcija *Aukščiausios kokybės sūkurinė pėdų vonelė FS 888*

Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač jos saugos nurodymus, ir ją išsaugokite, kad galėtumėte paskaityti vėliau. Perduodami prietaisą tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir šią naudojimo instrukciją. Nesilaikant šios instrukcijos, galima sunkiai susižaloti arba pažeisti prietaisą.

Simbolių paaiškinimas

ĮSPĖJIMAS
Privalote laikytis šio įspėjamojo nurodymo, kad išvengtumėte galimų naudotojo sužeidimų.

DĖMESIO
Šių nurodymų laikytis būtina, siekiant išvengti galimų prietaiso pažeidimų.

NURODYMAS
Šie nurodymai jums suteikia naudingos papildomos informacijos apie įrenginį ir naudojimą.

Prietaisą naudokite tik uždarose patalpose!

II apsaugos klasė **LOT Partijos numeris** **Gamintojas**

Pakuotės turinys ir pakuotė

Pirmiausia patikrinkite, ar netrūksta prietaiso dalių ir ar prietaisas nepažeistas. Jei abejojate, prietaiso nenaudokite ir kreipkitės į savo pardavėją arba klientų aptarnavimo tarnybą. Pakuotės turinį sudaro:
• 1 **medisana** aukščiausios kokybės sūkurinė pėdų vonelė **FS 888**
• 1 naudojimo instrukcija

Pakuotės yra perdirbamos ir gali būti grąžinamos į žaliavų surinkimo punktą. Jau nenaudojamą pakuotės medžiagą pašalinkite laikydamiesi taisyklių. Jei išpakavę pastebėjote transportavimo pažeidimų, nedelsdami susisiekite su savo pardavėju.

ĮSPĖJIMAS. Saugokite, kad pakuotės plėvelė nepatektų vaikams į rankas! Kyla pavojus uždusti!

Saugos nurodymai

apie maitinimą
- Prieš įjungdami prietaisą į maitinimo tinklą, atkreipkite dėmesį į tai, kad jis būtų išjungtas ir kad duomenų lentelėje nurodyta elektros įtampa atitiktų jūsų kištukinio lizdo įtampą.
- Tinklo kištuką į kištukinį lizdą junkite tik tuomet, kai prietaisas išjungtas.
- Jei tinklo laidas pažeistas, prietaiso daugiau naudoti negalima. Dėl saugumo priežasčių tinklo laidą pakeisti gali tik įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.
- Nelieskite tinklo kištuko stovėdami vandenyje, kištuką imkite tik sausomis rankomis.
- Negriebkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį. Iškart ištraukite tinklo kištuką.
- Saugokite prietaisą, įskaitant tinklo laidą, nuo karštų paviršių.
- Stebėkite, kad prietaisas nesiliestų su smailais arba aštriais daiktais.
- Niekada neneškite, netraukite ir nesukite prietaiso, paėmę už tinklo laido ir jo neprispauskite.
- Tinklo laidą padėkite taip, kad už jo niekas neužkliūtų.
- Panaudoję išjunkite visas funkcijas ir iš kištukinio lizdo ištraukite kištuką.

Dėl ypatingų asmenų
- Šį prietaisą gali naudoti vyresni, nei 8 metų vaikai ir sutrikusių fizinių, juslinių ar protinių gebėjimų asmenys arba mažai žinių ir patirties turintys asmenys, prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių pavojų gali kilti.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- Šį prietaisą draudžiama naudoti vaikams, jaunesniems nei 3 metai, nes jie negali tinkamai reaguoti į perkaitimą.
- Prietaisu draudžiama naudotis ir vaikams, vyresniems nei 3 metai, nebent, funkcinį jungiklį reguliuoja vienas iš tėvų arba prižiūrintis asmuo arba vaikas yra pakankamai apmokytas saugiai naudoti prietaisą.
- Jei naudojant atsirastų sveikatos nusiskundimų, pasitarkite su savo gydytoju. Šiuo atveju iškart nustokite naudoti prietaisą.
- Jeigu turite medicininių pėdų problemų, venų susirgimų arba sergate diabetu, prieš naudodami prietaisą turėtumėte pasitarti su savo gydytoju. Taip pat turėtumėte pasikonsultuoti su savo gydytoju, jeigu kojose ar pėdose jaučiate nepaaiškinamus skausmus arba yra tinimai bei buvo sužeistas raumuo.
- Jeigu laukiatės kūdikio, prieš naudojant prietaisą rekomenduojame pasikonsultuoti su gydytoju.
- Masažą tuoj pat nutraukite, jei jo metu jaučiate skausmą, o po to atsiranda tinimai.
- Prietaiso paviršius įkaitęs. Karščiui neatsparūs asmenys prietaisą turėtų naudoti ypatingai atsargiai.

apie prietaiso naudojimą
- Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį. Naudojant ne pagal paskirtį, garantija negalioja.
- Prietaisas skirtas ne komerciniam, o tik privačiam naudojimui.
- Prietaiso nenaudokite lauke arba drėgnose patalpose.
- Norėdami naudoti, prietaisą pastatykite ant tvirto ir lygaus bei drėgmei atsparaus paviršiaus.
- Į prietaisą pilkite tik vandenį, o ne kitus skysčius.
- Prietaisą visuomet užpildykite tarp minimalaus („MIN“) ir maksimalaus („MAX“) užpildymo lygio.
- Nenaudokite putojančių priedų arba vonios druskų ar aliejų.
- Ant prietaiso neatsistokite, nes jis nenumatytas atlaikyti viso kūno svorį.
- Naudodami prietaisą niekuomet jo neuždenkite ir nenaudokite po pagalve arba antklode.
- Jei iš prietaiso teka vanduo, jo daugiau nenaudokite.

apie priežiūrą ir valymą
- Jei prietaisas sugedo, netaisykite jo patys. Tokiu atveju ne tik nebūtų taikoma garantija, bet gali kilti ir rimtų pavojų (ugnis, elektros smūgis, sužeidimas). Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotoms klientų aptarnavimo tarnyboms.
- Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų neleidžiama atlikti neprižiūrimiems vaikams.
- Prietaiso niekada nenardinkite į vandenį arba kitus skysčius.
- Jei į prietaiso vidų vis tiek patektų skysčio, iškart ištraukite tinklo kištuką.

Naudojimas

Įsitikinkite, kad prietaisas NEĮJUNGTAS į maitinimo tinklą ir į jį įpilkite šilto arba šalto vandens iki vidinėje pusėje pažymėtos užpildymo linijos. Į **medisana FS 888** galima įpilti iki 6 litrų vandens. Prietaisą pastatykite ant lygaus, drėgmei atsparaus paviršiaus, kad jis negalėtų apvirsti. Kištuką įkiškite į kištukinį lizdą. Įjungus elektros maitinimą, ekrane parodomas užrašas „**OF**“. Patogiai atsisėskite prieš prietaisą ir nustatykite pageidaujamą funkciją. Jei maždaug 5 minutes neatliekami jokie veiksmai, prietaisas automatiškai išsijungia.

Kvėpiklis ❶
Naudodami kvėpiklį galite paprastai naudoti neputojančius vonios priedus, o pavyzdžiui, ruošti žolelių ar žiedlapių voneles. Įdėkite atitinkamos medžiagos. Po prietaiso naudojimo su kvėpiklio funkcija rekomenduojame kiekvieną kartą išvalyti visą prietaisą ir kvėpiklį, kaip tai aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

Įjungimas / sveikatinimo procedūros šviesa
Paspauskite įj. / išj. mygtuką ⏻, kad įjungtumėte prietaisą. Pradeda šviesti ❷ sveikatinimo šviesa. Paspaudę sveikatinimo šviesos mygtuką , užfiksuosite tuo metu šviečiančią šviesos spalvą. Dar kartą paspaudus, pasikeičia nustatyta šviesos spalva. Nuspaudus ir palaikius mygtuką, sveikatinimo šviesos funkcija išjungiama.

Sūkurinė vonelė / šildymas / temperatūros nustatymas
Naudodamiesi nustatymų mygtukais perjungsite prietaiso veikimo režimą. Galimi tokie režimai:
a) šildymas ir sūkurinė vonelė b) tik sūkurinė vonelė c) tik šildymas d) išjungta
Mygtuką paspauskite tiek kartų, kol bus įjungtas pageidaujamas režimas. Įjungus šildymo funkciją, ekrane ❻ šviečia šildymo šviesos diodas ir indikatoriuje rodoma nustatyta temperatūra.
Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką maždaug 2 sekundes, kad nustatytumėte temperatūrą. Gamykloje nustatyta 41 °C standartinė temperatūra. Kol indikatorius mirksi, trumpai paspausdami mygtuką ją galite keisti 2 °C žingsniais (41-43-45-35-37-39-41-43... ir t. t.). Vėl nuspauskite ir palaikykite mygtuką, kad būtų perimta nustatyta temperatūra. Kai reikiama temperatūra pasiekiama, šildymo šviesos diodas užgęsta. Prietaisas vandenį šildo maksimaliai iki nustatytos temperatūros. Išlaikoma nustatyta temperatūra. Kai temperatūra sumažėja, šildymas vėl įjungiamas kartu su šildymo šviesos diodu.

Laikmatis
Prietaiso veikimo laiko trukmė standartiškai nustatyta 30 minučių trukmei. Jeigu neatliekami kiti nustatymai, prietaisas praėjus šiam laikui automatiškai išsijungia. Laikmačio mygtuku galite keisti trukmę 10 minučių žingsniais (30-40-50-60-10-20-30-40... ir t. t.).

Masažuojantys ritinėliai ❸
Jeigu norite tikslingai sustiprinti masažo poveikį pėdoms, naudokite sūkurinės pėdų vonelės dugne esančius masažuojančius ritinėlius.

Valymas ir priežiūra

- Prieš pradėdami valyti prietaisą, įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas ir iš elektros tinklo ištrauktas kištukas.
- Vandenį išpilkite ir atvėsusį prietaisą išvalykite šluoste ir jei reikia, dezinfekuokite tinkama priemone.
- Nenaudokite agresyvių medžiagų, pvz., skiediklio arba šveitimo pienelio. Tai gali neigiamai paveikti paviršių.
- Prietaisą saugokite sausoje, vėsioje vietoje.
- Rūpestingai suvyniokite elektros laidą, kad būtų išvengta laido lūžių.

Utilizavimo nurodymai

Šio prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Kiekvienas vartotojas privalo atiduoti visus elektrinius arba elektroninius prietaisus, neatsižvelgiant į tai, ar juose yra kenksmingųjų medžiagų, savo miesto surinkimo punkte arba prekybos vietoje, kad šiuos prietaisus būtų galima perduoti šalinti aplinkai tinkamu būdu. Prieš išmesdami prietaisą baterijas išimkite. Panaudotas baterijas išmeskite ne kartu su buitinėmis atliekomis, bet kaip pavojingas atliekas arba specializuotos prekybos baterijų surinkimo vietoje. Šalinimo klausimais kreipkitės į savo savivaldybę arba prekybininką.

Techniniai duomenys

Pavadinimas ir modelis:	**medisana** aukščiausios kokybės sūkurinė pėdų vonelė **FS 888**
Maitinimas:	220–240 V, ~50 / 60 Hz
Vardinė galia:	460 W
Matmenys:	maždaug 43,9 x 35,4 x 25,3 cm
Svoris:	maždaug 2,4 kg
Gaminio Nr.:	88393
EAN numeris:	40 15588 88393 4

Atsižvelgdami į tai, kad nuolat tobuliname savo gaminius, pasiliekame teisę keisti techninius ir optinius parametrus.

Aktualią šios naudojimo instrukcijos redakciją rasite adresu www.medisana.com

Garantijos ir remonto sąlygos

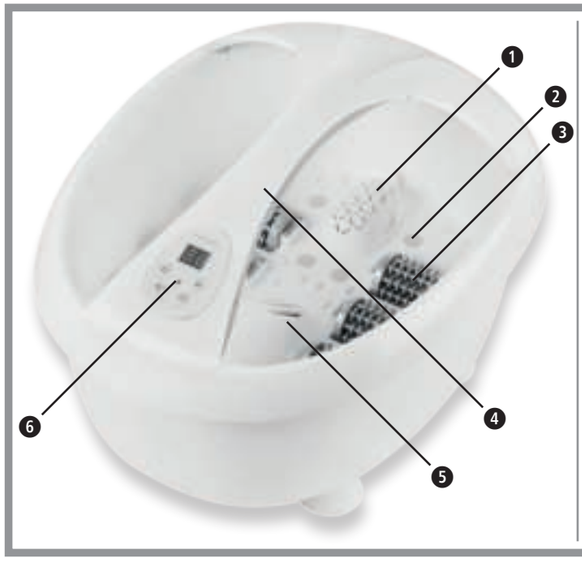
Garantinio aptarnavimo atveju kreipkitės į savo specializuotą parduotuvę arba tiesiai į klientų aptarnavimo tarnybą. Jei prietaisą turite atsiųsti, nurodykite gedimą ir pridėkite kasos čekio kopiją.Galioja tokios garantijos sąlygos:
1. **medisana** gaminiams nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Garantijos atveju įsigijimo datą liudija kasos kvitas arba sąskaita faktūra.
2. Medžiagų ar gamybos trūkumai garantijos galiojimo laikotarpiu šalinami nemokamai.
3. Atlikus garantinį aptarnavimą, garantijos laikas nepratęsiamas nei prietaisui, nei pakeistam konstrukciniam elementui.
4. Garantija netaikoma:
   a. visiems gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo, pvz., nepaisant naudojimo instrukcijoje pateiktos informacijos.
   b. gedimams, atsiradusiems dėl pirkėjo ar trečiojo asmens atliktų remonto darbų ar įsikišimo.
   c. pažeidimams, atsiradusiems transportavimo iš gamintojo vartotojui metu arba siunčiant į servisą.
   d. atsarginėms dalims, kurios natūraliai nusidėvi.
5. Atsakomybė už tiesioginę ar netiesioginę žalą, atsiradusią dėl prietaiso, netaikoma ir tuomet, kai prietaiso žala pripažįstama garantiniu atveju.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, VOKIETIJA.

Klientų aptarnavimo tarnybos adresą rasite atskirai pridėtame lapelyje.

LT/RU

medisana



❶ Дозатор ароматизатора
❷ Велнес-свет (4x)
❸ Массажные ролики (6x) (съемные)
❹ Ручка для переноски
❺ Нагревательный элемент
❻ Дисплей и функциональные кнопки:

Power — Вкл / Выкл
Temp & Bubble — Гидромассаж / Подогрев / Настройка температуры
Heat — Светодиод нагрева
Light — Функция велнес-света
Timer — Функция таймера

RU **Руководство по использованию** ***Гидромассажная ванночка для ног Premium FS 888***

Перед использованием устройства внимательно прочитайте это руководство по использованию, в частности, указания по безопасности, и сохраните руководство для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьим лицам, обязательно передавайте вместе с ним данное руководство по использованию. Несоблюдение этого руководства может привести к серьезным травмам или повреждению устройства.

Условные обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Необходимо соблюдать эти предупреждения, чтобы избежать возможного травмирования пользователя.

ВНИМАНИЕ
Необходимо соблюдать эти указания, чтобы избежать возможного повреждения устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ
Эти примечания предоставляют вам дополнительную полезную информацию для установки или для эксплуатации.

Используйте устройство только в закрытых помещениях!

Класс защиты II **LOT Номер партии** **Производитель**

Комплектация и упаковка

Прежде всего проверьте комплектность устройства и нет ли у него повреждений. В случае сомнений не пользуйтесь устройством и обратитесь к своему продавцу или в сервисный центр. В комплект поставки входят:
• 1 Гидромассажная ванночка для ног **medisana** Premium **FS 888**
• 1 руководство по использованию

Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке или могут быть возвращены в цикл повторного использования сырья. Утилизируйте, пожалуйста, надлежащим образом ненужные упаковочные материалы. Если при распаковке вы заметите повреждения изделия, возникшие при перевозке, немедленно свяжитесь со своим торговым представителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детей. Она может стать причиной удушения!

Указания по технике безопасности

Электропитание
• Перед тем как подсоединить устройство к сети убедитесь, что оно выключено и что напряжение сети, указанное на фирменной табличке, соответствует напряжению в вашей электросети.
• Подсоединять блок питания к сети следует только при выключенном устройстве.
• Запрещается использовать устройство, если поврежден сетевой кабель. В целях безопасности замена сетевого кабеля должна производиться авторизованной сервисной службой.
• Не прикасайтесь к сетевой вилке, если вы находитесь в воде, беритесь за штепсельную вилку только сухими руками.
• Не хватайте руками устройство, которое упало в воду. Немедленно вытащите сетевую штепсельную вилку.
• Оберегайте устройство и сетевой шнур от горячих поверхностей.
• Не допускайте контакта устройства с колющими или режущими предметами.
• Не переносите, не тяните и не поворачивайте устройство за сетевой шнур и не пережимайте кабель.
• Располагайте сетевой кабель таким образом, чтобы исключить опасность спотыкания.
• После использования отключите все функции и вытащите штепсельную вилку из розетки.

Для особых категорий пользователей
• Это устройство может использоваться детьми с 8 лет и старше, а также людьми с пониженными физическими, сенсорными или психическими способностями, или недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром, или их ознакомили с безопасным использованием устройства, и они осознают исходящие от устройства опасности.
• Не позволяйте детям играть с устройством.
• Дети до 3 лет не должны пользоваться этим устройством, так как они неспособны реагировать на перегрев.
• Устройством не должны пользоваться маленькие дети старше 3 лет, кроме случая, когда переключатель режимов настраивают родители или воспитатели, или если ребенок надлежащим образом обучен, как безопасно пользоваться устройством.
• Если во время использования у вас возникли проблемы со здоровьем, проконсультируйтесь со своим врачом. В этом случае немедленно прекратите использование устройства.
• Если у вас есть медицинские проблемы с ногами, если вы страдаете венозными заболеваниями или диабетом, перед использованием устройства проконсультируйтесь со своим врачом Если вы ощущаете необъяснимую боль или заметили отечность ног или стоп, или ранее вами была перенесена травма мышц, перед использованием вам следует проконсультироваться с врачом.
• В случае беременности желательно перед использованием проконсультироваться с врачом.
• Если вы испытываете боль или после использования возникает отечность, прекратите массаж.
• Устройство имеет горячую поверхность. Лицам с пониженной чувствительностью к горячему, следует пользоваться устройством с особой осторожностью.

Для использования устройства
• Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в руководстве по использованию. При использовании не по назначению теряется право на гарантию.
• Устройство не предназначено для коммерческого использования, а только для домашнего использования.
• Не используйте устройство под открытым небом или во влажных помещениях.
• Для пользования устройством, поставьте его на пол на устойчивую, ровную поверхность, которая не боится воздействия влаги.
• Заполняйте устройство только водой и не пользуйтесь другими жидкостями.
• Наполняйте устройство всегда между минимальным («MIN») и максимальным уровнем наполнения («MAX»).
• Не используйте пенообразующие добавки, соли для ванн или масла.
• Не становитесь ногами в устройство, так как оно не рассчитано на нагрузку всей массы тела.
• Ни в коем случае во время использования не накрывайте устройство и не используйте устройство под одеялом или под подушкой.
• Если возникла утечка воды из устройства, запрещается дальнейшая эксплуатация устройства.

Обслуживание и очистка
• В случае неполадок не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это не только приведет к потере всех гарантий, но и может возникнуть серьезная опасность (пожар, поражение электрическим током, травма). Ремонты должны осуществлять только уполномоченные сервисные организации.
• Очисткой и самостоятельным обслуживанием не должны заниматься дети без присмотра.
• Ни в коем случае не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
• Если в устройство все же попала жидкость, немедленно вытащите вилку из розетки.

Применение

Убедитесь, что устройство НЕ подключено к электропитанию и наполните его теплой или холодной водой до линии наполнения, обозначенной на внутренней стороне. В устройство **medisana FS 888** можно залить до 6 литров воды. Во избежание опрокидывания устройства поставьте его на ровную и влагостойкую поверхность. Вставьте сетевой штепсель в сетевую розетку. После подключения к источнику питания на дисплее появится символ «**OF**». Теперь удобно сядьте перед устройством и установите желаемую функцию. Если в течение приблизительно 5 минут не выполняется никаких действий, устройство автоматически отключится.

Дозатор ароматизатора ❶
С помощью дозатора ароматизатора вы можете легко добавлять непенящиеся добавки для ванн, такие как травяные или цветочные средства для ванн. Наполните их соответствующим образом. Мы рекомендуем после каждого использования очищать все устройство, включая дозатор ароматизатора, см. раздел «Очистка и уход».

Включение/ велнес-свет
Чтобы включить устройство, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ ⏻. Загорится велнес-свет ❷. Нажимая кнопку велнес-света, вы устанавливаете цвет освещения, который горит в данный момент. При повторном нажатии кнопки установленный цвет освещения изменится. Нажатие и удерживание кнопки отключает функцию велнес-света.

Гидромассаж / Подогрев / Настройка температуры
Чтобы изменить режим работы устройства, используйте кнопку настроек. Возможные режимы работы:
а) подогрев и гидромассаж б) только гидромассаж в) только подогрев г) Выкл
Нажимайте кнопку то тех пор, пока не включится необходимый режим работы. Когда включена функция подогрева, на дисплее ❻ загорается светодиодный индикатор нагрева и показывается индикация установленной температуры.
Чтобы отрегулировать температуру, нажмите и удерживайте кнопку приблизительно 2 секунды. Заводом установлена стандартная температура 41°C. Пока мигает индикация, вы можете изменять температуру с шагом 2°C, кратковременно нажимая кнопку (41-43-45-35-37-39-41-43 ... и т.д.) Чтобы применить новую настройку температуры, снова нажмите и удерживайте кнопку. При достижении температуры светодиод нагрева погаснет. Устройство нагревает воду не более, чем до заданной температуры. После этого температура будет поддерживаться: если температура понизится, снова включится подогрев и загорится светодиодный индикатор нагрева.

Timer
По умолчанию время работы устройства составляет 30 минут. Если не заданы другие настройки, по истечении этого времени устройство автоматически выключится. С помощью кнопки таймера вы можете изменить время работы с шагом 10 минут (30-40-50-60-10-20-30-40... и т.д.).

Массажные ролики ❸
Чтобы усилить массажное воздействие на ступни, используйте массажные ролики на дне гидромассажной ванночки для ног.

Чистка и уход

• Перед началом очистки устройства убедитесь, что оно выключено, а сетевая вилка отсоединена от электрической розетки.
• Вылейте воду и очистите остывшее устройство тканью, при необходимости протрите подходящим дезинфицирующим средством.
• Не используйте для очистки агрессивные вещества, такие как растворитель или чистящее молочко. Они могут повредить поверхность.
• Храните прибор в сухом прохладном месте.
• Сматывайте кабель питания осторожно, чтобы избежать обрыва кабеля.

Примечания по утилизации

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с домашним мусором. Каждый потребитель обязуется сдавать все электрические и электронные устройства, вне зависимости, содержат они вредные вещества или нет, в сборные пункты своего города либо в торговые пункты, чтобы их смогли утилизировать, не нанося вреда окружающей среде. Перед утилизацией устройства извлеките батареи. Выбрасывайте использованные батареи не в бытовой мусор, а в баки для специального мусора или сдавайте в специализированные места для сбора батарей. По вопросу утилизации обратитесь в свое коммунальное хозяйство или к торговому агенту.

Технические характеристики

Название и модель:	Гидромассажная ванночка для ног **medisana** Premium **FS 888**
Электропитание:	220-240 В~ 50/60 Гц
Номинальная мощность:	460 Вт
Размеры:	прибл. 43,9 x 35,4 x 25,3 см
Вес:	прибл. 2,4 кг
Артикульный №	88393
Номер EAN:	40 15588 88393 4

В ходе постоянного совершенствования прибора возможны технические и конструктивные изменения.

Последняя версия данной инструкции приведена на сайте www.medisana.com

Гарантия/условия ремонта

В гарантийном случае обращайтесь в торговую организацию или непосредственно в сервисный центр. В случае необходимости отправки прибора укажите неисправность и приложите копию торгового чека. При этом действуют следующие условия гарантии:
1. На изделия **medisana** предоставляется гарантия сроком 3 года с даты продажи. В гарантийном случае дата продажи должна быть подтверждена торговым чеком или счетом.
2. Неисправности, вызванные дефектами материалов и изготовления, бесплатно устраняются в течение гарантийного срока.
3. Предоставление гарантии не вызывает продления гарантийного срока, ни для прибора, ни для замененных деталей.
4. Из гарантии исключены:
a. Все неисправности, вызванные ненадлежащим обращением, например, несоблюдением инструкции по применению.
b. Повреждения, вызванные ремонтом или вмешательствами покупателя или неправомочных третьих лиц.
c. Повреждения, полученные при транспортировке от изготовителя к потребителю или при отправке в сервисный центр.
d. Принадлежности, подверженные нормальному естественному износу.
5. Ответственность за прямой или косвенный ущерб, вызванный прибором, исключена и в том случае, если неисправности прибора признаны гарантийным случаем.

medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, ГЕРМАНИЯ.

По вопросам обслуживания, принадлежностей и запасных частей обращайтесь по адресу: Смотреть отдельный лист